



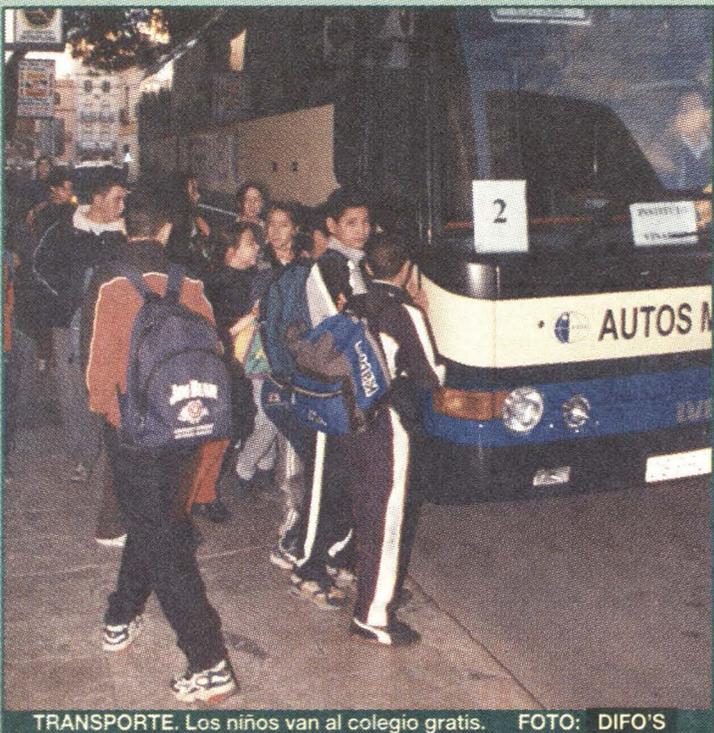
### LISTA Y DESTINO DE LOS ÚLTIMOS SOLDADOS DE REEMPLAZO

# La Primera Comunión



NINOS. Los niños de la Primera Comunión han comenzado ya sus clases de catequesis para preparar la ceremonia que tendrá lugar en sólo unos meses.

FOTO: ALCAZAR



## Satisfacción por las ayudas al transporte escolar

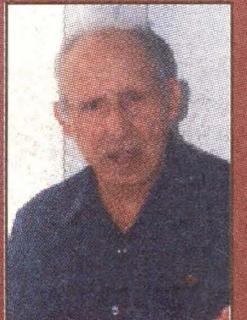
Todos los sectores implicados en la educación local valoran positivamente la gratuidad del transporte puesta en marcha por el consistorio. págs. 10 y 11

TRANSPORTE. Los niños van al colegio gratis. FOTO: DIFO'S



**Pascual Fibla:**  
medio siglo  
en la Plaza de  
Toros. pág. 29

**Sebastián, el  
gran de los  
angelillos, foriño  
de raíz. pág 30**



*Te abrimos las puertas en Vinarós*

# Fincas Corral

*Más de  
150 oficinas  
en todo el país*

**Socorro, 13 - Tel. 964 407 290**

**Centro.** Garaje, 50m., cerrado con puerta basculante. También almacén. Sólo 20.000 ptas./mes sin entrada. Ref. 546

**Centro.** Apartamento, 2 dormitorios, cocina americana, baño completo. Ideal vacaciones. Sólo 38.800 ptas./mes sin entrada. Ref. 510

**Centro.** Casa, 2 plantas, toda reformada, terraza, buhardilla, amueblado, electrodomésticos, inst. nuevas. 10,8 millones. Ref. 530

**Centro.** Estudio, todo reformado, cocina americana, terraza. Sólo 38.800 ptas./me sin entrada. Ref. 509

**Centro.** Local a estrenar, aseo señora-caballeros, salida de humos. Ideal cafetería. 26.900 ptas./mes sin entrada. Ref. 512

**Centro.** Piso, 3 dormitorios, cocina y baño equipados, trastero. Sólo 47.200 ptas./mes sin entrada. Ref. 69

**Centro.** Piso, 3 dormitorios, cocina reformada, baño + aseo, terraz, ascensor, garaje, trastero. 10,8 millones. Ref. 55

**Centro.** Piso, 4 dormitorios, terraza, amueblado, electrodomésticos. Sólo 63.400 ptas./mes sin entrada. Ref. 500

**Centro.** Casa, 3 plantas, 4 dormitorios, cocina equipada, baño (hidromasaje) + aseo, terraza, excelentes vistas. Ref. 30

**Av. Barcelona.** Piso, 3 dormitorios, cocina y baño equipados, amueblado, electrodomésticos. Sólo 51.300 ptas./mes sin entrada. Ref. 457

**Av. Barcelona.** Casa, 3 dormitorios, cocina reformada, baño + aseo, terraza, patio, jardín, garaje, trastero. 21 millones. Ref. 534

**Av. Barcelona.** Casa, 6 dormitorios, 4 baños, terraza, calefacción, alarma, bodega, garaje 200m., pre.inst. hilo musical, desván, piscina. 42 millones. Ref. 141

**Av. Barcelona.** Casa, 4 dormitorios, 3 baños, terraza, calefacción, alarma, buhardilla. 33,5 millones. Ref. 101

**Av. Libertad.** Piso, 3 dormitorios, cocina y baño reformados, terraza-patio, calefacción. 9,8 millones. Ref. 366

**Av. Libertad.** Casa de 4 años, 4 dormitorios, cocina roble, 2 baños, terraza-patio, buhardilla, calefacción, garaje 100m. Ref. 383

**Av. Libertad.** Casa de 8 años, 4 dormitorios, cocina mobila, baño + b.suite + aseo, terraza, almacén, calefacción, alarma, aire acondicionado, patio, trastero. 28,5 millones. Ref. 186

**Costa norte.** Apartamento semi-nuevo, 2 dormitorios, salón chimenea, cocina completa, baño + b. suite, terraza, suelo gres, ventanas aluminio, garaje, trastero, piscina y jardín comunitario, electrodomésticos. 12,8 millones. Ref. 456

**Costa norte.** Apartamento semi-nuevo, 2 dormitorios, terraza, solarium, amueblado, vistas mar. 13 millones. Ref. 474

**Costa norte.** Apartamento semi-nuevo, cocina americana, terraza, amueblado, electrodomésticos, parking, piscina-jardín comunitarios. 8,4 millones. Ref. 548

**Costa norte.** Apartamento semi-nuevo, cocina americana, terraza, salón chimenea, amueblado, electrodomésticos, parking, residencial:piscina-jardín-seguridad. 13,9 millones. Ref. 341

**Costa norte.** Apartamento de 1 año, 2 dormitorios, cocina americana, terraza, piscina-jardín-solarium comunitarios. 16 millones. Ref. 83

**Costa norte.** Chalet de 5 años, 3 dormitorios, cocina americana, terraza, garaje, jardín. 17,9 millones. Ref. 449

**Costa norte.** Chalet, 4 dormitorios, salón chimenea, baño + aseo, terraza, alarma, garaje, parcela 650m. 26,2 millones. Ref. 59

## Te damos a escoger

### Alquiler

50.000 ptas. al mes.  
Al cabo de 25 años:  
Has tirado  
15 millones.

### Compra

50.000 ptas. al mes.  
Al cabo de 25 años:  
Eres dueño de  
un piso.

## ¿Qué Prefieres?

Financiación del 100% y el interés más bajo del mercado.  
Sea propietario desde 35.000 ptas./mes  
Con nuestras condiciones  
la compra es tu mejor opción.

**Costa norte.** Chalet, 5 dormitorios, salón chimenea, cocina pino, 2 baños, terraza, electrodomésticos, garaje, calefacción, barbacoa, parcela 1.000m. 37 millones. Ref. 369

**Costa sur.** Adosado semi-nuevo, 4 dormitorios, salón chimenea, baño reformado + aseo, terraza, garaje, barbacoa. 16 millones. Ref. 217

**Costa sur.** Adosado semi-nuevo, 180m., 4 dormitorios, cocina pino, baño + aseo, terraza, garaje. 18 millones. Ref. 114

**Costa sur.** Adosado de 3 años, 3 dormitorios, cocina pino, baño ref. + aseo, terraza, pre-inst. calefacción, garaje, barbacoa, jardín. 20,5 millones. Ref. 523

**Puerto.** Casa, toda reformada, 3 dormitorios, cocina y baño equipados, terraza, suelo gres, ventanas aluminio, amueblado, electrodomésticos, trastero, inst. nuevas. 9,8 millones. Ref. 468

### BENICARLÓ.

**Piso,** 100m., 4 dormitorios, cocina y baño equipados, terraza. Sólo 40.700 ptas./mes sin entrada. Ref. 545

**Chalet** de 6 meses todo de madera, cocina office, baño equipado, terraza, amueblado, electrodomésticos, garaje, parcela 800m. 16 millones. Ref. 540

### PEÑÍSCOLA.

**Estudio** semi-nuevo, cocina americana, terraza, ascensor, 2ª línea de playa, inst. deportivas comunitarias. sólo 56.900 ptas./mes sin entrada. Ref. 547

**Apartamento** semi-nuevo, cocina americana, terraza, ascensor, amueblado, electrodomésticos, 1ª línea playa, piscina e inst. deportivas comunitarias. 13,5 millones. Ref. 538

**Casa,** zona castillo, 4 plantas, bajo ideal comercio, 3 dormitorios, baño + aseo, terraza. 16 millones. Ref. 550

**Desde 35.000 ptas. al mes, sin entrada, puede ser propietario de un piso**

S

U

M

A

R

I

O

## SERVICIOS

El Ayuntamiento traslada los servicios técnicos al antiguo edificio de Correos para agilizar trámites y mejorar la asistencia a los vecinos. pág. 8

## ILUMINACIÓN

El Ayuntamiento continúa satisfactoriamente con el plan de iluminación de calles aprobando actuar en San Sebastián. pág. 9

## ESCOLARES

Todos los sectores relacionados con la educación aprueban las subvenciones al transporte escolar puestas en marcha por el consistorio vinarocense para el presente curso. págs. 10 y 11

## MILI

El Semanario publica íntegras las listas y los destinos de los últimos soldados de reemplazo de Vinaròs que irán a hacer la mili este año. pág. 15

## GENERACIONES

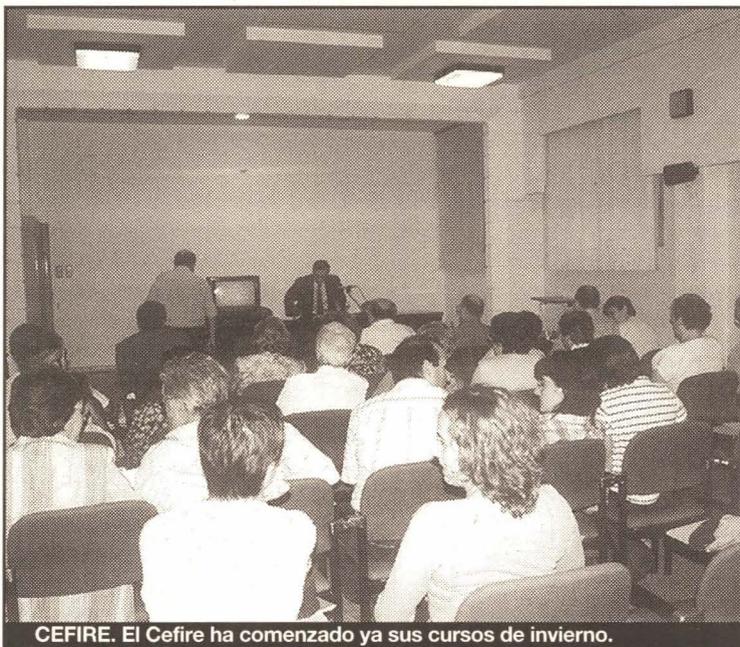
El Equipo Social Base del Ayuntamiento de Vinaròs ha propuesto repetir las jornadas intergeneracionales el próximo año, después del éxito obtenido esta temporada. pág. 17



AUTOBÚS. El consistorio subvenciona el autobús a los escolares.



SERVICIOS. El edificio de Correos ha acogido Servicios Técnicos.



CEFIRE. El Cefire ha comenzado ya sus cursos de invierno.



GENERACIONES. Apuestan por repetir las jornadas generacionales.

## MATRIMONIOS

Concluyen los cursillos prematrimoniales para las parejas que se van a casar este año en Vinaròs. A la vez, ya está en marcha la catequesis para los niños de comunión. págs. 22 y 23

## EDUCACIÓN

Comienzan las clases para adultos en el centro de Formación de Personas Adultas de Vinaròs. Desde ahora, el Semanario guarda un hueco para ellos. pág. 25

## REPORTAJE

Sebastián Beltrán, un foriño que recuerda cómo era la vida de pescador en Vinaròs y cómo el tiempo ha ido transformando la zona y los vecinos del popular barrio. pág. 30

## FÚTBOL

El Vinaròs remonta el vuelo consecutando un valioso empate a domicilio. Todas las opiniones en el Semanario. págs. 32 y 33

## TENIS

El Club de Tenis Vinaròs celebró con una multitudinaria cena sus 25 años de existencia a la vez que entregó distintas menciones de honor. pág. 36

**Edita:**  
Ajuntament de Vinaròs

**Director:**  
Salvador Oliver

**Redactors:**  
Andrés Albiol Munera  
Juan Bover  
Juan Chaler Comes  
Juan Esteller Grañana  
Josep Foguet Sorí  
Emilio Fonollosa Antolí  
Òscar Forner Arenós  
Ángel Giner Ribera  
Alfredo Gómez Acebes  
Noemí Polls  
Salvador Quinzá Macip  
Sebastián Redó Miralles  
Sebastián Vidal Rabasa  
Julian Zaragoza Baila

**Fotògrafs:**  
Ángel Alcázar  
Xavier Marmaña

**Col.laboradors:**  
Sebastián Miralles Selma  
Sebastián Batiste Baila  
Javier Palomo

**Comptable:**  
Jaime Casajuana Ara

**TIRADA:** 3.000 exemplars

#### IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com a seues las opinions expressades pels seus col.laboradors, que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes las col.laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. A l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del DNI de l'autor, o bé, en cas d'entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet a publicar-hi les col.laboracions que arriben després de dimarts.

**Administració i Subscripcions:**  
Apartat de Correus, 16 o  
Ajuntament de Vinaròs

**Publicitat:**  
A l'Ajuntament o a qualsevol  
de les Agències de Publicitat

**Depòsit legal:** CS-298-84

#### TELÈFONS D'URGÈNCIA

Ambul. Creu Roja (urgències) .617 317 708  
Res. Sanitària (Castelló) . . . . . 964 211 000  
C. Sanit. La Fe (València) . . . . . 963 862 700  
Seguretat Social . . . . . 964 451 350  
Policia Municipal . . . . . 964 450 200  
Quarter Guàrdia Civil . . . . . 964 400 384  
964 400 520  
ITV . . . . . 964 401 320  
Telegrams per telèfon . . . . . 964 222 000  
Ràdio Taxi Vinaròs . . . . . 964 455 151  
Parc de Bombers . . . . . 085  
964 460 222  
Ambulàncies Maestrat . . . . . 908 165 554  
964 461 688  
Hospital de Vinaròs (centraleta) 964 477 000  
Idem (Infor. i cita prèvia) . . . . . 964 477 160  
Ambulatori . . . . . 964 453 400  
Creu Roja lloc socors C/ Pilar 607 906 766  
Oficines Creu Roja . . . . . 964 450 856

#### FARMÀCIA DE GUÀRDIA

Del 11 al 17 de novembre de 2000

**D. JULIÁN SANZ SANZ**  
C/ Puente, 83

**HORARI DE GUÀRDIES**  
de 8 a 24 hores

Fora d'aquest horari contacteu  
amb la Policia Municipal  
Tel. 964 450 200

### HORARI DE TRENS - A PARTIR DEL 24/09/2000

DIRECCIÓ BARCELONA			
TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	BARCELONA SANS	23.48	Diumenge
ARCO	BARCELONA SANS	10.00	Dilluns
TALGO 200	BARNA I CERBÈRE	14.31	Diari
ARCO	BARNA I CERBÈRE	11.35	Diari
REGIONAL	VE DE CASTELLÓ	17.38	Diumenge
DIÛRN	BARCELONA SANS	18.14	Diari
TALGO 200	BARCELONA SANS I BARNA FRANÇA	14.31	Diari
R. EXPRÉS	BARNA SANS I BARNA FRANÇA	18.55	Diari
ARCO	BARCELONA SANS	20.40	Diari excepte dissabte
REGIONAL	VE DE VALÈNCIA	21.30	Diumenge
ARCO	BARCELONA SANS	22.08	Diumenge
ESTRELLA	TARRAGONA	23.48	Diumenge

**Advertencia:** Algunos de los trenes no paran todos los días.

DIRECCIÓ VALÈNCIA			
TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	ALACANT	05.47	Dissabte
REGIONAL	VALÈNCIA-NORTE	07.05	Diari, excepte dissabte
DIÛRN	XÀTIVA	09.45	Diari
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	11.48	Diari
R. EXPRÉS	VALÈNCIA-NORTE	12.19	Diari
TALGO 200	CARTAGENA	14.20	Diari
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	15.49	Divendres
TALGO 200	LORCA	16.43	Diari
ARCO	MÚRCIA	18.54	Diari
REGIONAL	VALÈNCIA-NORTE	19.15	Diumenge
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	21.26	Diari

**Advertencia:** Algunos de los trenes no paran todos los días.

**Per a dies concrets (vespra de festa o dates assenyalades) consulteu amb RENFE.**

### AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A. - Servei Urbà Vinaròs, tots els dies de la setmana - HOSPITAL - INSTITUTS - ZONA TURÍSTICA SUD (CALA PUNTUAL)

#### ZONA TURÍSTICA NORD (CÀMPING) - VINARÒS

VINARÒS - HOSPITAL: 7.15, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 11.20, 13.00, 19.00, 20.00 hores.

HOSPITAL - VINARÒS: 7.20, 8.20, 9.15, 10.15, 11.15, 11.35, 13.15, 15.00, 19.15, 20.10 hores.

VINARÒS - CALA PUNTUAL: 9.00, 11.20, 16.00, 18.00, 19.00 hores.

CALA PUNTUAL - VINARÒS: 9.25, 11.45, 16.15, 18.15, 19.25 hores.

VINARÒS - CÀMPING: 8.30, 10.20, 12.20, 15.20, 17.20, 18.20 hores.

CÀMPING - VINARÒS: 8.45, 10.35, 12.35, 15.35, 17.35, 18.35 hores.

**NOTA:** 8.00 VINARÒS, LEOPOLDO QUEROL, HOSPITAL. 15.00 HOSPITAL, LEOPOLDO QUEROL, VINARÒS DE DILLUNS A DIVENDRES.

## J. J. CINEMA

Teléfono 964 400 065

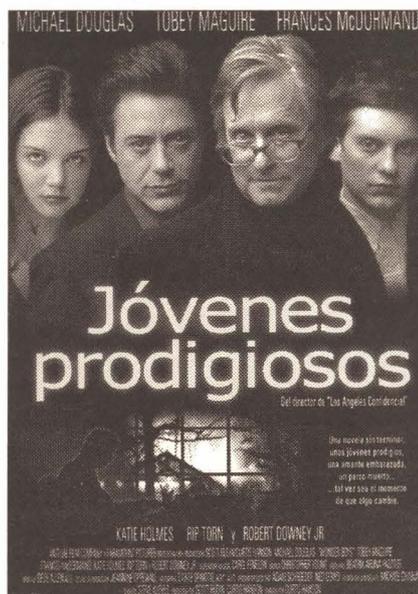
### UN INTERESANTE ESTRENO:

**Sábado, 11:** 19.45 y 22.30

**Domingo, 12:** 17.00, 19.45 y 22.30

**Lunes, 13:** 19.45 y 22.30

(Día del Espectador)



## COLISEUM

Teléfono 964 456 915

### TERROR JUVENIL

**Sábado, 11:** 19.45 y 22.30

**Domingo, 12:** 17.00, 19.45 y 22.30

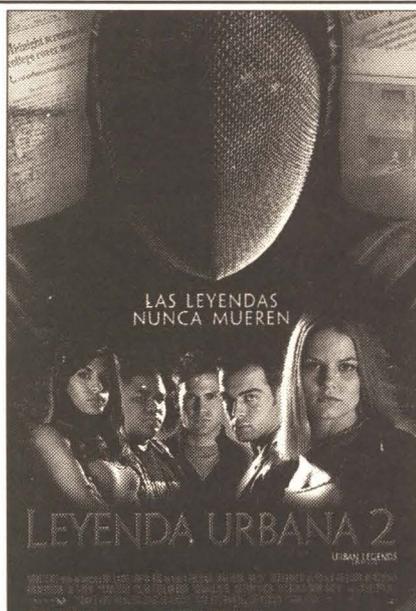
**Lunes, 13:** 19.45 y 22.30

(Día del Espectador)

### PRÓXIMA SEMANA:

Viernes, 17 a Lunes, 20

**"AMERICAN PSYCHO"**



### HORARI D'AUTOBUSOS

#### SORTIDES DE VINARÒS - Direcció València -

- VALÈNCIA: 7.30 hores.  
- CASTELLÓ I VALÈNCIA: 7.30 A per ctra. i autopista.  
- CASTELLÓ: 7.30, 8.30, 13.30, 19.15 h. (noches estiu).  
- BENICARLÓ-PENÍSCOLA (estiu)  
Feiners: 7, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 9.45, 10.15, 10.45, 11.15, 11.45, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.15, 19.45, 20.15, 20.45, 21.15 h.  
Diumenges i festius: 8.15, 9, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 12.45, 13.30, 14.15, 15, 15.45, 16.30, 17.15, 18, 18.45, 19.30, 20.15, 21 h.

#### - Direcció Barcelona -

- BARCELONA: 6.05, 6.55, 13.00, 17.15 hores.  
- TORTOSA: 6.05, 7.00, 7.45, 8.45, 10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00  
- ULLDECONA: 8.30, 12, 17.45 hores.  
- LA SÈNIA-ROSSELL: 12.30 C, 17.15 C  
- SANT CARLES DE LA RÀPITA: 6.05, 7.00, 7.45, 8.45, 10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00 hores.  
- TARRAGONA: 7 C (enllaç Sant Carles)

#### - Direcció Saragossa -

- SARAGOSSA: 7 A, 14.30 E, 15.30 A  
- ALCANYÍS: 7.45 h. (excepte dimarts i divendres)  
- MORELLA: 7.45, 13.30, 16.15, 17.45 hores.  
- CATÍ: 17.45 hores.  
- SANT JORDI, TRAIQUERA, LA JANA, XERT: 7.45, 13.30, 16.15, 17.45 hores.  
- SANT MATEU: 7.45, 16.15, 17.45 hores.

#### - Direcció Madrid -

- MADRID: 10.30, 15, 23 hores.  
A: Dilluns a dissabtes feiners. B: Diari. C: Dilluns a divendres feiners. E: Diumenges i festius. +: Per Ulldecona.  
Informació: Tels. 964 440 300 / 964 441 000

#### AUTO RES

**VINARÒS-MADRID:**  
Diari: 10, 17.15 hores.  
Diumenges: 23.45, 7 hores.  
**MADRID-VINARÒS:**  
Diari: 14, 21.45 hores.  
Diumenges: 1, 8.25 hores.

### AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A.

Plaça Fadrell, 2 i 3. Castelló  
Tels. 964 220 054 - 964 220 536 - 964 221 507.

#### LÍNIA CASTELLÓ-VINARÒS

Tots els dies de la setmana, per autopista i amb parades a Castelló (Bar Santilana, Autobanco València, Plaça de la Pau, C/ Sant Roc, Estadi davant BMW, Hospital General, Benicàssim (Gasolinera), Orpesa (Poble), Benicarló (Casal), Vinaròs (Hospital - Església) i viceversa en sentit contrari.

Sortides de Vinaròs per autopista: 6.35, 13.25, 20.25 h.  
Sortides de Vinaròs per autopista: (8.15 Hospital) 8.30, 15.00 (15.15 Hospital) i 22.20 (22.15 Hospital).

**Feiners de dilluns a dissabte inclusivament**, per la N-340 i parades a: Benicàssim, Orpesa, Torreblanca, Alcalá de Xivert, Sta. Magdalena, Benicarló, Vinaròs. Sortides de Castelló per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15, des de Maestro Ripollés.  
Sortides de Vinaròs per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15 h.

**Diumenges i festius:**  
Sortides de Castelló per N-340: 9.00 (entra a Peníscola).  
Sortides de Vinaròs: 19.00 h. (entra a Peníscola).

**HORARI BUS HIVERN VINARÒS-BENICARLÓ-PENÍSCOLA**  
VINARÒS-PENÍSCOLA: 7.00 fins les 22.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA-VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.00 fins les 23.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA-MERCAT BENICARLÓ: 8.15, 9.00 fins les 13.00 cada 30 minuts, 18.00 fins 20.00 cada 30 minuts. **ELS DISSABTES A LA TARDA, FESTIUS I DIUMENGES NO PASSARÀ PEL MERCAT.**

**PENÍSCOLA-HOSPITAL-INSTITUTS-RENFE VINARÒS:** 7.30, 8.15, 9.30, 10.00, 11.00, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 17.00, 18.30, 21.00.

**BENICARLÓ-PENÍSCOLA:** 7.10, 7.45 fins les 22.15 cada 30 minuts.

**BENICARLÓ-VINARÒS:** 8.00, 8.45, 9.30 fins les 23.30 cada 30 minuts.

### HORARI DE MISSES

#### Parròquia Arxiprestal de l'Assumpció

Laborables: 9 i 19 hores.

Dies festius: 9, 11, 12 i 19 hores.

**Parròquia de Sant Agustí (Convent de la Divina Providència)**  
Laborables: 19.30 hores.

Dies festius: 9.30, 11.30 i 19 hores.

**Parròquia de Santa Magdalena**

Laborables: 8.30 i 19.30 hores.

Dies festius: 9, 11.30 i 19 hores.

#### Solament festius:

**EL CARME DELS MARINERS:**

Festius: 10.15 hores.

**SANT ROC:** 11.15 hores.

**Residència de Sant Sebastià**

Laborables: 8.30 hores.

Dies festius: 10 hores.

#### Església Evangèlica

(Sant Josep, 69)

Horari de culte:  
diumenge 11 hores.

# Apertura social

Salvador Oliver

DIRECTOR

■ Una vez más, los reportajes del Semanario ofrecen a la sociedad vinarocense la realidad de lo que piensa sobre su día a día, sobre aquello que le rodea y que le es común. Es el caso del inicio de los cursos de preparación para la comunión o de las impresiones sobre las subvenciones del Ayuntamiento para que el transporte escolar sea gratis.

## REPORTAJE A TODO COLOR

En este último caso, el magnífico reportaje, a todo color, sobre la comunidad escolar tantea todos los colectivos que conforman este mundo, con la respuesta unánime de satisfacción ante el hecho, real, de la gratuidad del autobús a los institutos. Es un ejemplo del intento que está realizando el Ayuntamiento por acercar todos los servicios públicos al ciudadano. Se trata de que todos y cada uno de los vecinos se sienta identificado con sus necesidades y que vea resueltos sus problemas en el menor tiempo posible. Es, al fin y al cabo, la voz del pueblo la que se debe ver reflejada en este Diaríet que tanto nos ha dado a lo largo de estos años, la que opine y la que de forma, poco a poco, a las necesidades más inmediatas del municipio.

## TRIBUNA DE LA VOZ POPULAR

Por eso, reflejar la voz del pueblo, para bien o para mal, debe ser también labor diaria de este medio de comunicación. Un medio abierto y a entera disposición del ciudadano de a pie, de los vecinos, del pescador, del estudiante, de las amas de casa, de la tercera edad y de tantos y tantos colectivos que dan vida a esta ciudad.

## RESPONSABILIDADES MUNICIPALES

Esta semana, mientras se confeccionaba la edición del presente número del Semanario, la población de Vinaròs ha conocido la cesión del área de Urbanismo por parte del concejal José Miguel May. Se trata de un hombre que hasta ahora lo ha dado todo por el municipio. Es uno de los hombres más veteranos del consistorio vinarocense. Su carrera política en el Ayuntamiento comenzó muy joven, con la primera legislatura, y su quehacer diario a dado muy buenos frutos.

## TAREA ENCOMIABLE

Ahora cede Urbanismo y se mantiene con Gobernación. Su labor en esta última área ha sido encomiable. Está en pleno trabajo de reordenación de este departamento, con unos resultados positivísimos que ahora comienzan a ver la luz. Y todo este trabajo ha conllevado también una dedicación exclusiva.

La cesión de Urbanismo no es sino un intento por concluir lo más rápidamente posible la reestructuración del otro departamento, el cual le está absorbiendo la mayor parte del tiempo y le impedía ofrecer mayor dedicación a Urbanismo.

Ahora, el alcalde asumirá esta delegación en un ejercicio de responsabilidad política.

## JORNADAS DE ARCHIVÍSTICA

Por otro lado, estamos de enhorabuena. Vinaròs acogerá unas jornadas de archivística que la convertirán en centro de atención cultural durante unos días. Se trata de una gran cita que ha logrado esta población y que confirman el gran auge que en nuestro municipio está teniendo la cultura, en todos los órdenes.

Investigar los documentos antiguos supone también revisar y estudiar nuestro pasado. Por eso es tan importante cuidar al detalle los documentos históricos que aún perviven en nuestra población y que nos permiten saber cómo vivían nuestros antepasados. Por esta razón, debemos también sentirnos orgullosos de que expertos de todas partes nos enseñen ahora algunas cosas sobre archivística y documentación. Un buen momento para tomar nota y aprender todavía más.

LA CUOTA CRÍTICA NOEMÍ POLLS

## Elegir...



**E**legir es un difícil acto de madurez. Es decidir entre las diferentes opciones que te presenta la vida. Es ejercer nuestra libertad de guiar con criterio propio, nuestra existencia. De hecho, uno de los grandes retos de la humanidad es, precisamente, la lucha por las libertades de los hombres y las mujeres. Uno de los grandes logros de esta lucha ha sido la democracia, el derecho a voto.

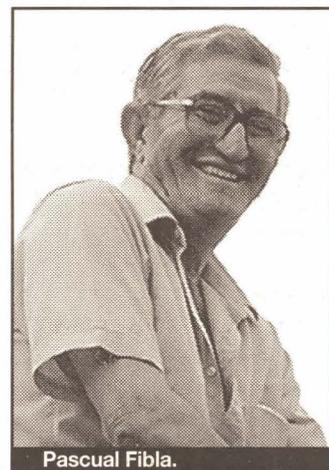
Aquí, en Vinaròs, nos queda todavía tiempo para acercarnos a unas urnas. Pero a nivel mediático, todos hemos vivido estas últimas elecciones americanas. Concretamente, la madrugada de este miércoles pasado, Estados Unidos escogía nuevo presidente. Un proceso que ha contado con unas campañas electorales de enorme intensidad mediática, donde ha primado el espectáculo. Una muestra más de la importancia de los procesos comunicativos. Y es que estamos en la era de la comunicación. Pero retomando el tema de las elecciones americanas, estas han supuesto todo un proceso electoral que ha puesto en guardia a comentaristas, tertulianos y, en definitiva, creadores de opinión en nuestro país. Por que la elección del futuro presidente de los Estados Unidos nos afecta. La primera consecuencia fue económica, una bajada del valor del Euro.

El Euro es otro de los protagonistas de este inicio de siglo. Y eso sí que nos cae de cerca. De aquí a muy pocos días, esta moneda dejara de ser un fantasma del que todos hablan. Tendremos nueva moneda en el bolsillo y empezaremos a contar el capital de otra forma. A partir de ese momento, cuando vayamos a comprar cualquier periódico, para leer comentarios sobre la influencia en nuestras vidas de los resultados de las elecciones americanas, dejaremos de dar 150 pesetas para dar 0'89 Euros.

## Pascual Fibla: amor por los toros

Desde aquí queremos dedicar un cálido homenaje a

**Pascual Fibla**, que ha dado su vida al día a día de la Plaza de Toros de Vinaròs. Con su trabajo se ha hecho la afición y la ilusión de los vecinos por el arte taurino. Son personas como él, anónimas, las que han ido construyendo poco a poco Vinaròs.



Pascual Fibla.



De cerca



De lejos

\*Garantía de adaptación. \*\* Prueba gratuita de lentes de contacto.

## Salvando las distancias.

Última generación de lentes progresivas.\*

Lentes de contacto progresivas.\*\*

para salvar todas las distancias.

Con seguridad: Sin confusiones.

¡Desde 19.500 ptas!

# óptica CALLAU

V I N A R Ò S

Pza. Parroquial, 11.  
Teléfono de atención  
al cliente 964 45 19 48

Maestrack 964 400 343



5º Aniversario

**Sebastián Pascual Ribera**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 16 de Noviembre de 1995, a los 53 años de edad.

E.P.D.

Tu esposa, hijos, madre política, cuñados y sobrino no te olvidan.

Vinaròs, Noviembre 2000



2º Aniversario

**José Sanjuán Roca**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 7 de Noviembre de 1998, a los 80 años de edad.

E.P.D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, nietos, hermana y demás familia les ruegan  
una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Noviembre 2000



1º Aniversario

**Francisco Flores Moreno**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 16 de Noviembre de 1999, a los 66 años de edad.

E.P.D.

Esposa, hijos, nietos y demás familia les invitan a la Misa Aniversario que se celebrará  
el día 16 de Noviembre en la Parroquia Santa Magdalena a las 7'30 de la tarde.

Vinaròs, Noviembre 2000

**MÁRMOLES, GRANITOS  
LÁPIDAS**

Porque trabajamos por usted y para usted,  
en nuestro taller de elaboración le ofrecemos la  
máxima calidad al mejor precio.

**Mármoles  
Adolfo, C.B.**

EXPOSICIÓN: C. Puente, 27 Tel. 964 45 50 90

TALLER: Pda. Boverals, 12 Tel. y Fax. 964 45 31 90



Rogad a Dios por el alma de

**Juan Traver Albella**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 4 de Noviembre del 2000, a los 75 años de edad

E.P.D.

Tu esposa, tu hija, tus nietos.

Vinaròs, Noviembre 2000



La familia TRAYER - GOTOR

agradecen las sinceras muestras de condolencia y asistencia

a las honras fúnebres de **Juan Traver**

**NO ME DEJES**

Por sólo 100 pts/día APADRINA  
un niño del Tercer Mundo



Deseo más información sin compromiso:

Nombre y Apellidos .....  
Dirección ..... Población .....  
Provincia y C.P. .... Teléfono .....  
FUND. INTERVIDA C/ Salud, 17- 28013 Madrid - Tel. 902-19 19 19

● **Mármoles y granitos**

(nacional y de importación)

● **Especialistas en encimeras y lápidas**LÁPIDAS Y MÁRMOLES **CRUZADO**

San Pascual, 5  
Tel. y Fax 964 451 239  
VINARÓS

● **Decoración**● **Bonitos artículos de regalo**

*Cada semana, toda la  
información de Vinaròs  
en el diariet*

equípate rápido  
ford **fiesta** 1.3 3p.

motor 1.3i HCS 60 cv,  
dirección asistida  
ejevalunas eléctricos  
cierre centralizado  
airbag conductor  
**1.255.000** ptas.



ford **fiesta zetec**



(P.V.P. recomendado. Plan Prever y aportación del concesionario participante incluidos. Válido hasta fin de mes).

elígelo, pruébalo y cómpralo con **multiopción** en:

902 442 442  
[www.ford.es](http://www.ford.es)

**Autovima**

Ctra. N-340, Km 1.043,5 Benicarló - Tel. 964 47 19 50  
Ctra. N-340, Km 1.052 Vinaròs - Tel. 964 40 02 54



**el Banco  
de Ford**



OFICINAS. Las oficinas estaban situadas antes en el antiguo consistorio y las nuevas ofrecen un aspecto más amplio y ordenado para el trabajo.

FOTO: ALCAZAR

# Correos acoge servicios técnicos

El traslado de la oficina técnica del Ayuntamiento a la primera planta del edificio municipal que en la actualidad ocupa Correos y Telégrafos, es ya una realidad

Con esta medida el consistorio trata de agilizar y acercar de modo más dinámico y efectivo el trabajo de los Servicios Técnicos al ciudadano de Vinaròs

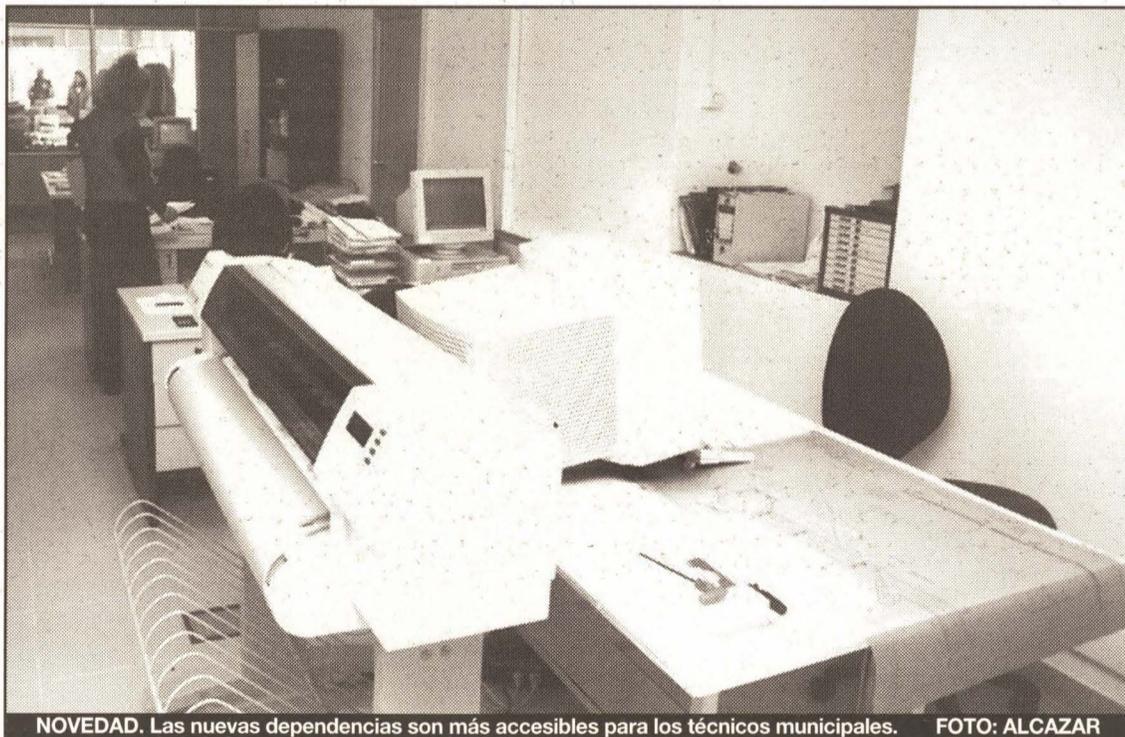
## REDACCIÓN

Desde hace unos días se está efectuando el traslado de la oficina técnica del Ayuntamiento a la primera planta del edificio municipal que en la actualidad ocupan en la planta baja, Correos y Telégrafos. Con esta medida el consistorio trata de agilizar y acercar de modo más dinámico y efectivo el trabajo de los Servicios Técnicos al ciudadano, para ello, la oficina técnica tiene establecido un horario de atención al público de lunes a viernes y de 9 a 14 horas.

En la primera planta del mencionado edificio se ubican el despacho del jefe de departamento, una sala de juntas, la zona de recepción que comunica directamente con el departamento encargado de aguas que hará efectivo su traslado definitivo este mes, el despacho del técnico jurídico, la zona de trabajo del equipo técnico; desde esa zona se accede a las dos salas de archivo y a los dos aseos.

## DISTRIBUCIÓN SIMPLE

La simplicidad de la distribución pretende ser un reflejo de la finalidad perseguida por la oficina y dar lugar a un espacio abierto donde sean fácilmente reconocibles las diferentes funciones que en ella se desarrollan, siguiendo en todo momento un criterio funcional acorde con el



NOVEDAD. Las nuevas dependencias son más accesibles para los técnicos municipales. FOTO: ALCAZAR

número de piezas y la utilización para la que están destinadas. La compartimentación se realiza con mamparas desmontables que permiten la adaptabilidad a más demandas.

## GERENCIA DE URBANISMO

Del Jefe del Servicio, el arquitecto municipal, José L. Rokiski, depende el área técnica de este Ayuntamiento, desde su despacho se coordinan todas las secciones técnicas: Urba-

## La distribución refleja un espacio abierto y cómodo

nismo, Obras y Proyectos, Administración, Atención al Público y Medio Ambiente, además de la gerencia de Urbanismo en la que se redactan programas, Plan Parcial, etc.

De la Jefatura del Servicio dependen también la redacción de proyectos, la dirección de obras, los informes técnicos de licencias mayores y menores e informes urbanísticos, las segregaciones y los informes de cédulas de habitabilidad, así como la atención al público, dos días por semana y con cita previa.

Como apoyo al servicio de Arquitectura se encuentra Alicia Querol, arquitecta contratada para redacción

de proyectos y dirección de obras.

José Ramón Meseguer, aparejador del Ayuntamiento, se encarga de las alineaciones y rasantes, informaciones urbanísticas, informes sobre expedientes de ruina, infracciones urbanísticas, etc., dirección de obras y coordinación de la Brigada.

Al frente del Departamento de Ingeniería se encuentra el ingeniero en funciones, Javier Torres.

## DEPARTAMENTO JURÍDICO

La responsable de este departamento es María del Carmen Redó, técnico de Administración General del Ayuntamiento. Desde su despacho se tramitan los expedientes de infracciones urbanísticas, los informes previos de licencias mayores, los expedientes de ruina, los informes jurídicos de segregaciones y agregaciones o las expropiaciones.

## ATENCIÓN AL PÚBLICO

De la coordinación y control de la sección administrativa técnica es responsable Amparo Pinto. De ella dependen las tramitaciones relacionadas con la gerencia de Urbanismo, la distribución de documentación a los técnicos, la actualización de las bases de datos sobre tramitación de obras mayores y menores, la disciplina urbanística y la tramitación de proyectos de obras, así como el orden del día de la comisión de Urbanismo, de la que es secretaria.



DISFRUTE. Los vecinos del Grupo 15 de Abril disfrutan ya de su nueva iluminación.

FOTO: ALCAZAR

## Éxito del plan de iluminación de calles

Las obras que se llevaban a cabo en las calles Borrás Jarque y en el Grupo 15 de Abril ya han concluido y se ha abierto el servicio a los vecinos de la zona para su disfrute

### REDACCIÓN

Los vecinos de la calle Borrás Jarque y del Grupo 15 de Abril disfrutan ya de una renovada iluminación como ya lo hicieron hace pocas fechas los de las calles San José y San Pascual. Esta renovación de dotaciones urbanísticas está inmersa dentro del programa que contempla la concejalía de Servicios y Obras del Ayuntamiento de Vinaròs y cuyo responsable es el edil, Juan Manuel Roda.

### COMISIÓN DE GOBIERNO

Por otra parte, cabe destacar que entre los temas tratados en la Comisión de Gobierno del lunes 6 de noviembre de 2000, cabe destacar la iniciación del expediente de contratación de obras por procedimiento abierto y forma subasta para la renovación de dotaciones urbanísticas de la calle San Sebastián con un presupuesto de 19.684.924 de pesetas.

### RENOVACIÓN TOTAL

Según indicó a este semanario el portavoz del equipo de gobierno ante los medios, José Ramón Tárrega, "este proyecto contempla la renovación total de las dotaciones de la calle San Sebastián, tramo comprendido entre la calle San Gregorio y la plaza San Sebastián, por lo que serán renovadas las redes de saneamiento, abastecimiento de agua potable, conducciones de energía eléctrica y telefónica, alumbrado público, pavimentación de aceras y calzada, bocas de incendios, mobiliario urbano, así como la señalización horizontal y vertical de dicha vía".

El concejal popular se mostró muy



OBRAS. Las obras en Borrás Jarque, laboriosas.

FOTO: ALCAZAR

### Proyectos de mejora vial para cinco zonas

■ El Ayuntamiento de Vinaròs ha llevado a cabo proyectos de mejora vial en diversos puntos del municipio. De hecho, en tan sólo unas semanas han visto la luz las obras de iluminación en las calles San José, San Pascual, Borrás Jarque y Grupo 15 de Abril, y se han aprobado los trabajos en San Sebastián. A ello se viene a unir también los trabajos que se están realizando en algunos viales de comunicación de carácter secundario como la renovación del firme o el adecentamiento de diversas rotondas.

satisfecho por el desarrollo del proyecto y se mostró partidario de las mejoras progresivas en los distintos viales de la población.

### PROYECTOS PARALELOS

En este sentido, hay que recordar que el Ayuntamiento, dentro del Plan de Mejoras en Iluminación de Calles del casco urbano, llevará a cabo la sustitución del sistema actual en el vial de San Pascual.

Esta calle une el Paseo Marítimo con la plaza Tres Reyes. Este sistema de iluminación pública llevaba más de una veintena de años sin haber sido reformado. Con estas obras se pretende dar respuesta a las demandas de los vecinos de la zona y aumentar la luz que hasta el momento se proyectaba sobre el vial.

El actual consistorio tiene previsto también llevar a cabo otros proyectos a lo largo de los próximos meses para mejorar viales.

## El Carnaval dispara reservas hoteleras

El presidente del COC, Bartolomé Bueno, ha valorado positivamente el interés de los hoteles de la comarca

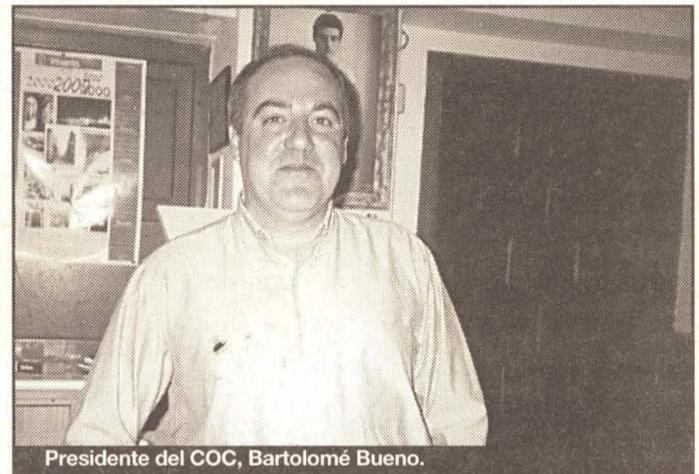
### JULIÁN ZARAGOZÁ

■ El presidente de la comisión organizadora del Carnaval de Vinaròs, Bartolomé Bueno, está valorando muy positivamente el gran interés existente entre los hoteles y restaurantes, no tan sólo de nuestra ciudad, si no también de ciudades vecinas del Maestrat y del Montsià, en saber la fechas en que Vinaròs celebrará sus fiestas de Carnaval y

los días de los desfiles de las comparsas y grupos de libres.

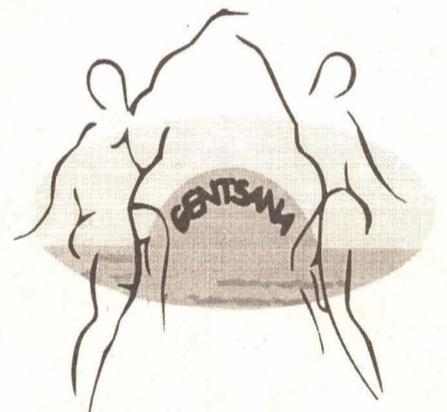
En este sentido hay que decir que varias agencias de viajes de Barcelona y Valencia ya han organizado viajes carnavaleros a Vinaròs. El calendario sigue su curso y las comparsas siguen presentando los trajes.

Una de las novedades que ya se vislumbra es la celebración de una batalla de confeti en el paseo Fora Forat.



Presidente del COC, Bartolomé Bueno.

### SI QUIERES APRENDER A BAILAR



### NUEVOS CURSOS

BAILES DE SALÓN: VIERNES DE 21'30 a 23'00h. Y SABADOS TARDE.

Salsa, Merengue, Cha-Cha, Five, Tango, Samba, Pasodoble, etc...

SEVILLANAS: MIERCOLES DE 20'00 a 21'00h.

SEVILLANAS (menores de 16 años): SABADOS A LAS 11'00h.

**GENTSANA C/Ntra. Sra. De los Desamparados, 5**  
Vinaròs - Tel. 964 45 58 21

# El transporte escolar, aprobado

El Ayuntamiento ha asumido los 12 millones que cuesta el desplazamiento de los alumnos que residen a menos de 3 kilómetros de los institutos de la ciudad

La medida, que ya ha comenzado a dar sus primeros frutos, afecta a la totalidad de los alumnos de 1º a 4º de ESO de Leopoldo Querol y Vilaplana

JUAN ESTELLER

El Ayuntamiento ha asumido los 12 millones que cuesta el desplazamiento de los alumnos que residen a menos de 3 kilómetros de los institutos de la ciudad, una medida que ya ha comenzado a dar sus primeros frutos.

El pasado mes de julio, el edil de Educación del Ayuntamiento de la localidad, Julián Alcaraz, indicó que "todos los alumnos de ESO de los Institutos de Enseñanza Secundaria que hasta el momento no tenían derecho al transporte gratuito por residir a menos de 3 kilómetros de los centros, disfrutarán de este servicio a partir del próximo curso".

Hasta el momento, la Conselleria de Educación y Cultura de la Generalitat Valenciana tan sólo podían beneficiarse de este servicio gratuito los estudiantes de ESO que residían a más de 3 kilómetros de estos centros educativos, teniendo que sufragar el gasto de transporte de sus hijos, los padres que no cumplían este requisito de distancia mínima.

## TODOS LOS ALUMNOS

Con el inicio del presente curso, la totalidad de los alumnos de 1º a 4º de ESO de los dos institutos de Vinaròs, Vilaplana y Leopoldo Querol, disfrutaban ya de desplazamiento gratuito a sus centros correspondientes durante los 168 días lectivos, con las siguientes rutas de ida (1) y vuelta (2):

(1) **Servicio A:** Av. M. Auxiliadora, Vial de Servicio, N-340, N-232 y Av. Gil de Atrocillo.

**Servicio B:** Parada de autobuses, Pl. Jovellar,

C/Pilar, N-232 y Av. Gil de Atrocillo.

**Servicio C:** C/San Francesc (Esq. C/Raimundo de Alós), C/Pilar, N-232 y Av. Gil de Atrocillo.

(2) **Servicio D:** Av. Gil de Atrocillo, N-232, N-340, Av. Barcelona, C/García Julve, Av. M. Auxiliadora.

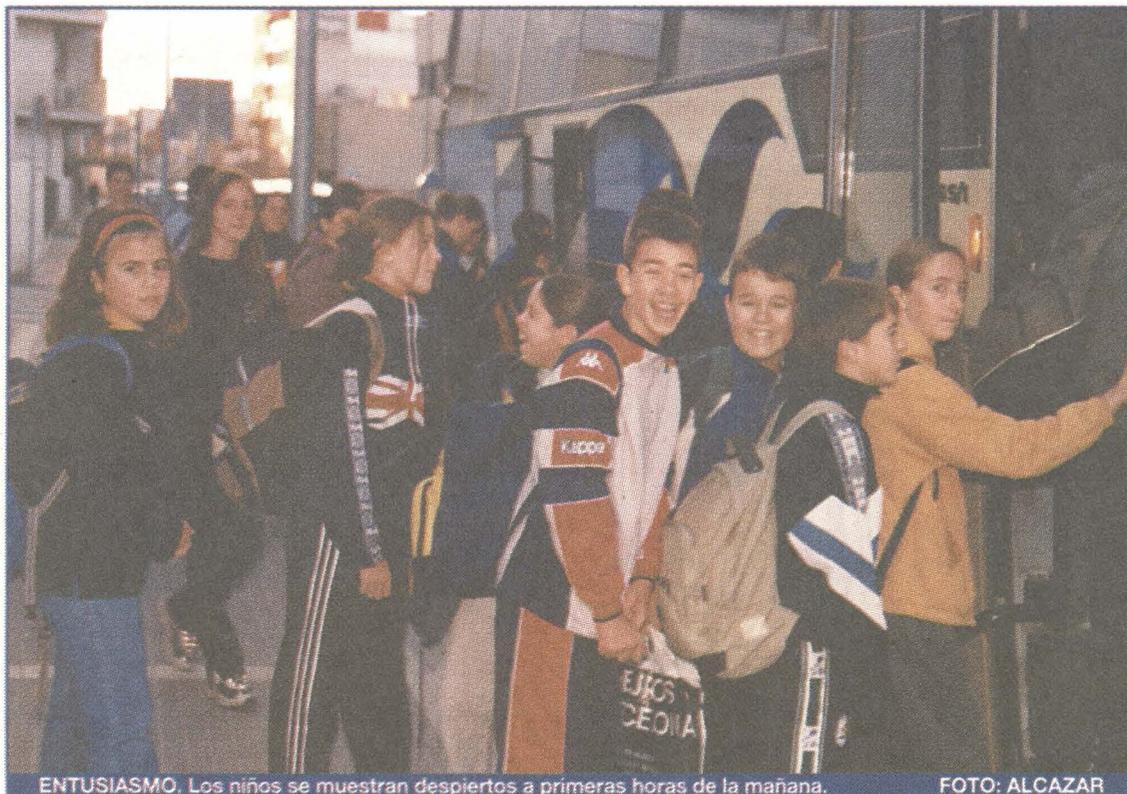
**Servicio E:** Av. Gil de Atrocillo, N-232, C/Pilar, Pl. Sant Esteve, C/Hospital, C/San Francesc.

**Servicio F:** Av. Gil de Atrocillo, N-232, C/Pilar, Pl. Sant Esteve, C/Sant Blai.

## REDUCIR RIESGOS

Asumir el coste de este servicio por parte de la Concejalía de Educación del Ayuntamiento, tiene como objetivo el evitar otro tipo de desplazamientos alternativos de estos menores, que hasta el curso anterior se trasladaban a los IES con ciclomotores, bicicletas, etc. Ésto suponía un evidente riesgo para los jóvenes de la localidad, debido al emplazamiento en el que se encuentran estos edificios educativos.

Cabe recordar que dichos centros se encuentran en la avenida Gil de Atrocillo, por lo que los alumnos tenían que transitar por vías como la carretera nacional 340 y otras avenidas con gran tráfico de vehículos en las horas de desplazamiento de los alumnos. De dicha subvención municipal que "alcanza un importe de 12 millones de pesetas anuales, se benefician aproximadamente unos 400 estudiantes vinarocenses que se suman a los que tras el convenio firmado con la Conselleria de Educación, unos 380 que ya disfrutaban del transporte gratuito tras el acuerdo municipal", según indicó Alcaraz al Setmanari Vinaròs.



ENTUSIASMO. Los niños se muestran despiertos a primeras horas de la mañana.

FOTO: ALCAZAR



## En el seno de familiar

Los alumnos se han mostrado, de forma generalizada, contentos con la nueva normativa que les permite desplazarse hasta el instituto en autobús de forma gratuita. Pero quienes más lo han notado han sido los padres, que han pasado a desprenderse de un gasto y un tiempo, el que les costaba trasladar a sus hijos hasta el centro, a veces excesivo. Al menos así opinaban algunos de los progenitores consultados por este rotativo.

## Hablan los directores



MARCHA. Los chicos, de camino al centro.

FOTO: ALCAZAR



ESPERA. La espera se va soportando charlando con los compañeros.

FOTO: ALCAZAR

## Centenares de alumnos transportados

El instituto de secundaria José Vilaplana recibe un total de 285 alumnos transportados, 160 de ESO y 125 de 2º ciclo. Todos ellos entran en las instalaciones antes de las 8.30 horas de la mañana, momento en que comienzan las clases.

Por su parte, el instituto de secundaria Leopoldo Querol recibe un centenar de alumnos

que proceden de viviendas situadas a más de 3 kilómetros y unos 400 de alumnos de dentro de la misma ciudad.

Los directores de ambos centros aseguraban que tanto el Leopoldo Querol como el José Vilaplana reciben cada día cientos de esos alumnos.

Este curso se ha cambiado la fórmula de transporte al no

existir el carnet verde que permitía utilizar solo el autobús cuando había plazas, lo que ha supuesto una mejora del servicio, así el servicio es utilizado por todos los alumnos que lo desean, si bien los lunes y martes hay mucha más densidad e alumnos por las mañanas por la coincidencia de horarios en ambos centros.

El director del instituto de secundaria Leopoldo Querol, Rrafael Sabaté, indicaba que "antes, el transporte escolar era una exclusiva de los alrededores de ciudades del interior como Morella. Con la nueva normativa escolar, el transporte de estos jóvenes se ha generalizado y en Vinaròs tenemos cada día cientos de alum-

nos que usan del transporte público para asistir normalmente a sus clases".

En este sentido, Sabaté valoraba muy positivamente la medida, que permite reducir la posible siniestrabilidad de los desplazamientos en moto y controlar más eficazmente el traslado de los alumnos de cada centro.



COLAS. Los niños hacen cola para subir al autobús. FOTO: ALCAZAR

## “Han dado respuesta a todos los padres”

El coordinador de las APA's de Vinaròs, satisfecho por la medida que supone el transporte escolar gratuito a los alumnos

R. M.

El presidente de la Asociación de Padres de Alumnos del centro José Vilaplana y Coordinador de APA's de Vinaròs, Juan Adell, aseguraba que la medida ha sido, en principio, “positiva. La gente está contenta. El Ayuntamiento ha respondido a una demanda que ya existía”.

No obstante, Adell significaba que esta medida se aplica a la ESO “y también sería bueno que se ampliase a Bachiller. Además, debería ser una iniciativa que no caducase en el tiempo”.

El presidente del APA reconocía que la edad de los jóvenes que cursan ESO es “muy joven para ir a pie o en bici y tener que cruzar la N-340 con los peligros que ello conlleva. Por eso, quisiéramos que todos los alumnos utilizaran este servicio”.

Adell indicaba que sería también bueno que se pusiera un autobús para el centro Leopoldo Querol, de forma exclusiva. En cualquier caso, la medida del equipo de gobierno ha sido bien acogida por los distintos sectores que integran el mundo escolar en el municipio de Vinaròs.



ESPERA. El autobús recoge a los niños en la parada. FOTO: ALCAZAR

# Para evitar posibles accidentes viarios

R. M.

El concejal de Educación de Vinaròs, Julián Alcaraz, se mostraba satisfecho por la respuesta positiva que ha obtenido entre la comunidad escolar las subvenciones al transporte para los niños de los centros del municipio.

En la actualidad, el consistorio ha establecido para los 168 días lectivos del presente curso un total de 12 millones de pesetas, una cifra con la que se ha logrado cubrir el gasto del transporte para los alumnos.

### CUBRIR SERVICIO

Alcaraz indicaba que “el Ayuntamiento contrató tres autobuses para cubrir el servicio para las personas que no tenían acceso a las ayudas planteadas por la Generalitat, es decir, para los vecinos que viven a más de tres kilómetros de distancia. Así que nosotros decidimos bonificar también a los que viven a menos de tres kilómetros del centro”.

### RESPUESTA POSITIVA

Según Alcaraz, la respuesta de todos los vecinos ha sido “muy positiva. La gente está contenta. Y evidentemente, los autobuses se llenan los días de lluvia, aunque bajan un poquito cuando hace sol”.

### PELIGRO DE LA CARRETERA

Los autobuses recogen alumnos de los dos centros de ESO. “El problema que había hasta ahora es que los niños tenían que cruzar la Carretera Nacional 340 para acceder al instituto, con el consiguiente peligro que ello conllevaba. Si no existiera este servicio de transporte escolar, los niños irían andando y nosotros preferimos evitar cualquier tipo de accidente que después haya que lamentar”, indicaba el edil de Educación.

En estos momentos, según Alcaraz, “ningún niño

se queda sin subir al centro porque no exista transporte con el cual ir. Un transporte que, hay que recordar, es gratuito”. “Sin duda, la experiencia ha sido todo un éxito”.

Lo más positivo que ha valorado el edil vinarocense ha sido el hecho de que los niños no tengan que desplazarse hasta el centro escolar andando.

“Con ello se evitan numerosos problemas que tienen su origen en el tráfico viario. Accidentes de coche, atropellos, caídas o motos eran algunos de los peligros que el consistorio ha querido evitar desde el primer momento. Por esta razón, la medida ha sido tan bien acogida, además del hecho de la gratuidad del servicio”.

### PARVULARIO

Por otra parte, hay que recordar que el gobierno municipal puso también en marcha recientemente un plan de ayudas para 44 niños nacidos en 1998 que a partir de ahora acuden gratis a las guarderías de Vinaròs acogiéndose al famoso chiquibono.

### NEUEVA PARTIDA

Estas ayudas servirán hasta el mes de diciembre, pues debe aprobarse una nueva partida presupuestaria para el año próximo. En total, la aportación municipal se elevará a unos 9 millones de pesetas, según recordaba el concejal delegado.

A partir de ahora, los padres que precisen este servicio de guardería podrán solicitar una beca que puede alcanzar hasta el 100% del coste total y llevará a sus hijos a uno de los tres centros que existen en la localidad. Para dar estas ayudas se han tenido en cuenta parámetros como los de familia numerosa, que ambos padres trabajen o problemas concretos de cada uno de los casos.

Alcaraz también se mostró satisfecho con esta iniciativa y con la respuesta que ha tenido entre los vecinos de la población.



SOLUCIONES PARA SU EMPRESA...

FACTURACIÓN + CONTABILIDAD

240,40 euros  
40.000.- PTS

PRECIOS I.V.A. INCLUIDO

GESTION COMERCIAL COMPLETA



Informáticos

WWW.SIGEV.COM

C/ San Francisco, 129-D  
12500-Vinaròs (Castellón)

Tel: 964455551 Fax: 964402586  
email:tpv@sigev.com

# Actividad pesquera del puerto

La madrugada del pasado lunes, de golpe y porrazo, se desencadenó una brutal tempestad de mar y viento de componente Sur que afectó a los barcos

Hace unos días comenzaron las obras de remodelación de parte del recinto portuario. Ahora, los camiones tendrán más zona de atraque para descargar

ANDRÉS ALBIOL

La madrugada del pasado lunes, de golpe y porrazo, se desencadenó una brutal tempestad de mar y viento de componente Sur. Alrededor de las 2 h. comenzó a soplar un fuerte aire de *migjard*, creando olas considerables, que al entrar por la bocana del puerto, hacía *brandar* en demasía a las embarcaciones allí amarradas.

Sobre las 4 h., el aire aumentó en intensidad (fuerza 8), sobrepasando los 100 km./h. con un oleaje que incluso saltaba la escollera del dique de poniente.

Ante la preocupante situación, el vigilante jurado que tiene la Cofradía de Pescadores *San Pedro*, alertó al Patrón Mayor de la entidad, quien se personó al instante al muelle, dando la voz de alarma por medio de la sirena acústica. No tardaron en llegar armadores y tripulaciones para doblar amarras y reforzar con defensas neumáticas los barcos.

## REMITIÓ EL VIENTO

A las 7 h., remitió el vandálico viento y las aguas se amansaron, quedando todo en calma chicha. O sea, tal y como vinieron se fueron, sin más. Por suerte los desperfectos se catalogaron de leves.

En fin, cosas de la vida. No tienen poco que padecer los sufridos marineros en pillar el pescado en alta mar, que luego una vez están al cobijo del puerto, padecen lo suyo para que la barca no se les pierda.

## MEJORAS EN EL PUERTO

Hace unos días comenzaron las obras de remodelación de parte del recinto portuario. Ahora, los camiones tendrán más zona de atraque para embarcar las cajas de pescado en la Lonja.

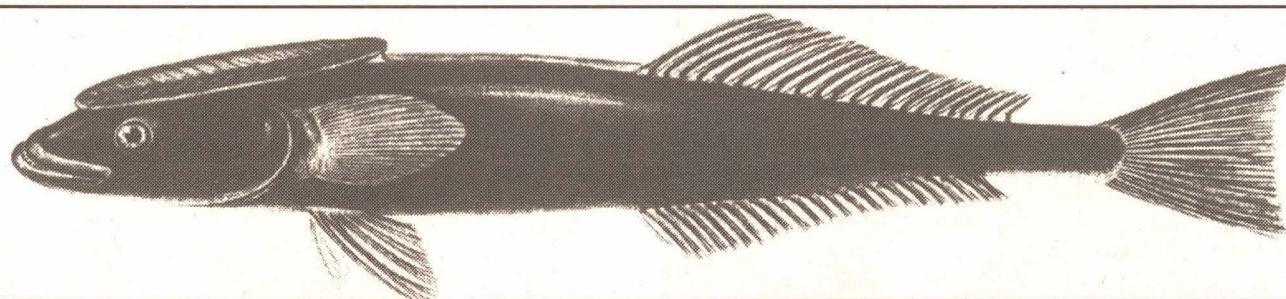
La semana comenzó bien para los arrastreros. El lunes al amanecer tuvieron buen tiempo. El enloquecido aire menguó y los 22 bous partieron a caladero. Las especies mayoritarias subastadas fueron a base de: algo de langostino de 4.500 a 6.500 pta./kg., calamar 1.500, salmonete 700, pescadilla de 700 a 1.200 (según calidad), móllera 500, rape 1.000, peluda, 700, caracol 1.100, sepia 700, cangrejo 400, cintas 300, galera 500, dorada de 500 a 1.500 (según tamaño), y la tan apreciada ahora *morralla* que vienen a ser pececitos y crustáceos todos mezclados, a un promedio de 300.

Las embarcaciones del Cerco no faenaron todas las jornadas. A estas trañas las inclemencias del tiempo sí que les afectaron. El lunes no salieron por la mencionada marejada. El martes el viento de mistral no les dejó soltar cabos. El miércoles entre 4 trañas atraparon 267 cajas de sardina, que se cotizó a una media de 3.000 pta./caja (13 kgs.), 902 cajas de alacha a 500 y 65 de caballa a



TRIANDO. Algunos pescadores, en el momento en el que triaban el pescado al abrigo del Puerto.

FOTO: ALCAZAR



PEQUENITO. La rémora es un pescado pequeño que tiene la aleta dorsal formando una ventosa.

## La Rémora II: un pescado con gran fuerza de tracción

■ La Rémora pertenece a la familia de los Equinidos, que se caracterizan por tener la 1ª aleta dorsal transformada en un disco cefálico formando una ventosa.

Son unos peces de cuerpo alargado, de cabeza grande y aplanada. Boca grande. Dientes pequeños y puntiagudos, distribuidos en hileras en las mandíbulas, vómer y paladar.

No tiene apéndice carnoso en la mandíbula. Su cuerpo está recubierto de pequeñas escamas redondas.

Tiene la aleta dorsal con 27-34 radios (la 2ª) y la anal con 25-30. Las pectorales son redondeadas. El resto de aletas son como a la familia que es.

Esta especie de remora tiene de 15 a 17 pares de lamelas o

varillas transversales en la ventosa. Puede llegar a medir 35 cm. Su color es pardo rosado uniforme.

Después de eclosionar viven en el placton hasta los 3 cm.. Y se agarran a hospedadores, como pez luna y barcos, bien al exterior o las cámaras branquiales en los peces, y en los barcos en finas superficies del timón.

Para ello, una vez a juntado la ventosa a su portador, un rodeo periférico de ésta asegura su estanquidad, y dos líneas interiores de laminillas o varillitas, bordeadas de pequeñas espinas, crean por erección la presión necesaria para adherirse.

Una ventosa de una rémora puede resistir una fuerza de tracción de 10 kgs.

2.500. Y el jueves, el número de *lumns* era de 12, que capturaron 4.198 cajas de sardina a 900, y 354 de boquerón hasta 9.000. La procedencia de estos barcos fue: 3 de Vinaròs, 1 de Burriana y el resto del Grao de Castellón.

En cuanto a la flota artesanal, esta resultó muy dispar. Los marrajeros que trabajan con anzuelo en busca del pez espada, sólo lo hicieron una jornada, izando a bordo bastantes emperadores a unas 1.100 pta./kg.

Los trasmalleros que *calan* las re-

des en busca del lenguado, lo tuvieron mal, pescando sólo un par de días. Su valor en 1ª venta era de 2.500 pta./kg. También pillaron algunos rombos medianitos, a 1.500. Otros *xarxieros* optaron por el mabre. Se valoraba a unas 600 pta./kg.

Las barquitas que se dedican a la recolecta de pulpo roquero con los cadufos, han logrado hecho buenas ventas. Se vendieron a 350 pta./kg., para el ejemplar de 1.kg. para arriba, mientras que los otros más pequeños se adquirirían a mitad precio.

## ECOS DEL TEMPORAL



REUNIÓN. El alcalde de Vinaròs se entrevistó con el de Alcanar la pasada semana.

FOTO: ALCAZAR

## La desembocadura del Sénia se regenerará

El objetivo prioritario es la recuperación y protección de este tramo fluvial, conservando su fauna y flora y creando un lugar de ocio y entretenimiento. La zona afectada tiene un total de 837 metros

JULIÁN ZARAGOZÁ

Los alcaldes de Vinaròs y Alcanar, Jacinto Moliner y Batiste Beltrán, presentaron recientemente el plan de regeneración de la desembocadura del río Sénia, zona que se conoce como Sòl de Riu y que es frontera natural entre estas dos poblaciones.

El espacio a recuperar abraza las comunidades catalana y valenciana. Tiene como objetivo priorizar la protección del tramo de desembocadura del Río Sénia comprendido entre la carretera N-340 y el mar. El espacio tiene una longitud total de 837 metros y una anchura que varía desde 66,7 metros hasta 146,7 metros y una anchura que varía desde 66,7 metros hasta 146,7 metros con una superficie total de 86.000 m<sup>2</sup>.

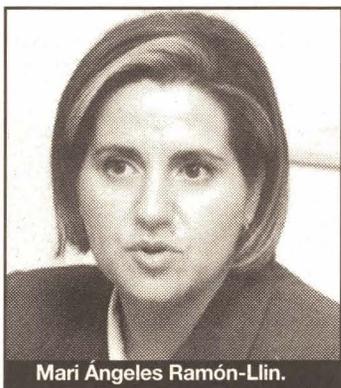
Desde la Universidad Rovira i Virgili se ha hecho un catálogo sobre la fauna y flora de la zona.

Los alcaldes mantienen firme el compromiso de la regeneración del tramo final del Río Sénia y además lo quieren para condicionar aún más si cabe el turismo ya que el proyecto contempla zonas lúdicas, pasarelas para cruzar ambos lados y también un centro de información que se ubicaría en la antigua caseta de carabineros del término municipal vinarocense. Según el alcalde de Alcanar se cuenta con el compromiso del Ministerio de Medio Ambiente, a través de las delegaciones del Servicio de Costas de Tarragona y Castellón para el financiamiento de la actuación que se podría comenzar en el 2002 con una inversión entre 250 y 300 millones de pesetas.

*La consellera de Agricultura, M. Ángeles Ramón Llin, visita las zonas afectadas por las lluvias*

■ La Consellera de Agricultura, M<sup>o</sup> Angeles Ramón-Llin visitó recientemente la comarca para ver los efectos del último temporal de lluvia. En este sentido, en Vinaròs durante estos días pasados, han estado trabajando un par de excavadoras y dos tractores remolque para eliminar todas las deposiciones que el mar dejó en la playa.

Por otro lado, la conducción eléctrica que estaba adosada al puente del pabellón polideportivo, destruida por la avenida de agua, ha sido respuesta, aunque no la conducción de aguas residuales. El Ayuntamiento de Vinaròs cifró en 200



Mari Ángeles Ramón-Llin.

millones las pérdidas ocasionadas por la gota fría. En este sentido, la misma cantidad es lo que ha destinado el Estado para paliar los desperfectos.



CONCURSO. Alcaraz, reunido por las loas.

FOTO: ALCAZAR

## Nueva edición del premio de loas escolares

Las pastelerías de Vinaròs patrocinan el concurso que conmemora la festividad de Santa Catalina y San Nicolás

REDACCIÓN

■ El Grup de Pastisseria Vinaròs, el edil de Educación, Julián Alcaraz, y los directores de los colegios de Vinaròs han dado a conocer las bases del tercer concurso de loas para la festividad de Santa Catalina y San Nicolás.

Los alumnos de los colegios de la ciudad competirán entres categorías, siendo la primera para los cursos de primero y segundo que concursarán bajo la modalidad de loa tradicional. Por su parte, los alumnos de tercero a sexto, participarán en las categorías segunda y tercera en la modalidad de loas inéditas.

La entrega de loas finalizará el

próximo 16 de noviembre y deberán ser depositadas en las pastelerías Macip, Viver, San Sebastián, Pastis y El Suquet.

JURADO

El jurado que estará formado por el edil de Cultura, Salvador Oliver, el Cronista de Vinaròs, Juan Bover, y los miembros del Grup de Pastisseria Vinaròs, seleccionará tres loas de cada categoría que obtendrán como premio un trofeo y un "pastisset".

Los premios serán entregados el día 24 de noviembre a las tres y media de la tarde en el antiguo Colegio San Sebastián, donde se obsequiará a los escolares con caramelos.

### ¿Necesita que le lleven la contabilidad?

SERVICIOS CONTABLES A DOMICILIO  
O DESDE NUESTRAS OFICINAS

Consúltenos Tfno. 649 41 55 89



*Astil y Plaza, S. L.*

## D. Vicente Vila Fayos

REUMATÓLOGO

Comunica a todos ustedes la próxima apertura de su consulta particular en:

C/ PILAR Nº 1, 2º PISO - VINARÓZ  
TEL. 606 065 344

Horario de visitas: lunes y miércoles de 4.30 a 8 horas de la tarde

DESDE EL PÚLPITO JUAN ESTELLER

## A tus zapatos



■ El pasado sábado 21 de octubre el PNV convocó una gran manifestación en el País Vasco en contra de las actuaciones del terrorismo de ETA.

Loado sea al PNV que se moviliza contra ETA, pues su actitud más bien pasiva frente al terrorismo y aquellas célebres manifestaciones del Sr. Arzallus "unos mueven el árbol para que otros recojan las nueces" parece a juicio de muchos que no lo consideran tan grave para ellos como el resto de la gente. Parece inexplicable que cada fin de semana se produzcan altercados graves sin que hubiera detenidos.

Quema de autobuses, de cajeros de los bancos, empresas de automóviles y sin una detención por parte de la policía vasca. Parece ineficacia o complicidad encubierta por parte de estos agentes del Gobierno Vasco.

### PRECAUCIÓN ANTE EL PNV

Parece a juicio de mucha gente que la actitud del PNV en el País Vasco no es la de un interés por acabar con el fenómeno terrorista, pero si esta vez moviliza a sus huestes es positivo para los demócratas, aunque vista su actitud hasta ahora habrá que tomarlo con precaución, no sea que aparezcan luego otros intereses encubiertos.

### AMBIG EDAD DE ZAPATERO

Ante esa actitud, ambigua y quizás oportunista del PNV, el Sr. Zapatero se sumó, no sin cierta indecisión, al ir sin ir, es decir, asistiendo a la manifestación, pero sin ocupar un lugar destacado como parece merecer el líder del principal partido de la oposición. Mandando en representación del PSOE a un secundón, Xiqui Benegas, como solución salomónica ante la indecisión y reticencias. Una actitud poco inteligente para quien pretende llegar a la Presidencia del Gobierno.

### COMPARSAS DEL PNV

Sumarse de comparsa a la iniciativa del PNV que nunca ha demostrado una eficacia decidida frente al terrorismo y además hacerlo de secundón, advirtiendo que según y como a lo mejor se retirarían, es un acto que no le favoreció en absoluto. Probablemente el Sr. Zapatero debería revisar su staf y pulir alguno de sus asesores.

### NO PUEDE HABER TÉRMINOS MEDIOS

En el caso del terrorismo no hay términos medios ni oportunismos de ningún tipo: o se está con él o contra él. Y no es que nadie dude de la actitud del PSOE.

Estamos todos firmemente convencidos de que su actitud y actuación es totalmente contra ETA y el terrorismo y en defensa de la democracia, por eso cuesta entender a mucha gente, afiliados, simpatizantes, incluso a la gente del PP que el sábado pasado el nuevo líder del PSOE entrara al juego de un partido nacionalista.

### CARTAS AL DIRECTOR

El Diarriet de Vinaròs publica opiniones de sus lectores, así como réplicas y sugerencias de interés general que sean respetuosas hacia las personas e instituciones.

Las cartas no deben exceder de un folio. Sus autores se identificarán indicando su domicilio, carnet de identidad (fotocopia) y un teléfono de contacto. El Diarriet se reserva el derecho de extractarlas.

Ante la imposibilidad de publicarlas todas, pedimos comprensión y que acepten que no podemos mantener correspondencia sobre ellas ni devolverlas.

Para partidos políticos, sólo se publicarán aquellas opiniones de agrupaciones con representación en el Ayuntamiento.

Si otro partido desea publicar una opinión, lo deberá hacer en nombre de una persona particular atendiendo a las normas antes expuestas para éstas.

PSOE AGRUPACIÓN LOCAL. Des del carrer Sant Francesc.

## Convent Sant Francesc



■ El grup de govern del PP en l'Ajuntament de Vinaròs va introduir en el pressupost d'aquest any una partida específica per l'enderroc del Convent de Sant Francesc, tots recordem el

somni faraònic del Sr. Moliner de fer un Ajuntament nou en aquest lloc, com si Vinaròs no demandés altres prioritats abans de fer aquest edifici. Creiem una contradicció aquesta postura, després d'obtindre noves dependències en l'edifici de Correus (primera planta per als Serveis Tècnics i planta baixa de propra utilització).

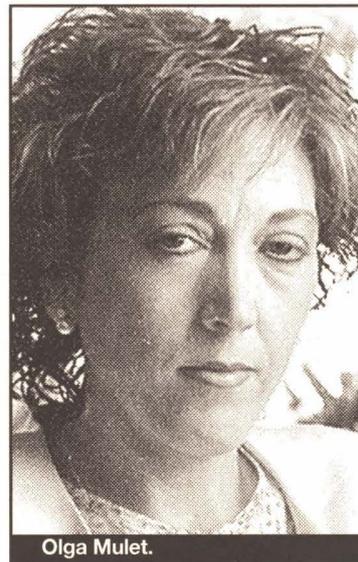
### OPOSICIÓN

Des de l'inici el Grup Municipal Socialista va mostrar en el Ple de la Corporació l'oposició a aquest enderroc, i vàrem sol·licitar al Sr. Alcalde l'informe de la Direcció General de Patrimoni autoritzant el mateix. Amb data 11 d'abril varem remetre escrit a la Directora Gral. de Patrimoni Consuelo Ciscar demanant-li la seva intervenció.

"Para nuestro grupo municipal este edificio puede contener elementos que hay que conservar y, al mismo tiempo advertimos de la existencia de una cripta en la nave de la Iglesia que sería necesario su preservación mediante un estudio detallado de la misma. Finalmente hay que tener en cuenta el valor representativo y sentimental de un edificio del degradado patrimonio arquitectónico de Vinaròs".

La contestació al nostre escrit porta data del 11 de magi i diu:

"Puedo indicarle que estamos a la espera de los informes técnicos correspondientes, ya que han sido solicitados. En cuanto dispongamos de



Olga Mulet.

ellos, obraremos en consecuencia y de acuerdo con el trámite pertinente en estos casos'. Aquest escrit està signat per la Directora General Consuelo Ciscar.

### INFORME TÉCNIC

El dia 14 de juny ens arriba l'Informe Tècnic del Convent Sant Francesc per part de la Direcció Territorial de Castelló en els següents termes:

1.- El antiguo Convento de San Francisco de Vinaròs no tiene incoado expediente para la declaración como Bien de Interés Cultural, por tanto no queda bajo la tutela de la Conselleria de Cultura. En caso de estar incluido en el catálogo municipal de edificios protegidos (cosa que no se dirige desde esta administración) quedará bajo la tutela del Ayuntamiento de esta localidad.

2.- Por otra parte el Convento de San Francisco se encuentra ubicado entre la muralla liberal de la ciudad y la medieval, por lo que en caso de que haya de ser demolido, que no derrumbado, para levantar un nuevo edificio será necesario realizar excavaciones arqueológicas, de acuerdo con el art. 61 de la Ley 4/1988 del Patrimonio Cultural Valenciano.

Es todo lo que tengo el honor de informar, según mi leal saber y entender, no obstante la superioridad decidirá.

Castellón a 13 de junio de 2000.

L'esmentat informe és responsable de la Unitat d'Inspecció del Patrimoni Artístic, signat per l'arqueòleg i l'arquitecte del Servei.

Arribats a aquest punt, cal significar que els tècnics aconsellen que en tot cas l'edifici ha de ser 'demolido' que no 'derrumbado' i es deuen realitzar les excavacions arqueològiques pertinents. Així mateix i en aquest sentit, el dia 23 de juny varen rebre nou escrit de la Directora General de Patrimoni que assumeix en la seva integritat l'Informe Tècnic que hem reproduït abans i que completa amb la següent resolució:

'... de conformidad con el informe significamos que en el supuesto que se procediera a la demolición del citado Convento de San Francisco deberá considerarse el total ámbito afectado como área de protección arqueológica a los efectos previstos en el art. 62 de la Ley 4/1998, de 11 de junio del Patrimonio Cultural Valenciano, debiéndose someterse a la consideración y autorización de este Centro Directivo con carácter previo al inicio material de cualesquiera actuaciones tanto el estudio previo arqueológico que genéricamente valorará la incidencia y cautelas de la obra pretendida, como las actuaciones arqueológicas que de sus resultados se revelasen como necesarias'.

Per tot això i així com alguna entitat cultural del poble ha demanat, altres sospitosament no han dit 'ni mu', el Grup Municipal Socialista demana una actuació per part de l'equip de govern del PP, respectuosa amb el patrimoni arquitectònic vinarossenc.

I recordem allò que diu el refranyer popular 'Las prisas son siempre malas consejeras'.

Cal enderrocarlo?

OPINIÓN ROSA BLANCA CASTELL

## Sobre el fútbol sala

■ Vinaròs da mucha importancia al deporte. El fútbol sala es una de los más jugados en el pabellón. Muchos jóvenes vinarocenses juegan con ilusión las 24 horas y la liga local. Pero este año algo a cambiado: deben pagar el uso del pabellón para jugar. ¿Cómo? Se supone que el polideportivo pertenece a la comunidad de Vinaròs, o sino, para algo paga sus impuestos.

Sin embargo, este año se ha propuesto la posibilidad de federarse, y el estar federados conlleva estar cubiertos por un seguro y una mutua en caso de lesión, amén de estar mejor vistos por el patronato, pagan-

do además 600 pesetas por partido. O por el contrario no federarse y pagar la módica cantidad de 2.600 pesetas por partido, cosa que nunca antes había sucedido, a excepción del año pasado que sin estar federados se concedió pagar por partido 600 pesetas.

Todo esto sabiendo que para jugar en una liga local no es necesario estar federado.

Bien. Estamos hablando de jóvenes. De afición. Este deporte se hace por gusto, no como una obligación. Si de verdad se quiere promocionar este deporte, que despierta grandes simpatías, cosa que se ve

por la gran afluencia de gente en las 24 horas. ¿Cómo se puede hacer pagar a sus jugadores? ¿No debería ser subvencionado por el Ayuntamiento? Además, podríamos comprar con otras localidades, donde el polideportivo es como mínimo mejor y como normal excelente, y en los cuales sus jugadores no deben pagar tales cantidades por jugar. Ya lo hacen con sus impuestos.

Pero, las comparaciones son odiosas. ¿Verdad?

Rosa Blanca Castell Marcos

# Vinaròs envía a la mili a sus últimos reclutas

El municipio aportará este año al ejército a 38 jóvenes que cierran el ciclo del servicio militar obligatorio en España en este siglo

## REDACCIÓN

El municipio de Vinaròs mandará a hacer este año el servicio militar obligatorio a sus últimos 38 jóvenes. Con ellos terminan los soldados de reemplazo en la población y en toda España.

El director de reclutamiento y Enseñanza Militar, Jesús María Pérez Esteban, informó hoy de que en total serán 91.288 los jóvenes españoles integrantes del último reemplazo del servicio militar obligatorio que se sorteo en la madrugada de hoy.

El reemplazo del año próximo se reparte en 65.250 para el Ejército de Tierra, 10.875 para la Armada y 14.500 para el Ejército del Aire. A estos 90.625 hay que añadir otros 663 que servirán en el Servicio de Formación de Cuadros de Mando.

El director general de Reclutamiento y Enseñanza Militar anunció que los jóvenes sorteados pueden

obtener información sobre su destino llamando al teléfono 902.12.14.14 o por internet, abriendo la página [www.mde.es](http://www.mde.es). e introduciendo su número de DNI.

Las listas del reemplazo del 2001 también se encuentran expuestas en los Centros de Reclutamiento que se encuentran en todas las provincias de España, agregó.

Pérez Esteban agradeció el espíritu de solidaridad a todos los jóvenes que han entrado a formar parte del reemplazo del 2001 y anunció que el ministerio prepara la celebración de toda una serie de actos de homenaje a todos los soldados de reemplazo "lo que ha significado para la sociedad española y la juventud en particular" el cumplimiento del servicio militar.

Por otro lado, hay que recordar que los jóvenes vinarocenses que estén destinados en la zona centro irán finalmente a Valencia.

## LISTADO DE JÓVENES DEL REEMPLAZO

APELLIDOS Y NOMBRE	MES INC.	LOCALIZACIÓN
ADELL PEÑA, ROMÁN	ENERO	BÉTERA (VALENCIA)
AYZA FALCÓ, ÓSCAR	FEBRERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
BALLESTA OCHANDO, ELOY	FEBRERO	REGIÓN MILITAR NOROESTE
BARGUES JIMÉNEZ, JUAN LUIS	FEBRERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
BARREDA CARTOIXA, ANDREU	FEBRERO	REGIÓN MILITAR NOROESTE
BUCETA PLA, JUAN GABRIEL	ENERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
BUENO LLAVERO, JOSÉ DAVID	FEBRERO	BASE AÉREA DE ZARAGOZA
BUÑUEL LOZANO, JOSÉ MARÍA	FEBRERO	TERCERA REGIÓN AÉREA
CARDONA GIJÓN, RUBÉN	ENERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
CARMONA PÉREZ, FÉLIX	MARZO	REGIÓN MILITAR CENTRO
EROLES FORNER, TOMÁS	FEBRERO	ZONA MARÍTIMA DE MEDITERRÁNEO
ESTEVE ROYO, JULIÁN	FEBRERO	BASE AÉREA DE ZARAGOZA
FABREGA MARCOS, SEBASTIÁN	FEBRERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
FEBRER ALBERT, XAVIER ANTÓN	FEBRERO	TERCERA REGIÓN AÉREA
FERNÁNDEZ CERVERA, VALENTÍN	ENERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
FERRER BAGÁN, MIGUEL ÁNGEL	FEBRERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
FIGUERES GÓMEZ, JORDI	FEBRERO	REGIÓN MILITAR NOROESTE
FRESQUET PALACIO, TOMÁS	ENERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
HENS GIL, JUAN MANUEL	FEBRERO	BASE AÉREA DE ZARAGOZA
LASERNA DANTA, FRANCISCO	ENEPO	ZONA MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO
LORENS SEGARRA, DANIEL	FEBRERO	BÉTERA (VALENCIA)
MANGAS FORNER, JUAN ANTONIO	MARZO	TERCERA REGIÓN AÉREA
MARTÍNEZ ALAMO, NICOLÁS SOL	FEBRERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
MARTÍNEZ SABIO, JORGE	ENERO	ZONA MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO
MESEGUER FONOLLOSA, ÓSCAR	FEBRERO	REGIÓN MILITAR NOROESTE
MUÑA MARÍN, ALEJANDRO	FEBRERO	ZARAGOZA
MUÑOZ AULET, ROBERTO	FEBRERO	REGIÓN MILITAR NOROESTE
ODÓN ÁLVAREZ, RAFAEL	ENERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
PAULO ARRIERO, ESTEVE	ENERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
RAYA FRUTOS, ISRAEL	ENERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
RODIEL MOROS, MIGUEL ÁNGEL	FEBRERO	TERCERA REGIÓN AÉREA
ROYO BLÁZQUEZ, SERGIO	ENERO	TERCERA REGIÓN AÉREA
SANZ RÍOS, JORDI	FEBRERO	ZONA MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO
SOTO SALES, JAVIER	FEBRERO	REGIÓN MILITAR CENTRO
TEJADA LUPIÓN, FRANCISCO JOSÉ	FEBRERO	REGIÓN MILITAR NOROESTE
TORRES TEJADA, LUIS JAVIER	FEBRERO	REGIÓN MILITAR NOROESTE
VIDAL JOVANÍ, GERARDO	FEBRERO	REGIÓN MILITAR NOROESTE
VILLALONGA ARROYO, JOSÉ RAFAEL	ENERO	REGIÓN MILITAR CENTRO



UNIVERSITAT  
JAUME I

## JORNADES DE DIRECCIÓ DE COMUNICACIÓ PER A XICOTETES I MITJANES EMPRESSES

16, 17 i 18 novembre de 2000

Seu del Nord Vinaròs

Programa CAMPUS OBERT

Seu del nord, Campus Obert, UJI  
Passatge Cardenal Tarancón, s/n. 12500 Vinaròs. Tel. 964 407 962

### Horari:

De dilluns a divendres de 17.00 a 21.00 h.

Dissabtes de 11.00 a 14.00 h. i de 17.00 a 19.00 h.



AVGDA. BARCELONA.3 - Tel. 964/456264. VINARÓS (CASTELLO)

# NECESSITA PERSONAL

PER INCORPORACIÓ INMEDIATA

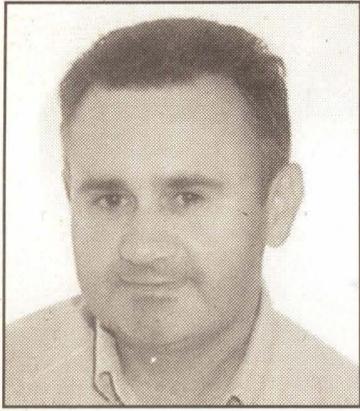
Bon tracte

Es valorarà experiència amb refrigeració comercial-industrial, climatització, fabricació de conductes, hoteleria, electricitat i fontaneria.

(Abstenerse curiosos)

Concertar entrevista al

Telèfon 964 45 62 64



## Las calles de Vinaròs

Julián Zaragoza

CÓMPLICES

■ El Diaríet para bien o para mal de tanto en tanto también se paseará por las calles y plazas de Vinaròs. Es importante conocer su situación actual.

Hoy comenzaremos nuestra particular aventura desde el centro neurálgico de la población, en la calle de Nuestra Señora del Socorro, conocida popularmente como "La Raval Socors", la vía que comunica la plaza Jovellar con la de San Antonio, poco a poco se afianza más como una arteria comercial. La construcción en estos momentos de nuevas galerías comerciales donde se encontraba el teatro Ateneo la pueden afianzar aún más. También debe de aprovechar que es zona de paso no tan sólo de las dos referidas plazas si no también desde las calles de Santo Tomás y Mayor hacia la Avenida del País Valencià conformando una importante área con toda clase de comercios, donde los vecinos pueden disfrutar de un agradable paseo.

### CALLE DEL SOCORRO

La calle del Socorro en su día se destacó como zona de residencia nobiliar. La mayoría de los edificios que lo demostraban han desaparecido si bien en una de las nuevas construcciones que ahora se realizan se conserva en su fachada el sabor de antaño. Todo un estilo de vida que ahora se añora como parte de nuestro pasado más reciente.

### ZONA ESCOLAR

La calle también es zona escolar. Tiene el colegio Nuestra Señora de la Consolación, más de cien años en Vinaròs, por lo que los niños y niñas dan también alegría. Nos vamos hacia el siglo XXI Vinaròs. Está remodelando las calles del casco antiguo, muy pronto está previsto que le llegue su turno a la plaza Tres Reyes, calle de San Cristóbal y plaza Jovellar. No estaría de más que desde el ayuntamiento se agilizará un poco más la remodelación de la calle Socorro, es una vía con mucho tráfico, comercio y por tanto con bastante ajetreo de peatones, por las noches hay que decir que su alumbrado público no hace honor a la importancia de la calle y hay bastantes quejas.

### PEATONALIZACIÓN

Quizás le llegue su día tras la tercera fase de peatonalización pero a todas horas es bueno recordarle al Ayuntamiento que la calle Nuestra Señora del Socorro necesita nuevas dotaciones urbanísticas para el que se pasee o vaya de compras, se sienta a gusto.



VIALES. Las calles se revitalizan estos días.

FOTO: ALCARAZ

## JA LA BALLEM

JULIAN ZARAGOZA

JULIÁN ZARAGOZA



### Semáforos del cruce de la avenida Libertad

■ Hace varios años se instalaron semáforos en el peligroso cruce de la calle del Pilar con la avenida Libertad. De momento, siguen sin funcionar. Eso sí, cada día ofrecen peor estado. Encima, cerca hay una importante zona escolar. En cualquier caso, bueno es reconocer el interés del Ayuntamiento, que ha asegurado la presencia cada día de la Policía Local a la salida de los colegios.

ALCARAZ



### El mar se va comiendo poco a poco las calas

■ El último temporal de levante causó muchos estragos a los acantilados de las calas, tanto de la zona turística norte como en la sur de Vinaròs. El agua del mar, con su fuerte oleaje, va ganando terreno cada vez que se produce un fuerte temporal. Esperemos que no se vuelva a reproducir un temporal de las características del que tuvo lugar hace tan sólo unos días en esta ciudad.



### Fomento se olvida cambiar señales

■ Lo que no ha cambiado el Ministerio de Fomento en la N-238 son las señales informativas que indican en qué dirección se encuentra cada población. Cuando se llega al cruce de la carretera que conduce a Alcanar, el indicador que señala la flecha hacia Vinaròs está muy deteriorado.

# Habrá jornadas generacionales para el 2001

El Equipo Social Base del Ayuntamiento estudia esta posibilidad tras la demanda de sus participantes de una nueva edición

**REDACCIÓN**

Las I Jornadas Intergeneracionales se celebraron en el mes de noviembre de 1999 (con motivo del año Internacional del Mayor), tuvieron como resultado la demanda de sus participantes de celebrar en el próximo año una nueva edición de estas jornadas.

Estos actos se fundamentan en la necesidad de establecer intercambios entre las distintas generaciones a través de la interacción cotidiana entre los jóvenes y los mayores, favoreciendo así el enriquecimiento

cultural y los espacios de encuentro nuevos y actualizados.

Bajo el slogan *Una sociedad para todas las edades*, los técnicos del Equipo Social Base de la Regidoria de Bienestar Social contactamos con aquellas instituciones y entidades que representan los diferentes grupos poblacionales: colegios, institutos, centro de FPE, centro municipal de la tercera edad, centro de información juvenil, patronato de deportes, ... para programar una serie de actividades que resultaran atractivas y cumplieran el objetivo de encuentro intergeneracional.



ORGANIZACIÓN. El Equipo Base logró coordinar adecuadamente las jornadas intergeneracionales.



Isabel Clara, edil.

## Continuidad en el tiempo y cumplir objetivos

**REDACCIÓN**

■ Durante las jornadas se llevaron a cabo las diferentes actividades programadas: Inauguración, taller de 'cuina', taller de 'remeis de l' vila', taller de 'conta contes', taller de 'jocs tradicionals', taller de 'jocs de taula', taller de 'cançons populars', exposición del 'treball de la mar', taller de prensa, taller de canto, campeonato de petanca, teatro y chocolatada.

En todas ellas se tuvo en cuenta el objetivo primordial: intercambio intergeneracional, y desde nuestra función creemos que el objetivo ha sido alcanzado. Sin embargo, creemos que este tiempo de encuentro carece de sentido si no tiene una continuidad, la cual debe surgir de la iniciativa de los grupos de edades, tan enriquecedora para todos.

Monturas	7
Pasta	5
Tricolor	0
	0
	pts.



Plaça Jovellar, 15 - Tel. 964 455 357  
12500 VINAR S  
Plaça del Mercat, 7 - Tel. 964 460 325  
12580 BENICARLÓ

**OPTICA MAESTRAT**  
Expertos en Lentes de Contacto



JUNTA. Miembros de la Junta en la mesa de presidencia, junto al alcalde y Marisol Linares, directora territorial de Bienestar Social.

# Homenaje a Ramón Cervera

Más de medio millar de personas acudieron a la comida de hermandad de la asociación de jubilados López Dóriga para homenajear a su presidente

Cervera lleva en la presidencia de esta agrupación local más de una década, un hecho que fue resaltado por el alcalde de la población, Jacinto Moliner

## REDACCIÓN

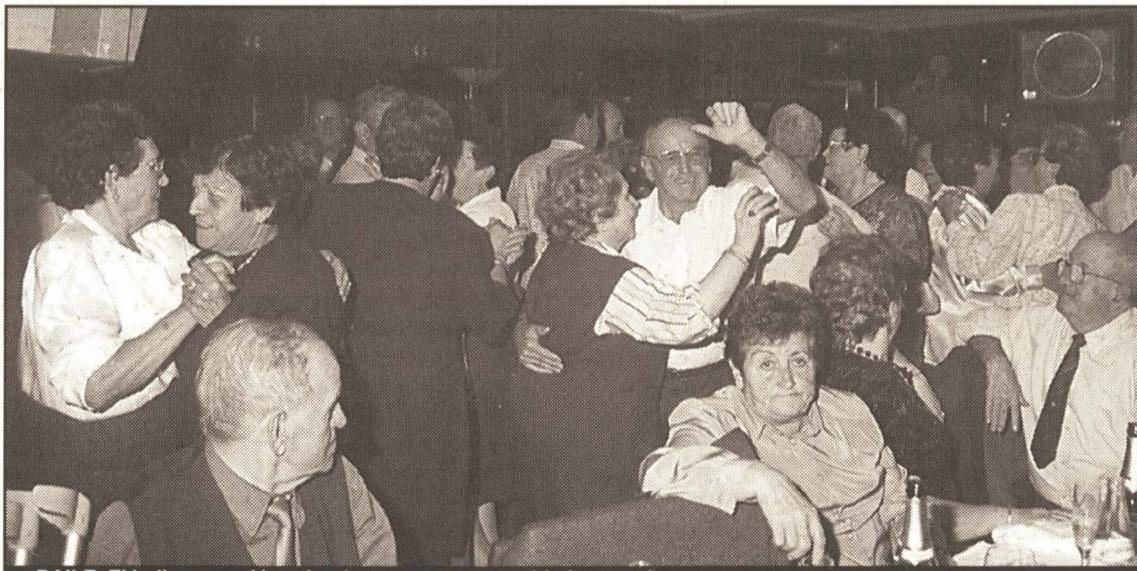
La comida de hermandad de la asociación López Dóriga reunió a más de medio millar de personas en el homenaje a su presidente, Ramón Cervera, que llevaba en el cargo más de una década. Toda una fiesta que reunió la emotividad y la ilusión de la tercera edad del municipio.

Esta veterana entidad vinarocense tiene su sede en el número 140 de la calle Pilar de nuestra ciudad y desde que en enero del 86 se fundó bajo el nombre de Asociación de Jubilados y Pensionistas López Dóriga, ha ido creciendo su número de socios hasta alcanzar los más 900 que tiene en la actualidad.

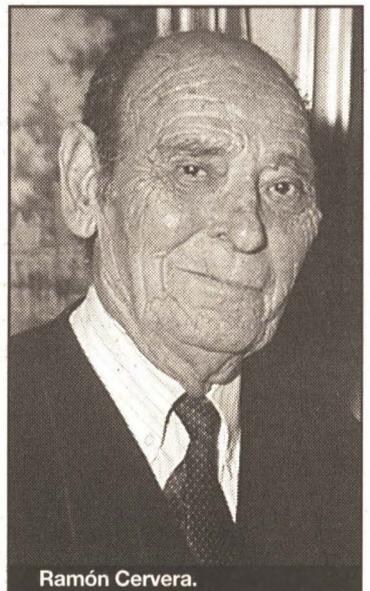
Aunque todos los años, en el Día del Jubilado, la entidad siempre ha realizado actos conmemorativos, ha sido este el primero en el que se ha previsto una convocatoria a la que acudieron más de 550 personas que tuvieron que trasladarse hasta un conocido restaurante de la vecina ciudad de Benicarló el pasado jueves dos de noviembre.

A dicho acto fue invitado el alcalde de Vinaròs, Jacinto Moliner Mesequer, acompañado de su señora, y los ediles de Bienestar Social y Cultura, Isabel Clara Gombau y Salvador Oliver respectivamente, que disfrutaron con los asistentes de una gran comida de hermandad.

Moliner elogió la labor de Ramón Cervera, su presidente, así como su poder de convocatoria, que quedó



BAILE. El baile puso el broche de oro a este merecido homenaje.



Ramón Cervera.



CENA. La velada fue completa, con una animada cena de hermandad para todos los asistentes.

patente en un encuentro repleto de momentos para el recuerdo y de reconocimiento a la gestión de Ramón Cervera al frente de la asociación desde hace más de 10 años.

Un muy emocionado presidente indicó al Setmanari Vinaròs: **"Nos hemos visto desbordados ante la asistencia. Esta situación compensa el esfuerzo extraordinario realizado por la asociación en las últimas semanas. Al final, la mayor recompensa ha sido ver la felicidad y satisfacción en los rostros de nuestros socios"**, añadió.

Tanto el presidente de la asociación como los representantes del consistorio, comenzando por su alcalde, Jacinto Moliner, se mostraron muy satisfechos con los vecinos.



EXCURSIÓN. Los participantes en el viaje por España disfrutaron en cada una de las paradas de las obras de arte.

# La tercera edad disfruta de viajes por toda España

El Centro Municipal preparó también un desplazamiento fuera de nuestro país, una excursión a Fátima (Portugal) con visitas guiadas

A finales de noviembre o primeros de diciembre habrá una excursión a Benidorm, que incluye la entrada a Terra Mítica

**REDACCIÓN**

La activa sección de viajes de este centro, realizó los pasados días 16 al 22 de octubre, ambos inclusive, una excursión a Fátima (Portugal) con visitas a varias ciudades y sus monumentos, tales como: Batalha, Lisboa, Coimbra y Gruta de Mira d'Aire, Tomar, Alco-beça y Obidos.

**SANTA MISA**

El día 21 por la tarde oímos la santa misa en la Basílica de Fátima concelebrada con nuestro compañero de excursión, mosen José Sales, excu- ra de San Agustín de esta localidad.

En la foto, todos los excursionistas

## Deleitarse con monumentos

■ El viaje hasta Fátima y otras poblaciones de Portugal tuvo también un gran contenido cultural. Los socios del Centro Municipal de la Tercera Edad que participaron en esta excursión se mostraron agradecidos por la gran cantidad de monumentos y obras de arte que habían visto a lo largo de todo el viaje.

Una de las cosas que más llamó la atención a los viajeros fue la arquitectura, muy similar a la española. Sobre todo los edificios y monumentos de la capital del país vecino, Portugal, que además mostraba su belleza con el sol que se reforzaba en el mar.

frente a las portaladas del Monasterio de los Jerónimos (Lisboa). Los días 30 y 31 de octubre y 1 de noviembre, se ha realizado viaje a Cuenca y visita por su serranía.

Para el día 7 de noviembre, se ultimó trasladarnos a la ruta del jamón, sita en Casas Ibáñez, en la provincia de Albacete.

Tenemos en proyecto para últi-

mos de noviembre o primeros de diciembre, excursión a Benidorm, ocho día a pensión completa con un precio muy interesante, donde estarán incluidas visitas a varios pueblos de los alrededores, así como también la entrada a Terra Mítica.

**ELECCIONES**

El pasado día 27 de octubre se celebraron elecciones, donde sólo se presentó nuestra candidatura; por lo tanto, como ya informamos en el Diaríet del sábado 21 de ese mismo mes, será una continuación de la labor que empezó en el año 98 con la ayuda de cuatro nuevos y entusias- tas componentes, de los diez que formamos la junta de gobierno.

## Payasos de lujo para la noche del Auditorio

**REDACCIÓN**

■ Dentro de la 8ª muestra de teatro que con el título *Reclam 2000*, ha conveniado la Concejalia de Cultura del Ayuntamiento de Vinaròs con la Universitat Jaume I -Aula de Teatre Carles Pons-, se representa esta noche en el Auditori Ayguals de Izco a las 22.30 horas la obra teatral, *Fools Folls, klowne de Luxe*, que nos explica la historia de tres hermanos que a partir de su decadencia rememoran y relatan para el público su ya pasada época dorada.

Enrico, Carlo y Leandro son los únicos supervivientes de una familia de cómicos que representan a todas aquellas que hicieron del circo una forma de vida.

## Asamblea Ordinaria del APA del José Vilaplana

**REDACCIÓN**

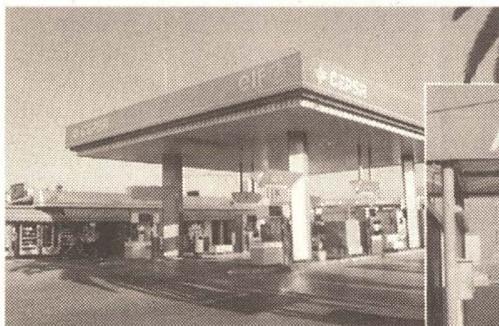
■ El APA del instituto José Vilaplana llevará a cabo una asamblea ordinaria para el día 15 de noviembre de 2000, miércoles, a las 21 horas en primera convocatoria y a las 21'30 en segunda convocatoria, en el salón de actos de la biblioteca Municipal (Casa de la Cultura), sita en la avenida Libertad, s/n.

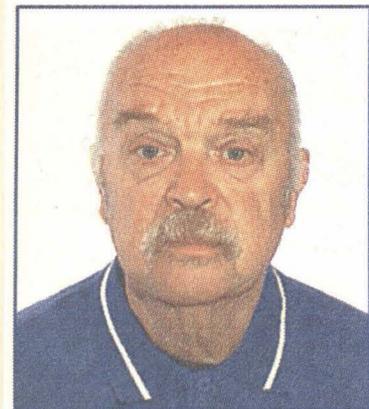
El orden del día será: Lectura y aprobación, si procede, del acta anterior; proyecto de actividades de la A.P.A., para el presente curso; estado de cuentas, situación económica; propuestas para el Consejo Escolar; incorporación de nuevos miembros a la Junta; preguntas, propuestas y sugerencias.

## Estación de Servicio VERDERA, SL

ATENCIÓN : DURANTE LOS MESES DE NOVIEMBRE Y DICIEMBRE, PUEDES LAVAR GRATIS TU COCHE, REPOSTANDO AQUI

C.N. 340 Km. 1.051 - TEL. 964 401 504 VINARÒS





## De todo un poco

EL BULLICIO

Ángel Giner

■ En Vinaròs falleció cristianamente, a los 95 años de edad, la virtuosa dama Basilisa Verge Sales, viuda de Elías Vallés. En vida, fue una mujer laboriosa, sencilla y con talle cordial, y se granjeó el aprecio de todos los vecinos de la población. Su adiós de esta vida terrenal causó hondo pesar y en el acto del sepelio que se celebró en la Parroquia de San Bartolomé de la Jana. La oración fúnebre fue a cargo de José Pavia Simó. A sus afligidos hijos Arturo y Ángel, ex-concejal, nuestro sentido pésame.

■ Con motivo de la festividad de Todos los Santos, se desplazaron a Vinaròs, desde Madrid, Antonio Guriel y su esposa Pilar; de Valencia, Francisco Puchol; de Barcelona Juan Sorribas y esposa, entre otros vinarocenses. Desde distintos puntos de España acudieron para visitar la Acrópolis vinarocense, que en esta fecha tan señalada estaba más hermosa que nunca, y así recordar a su deudos, con una oración e impelar al Señor, los tenga en su regazo.

■ Entró en el redil del Señor, en la Parroquia de Puzol, la preciosa niña Paula Serrano Forner, hija de Constantino y Mariló. Ella forma parte de la nueva ornada de cristianas jóvenes.

Mientras, en el restaurante 'El Vagó', que lleva funcionando más de 25 años, situado en la zona de Cala Puntal y con una clientela muy adicta y cuidadosa, nuestro buen amigo Hans y familia invitaron a sus amigos, con esplendidez, a tomar algo.

■ La sala Disco-Red, de la que es gerente Antonio Rexach, realiza una intensa actividad para complacer a su adicta concurrencia. Además, la tienda de moda Dozzex, de la calle San Isidro 3, presentó una bonita colección de moda otoño-invierno para gente joven, que tuvo un gran realce. Y una de viajes: Tras una estancia de varios días en París, regresaron a Vinaròs, Antonio Forner y su esposa Encarnita Sanz. Visitaron a su hijo Toño, que trabaja como figurante en Eurodisney.

■ Wenceslao Muñoz y su esposa Finita Abellán, que fueron profesores de Física y Química del Instituto de Bachillerato 'Leopoldo Querol' de nuestra ciudad y ahora jubilados, han llevado a cabo un amplio viaje por distintos países del extranjero. Residen en Benicarló, pero visitan a menudo esta ciudad. También Juan Antonio Sanz y su esposa Margarita Ríos han visitado esta última semana Galicia y Coimbra y Lisboa. Y ya han regresado de Palma de Mallorca Sebastián Vizcarro y Montse Quinza.

■ Con toda felicidad y un estado de salud óptimo, celebró su cumpleaños nuestro bueno amigo Francisco Eroles Miralles. Con sus hijos y nietos celebró en la intimidad tan fausto acaecer. Que pueda cumplir muchos más. Mientras, Sebastián Griñó, su esposa, hijo y otros familiares en periodo de vacaciones estuvieron unos días en la Costa del Sol, visitando Marbella y Torremolinos. José Luis Sanchis Gómez, esposa Lucía Caldere, viajaron por la cornisa cantábrica. También fueron a Benidorm.

■ En breve abrirá sus puertas al público, una pescadería, 'Mar d'Argent' en la Avenida del País Valencià. En la calle de San Jaime, están ya a punto de abrir un par de comercios. El pasado jueves, Juan Bellviure, su esposa Misericordia Ferrer y otros amigos se desplazaron para pasar quince días en Aguadulce (Almería).

Mariano Fernández Sánchez, deja de trabajar en la sala Red-Disco, ya que tiene plena ocupación en el prestigioso restaurante de su propiedad 'Mesón de La Era'.

■ En las magníficas instalaciones del Club de Tenis, se celebró el pasado sábado, una gran gala social. Se distinguió con un recuerdo a los presidentes, que ocuparon dicho cargo a lo largo de sus 25 años. El primero de ellos, fue el cirujano José María Losa y Moranco. También al resto de fundadores de dicha sociedad, y a lo largo de una cena servida por Pepe Coll y Violeta y se cerró con un animado baile. La fiesta con gran asistencia, resultó muy brillante y emotiva.

■ En breve abrirá sus puertas al público de Vinaròs una nueva pescadería, 'Mar d'Argent', que estará ubicada en la Avenida del País Valencià. Igualmente, hay que recordar que en la calle de San Jaime, están ya a punto de abrir un par de comercios. Incluso en la calle de San Vicente 27 se inauguró el estudio fotográfico de Iván Cerdá. Toda una demostración de que la actividad comercial, además de marchar de forma extraordinaria en esta ciudad, está despegando a marchas forzadas. Habrá que esperar a ver cuál es la siguiente en abrir sus puertas al público.

## OJEADA EN IMÁGENES



### Comida de Vicente y Marga

■ Vicente Mayola, director de la Escuela de Tenis La Closa, y su esposa Marga Llopis, acudieron prestos a pasar una agradable velada en la gala que tuvo lugar en el restaurante San Juan de Peñagolosa, donde se divertieron y comieron muy a gusto.



### Alcázar, en todas partes

■ El fotógrafo y colaborador del Semanario Ángel Alcázar parece estar últimamente en todas partes. En los últimos días, anda de un lado para otro intentando atar los últimos cabos de las primeras emisiones de la programación de la televisión local Canal 56.



### Cambios de Manfred y Cony

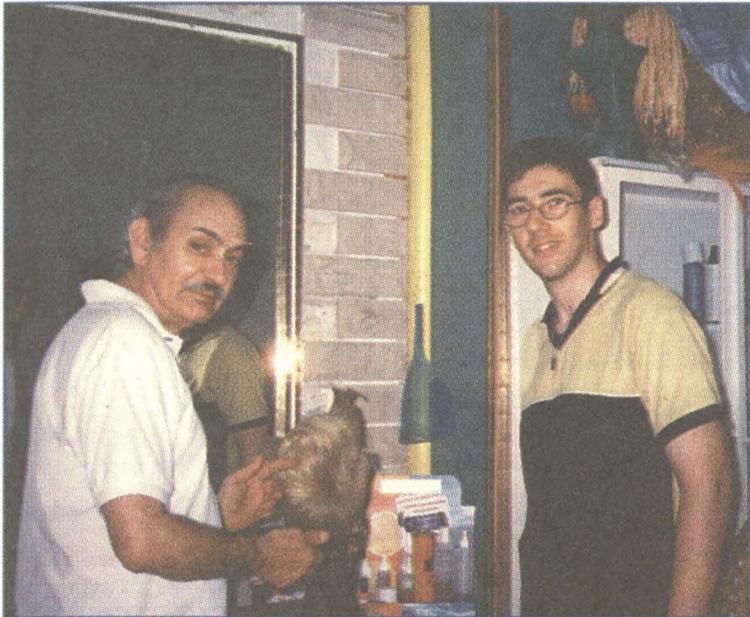
■ Manfred y Cony están ahora en la calle Costa y Borrás, donde han recuperado el establecimiento La Cabaña. Desde aquí le deseamos mucha suerte en su nueva ubicación y que logre consolidarse entre sus vecinos. Eso sí, que no pierda ese acento alemán.

ECÓS SOCIALES



*Boda de Vicent y Mariló*

■ Los jóvenes vinarocenses Vicent y Mariló están ya de enhorabuena. Ambos han contraído matrimonio y viven ya en pareja, felices y contentos. El viaje de novios lo realizaron a Costa Rica, donde disfrutaron de la selva tropical y del sol.



*Discípulo y profesor estilista*

■ Miguel y su gran amigo y maestro, Apolo González, en una de sus clases técnicas. Apolo es uno de los mejores profesionales en el mundo de los estilistas y ha enseñado a su discípulo las mejores maneras en el oficio. Ahora sólo hay que esperar que las buenas manos de Miguel se destapen como profesional.

# En marcha el partido contra la droga

ANGEL GINER

Ya está en marcha el festival para allegar fondos en la lucha contra la droga, como viene siendo habitual el segundo día de Navidad, a las 11 de la mañana.

La idea surgió por iniciativa de la Agrupación de Veteranos, y el saque de honor lo hizo el guardameta del Borussia Dortmund, Stefan Klos, y con recaudación de un millón de pesetas. En la siguiente edición, la figura estelar fue el vinarocense el doctor Rafael Llatser Oliiva, que participó en tres olimpiadas de invierno, Nyges, Lillimayry y Nageno para discapacitados físicos.

Caritas Interparroquial y por medio de su departamento específico que controla Charo Biosca y J.J. Roca Robles, atiende a los drogadictos y familias, y el Proyecto Amigó, que dirige Epi López, se dedica a la rehabilitación.

En Vinaròs el tema de la droga está latente y por ello se trabaja intensamente.

**FESTIVALES**

De nuevo, otro festival, que se basa en un partido de fútbol en el Cervol, entre políticos y periodistas y se pretende que en esta ocasión el saque de honor lo haga Dani Vidal Fuster, tres oros y una plata en Sydney 2000.

El festival de otoño de la Comunidad de Madrid, ya está en marcha. Cincuenta y un espectáculos de tea-

tro, música y danza, treinta y siete de ellos estrenos a cargo de cuarenta y cuatro compañías procedentes de quince países, y un total de 196 funciones en este festival, que este año presta al teatro musical una atención preferente. En la programación musical destaca, el estreno, la pequeña ópera de 58 minutos, 'Ricardo y Elena', del vinarocense Carles Santos i Ventura, cantada en latín.

**ABOGACÍA**

El vinarocense Francisco Puchol Anton-Mendo, tesoro del Colegio de Abogados de Valencia, se encuentra en Buenos Aires (Argentina), participando en un congreso mundial de la abogacía.

**DOCTOR**

El doctor Joaquín Amat, que tuvo muchos pacientes de Vinaròs en tratamiento contra el cáncer y que fue condenado a 14 años de cárcel, entregó en la Audiencia Provincial el aval para eludir su ingreso en prisión.

**FÚTBOL**

El venidero 1 de diciembre, representantes de todos los clubes que intervienen en el tomo de Veteranos, se reunirán en una cena, que tendrá lugar en un restaurante de Rosell. La Agrupación de Veteranos de Vinaròs, celebrará su tradicional cena de Navidad y Año Nuevo, en el restaurante del Hotel Roca, el sábado día 16 de diciembre, a partir de las 21.30 horas.

## La pequeña Rosa ya ha sido bautizada

Marc Manel y Yolanda son sus padrinos y se mostraron contentos durante toda la celebración y el banquete

**REDACCIÓN**

■ El pasado mes de octubre bautizaron a una preciosa niña a la que le pusieron el nombre de Rosa María Cerdá Sorlí.

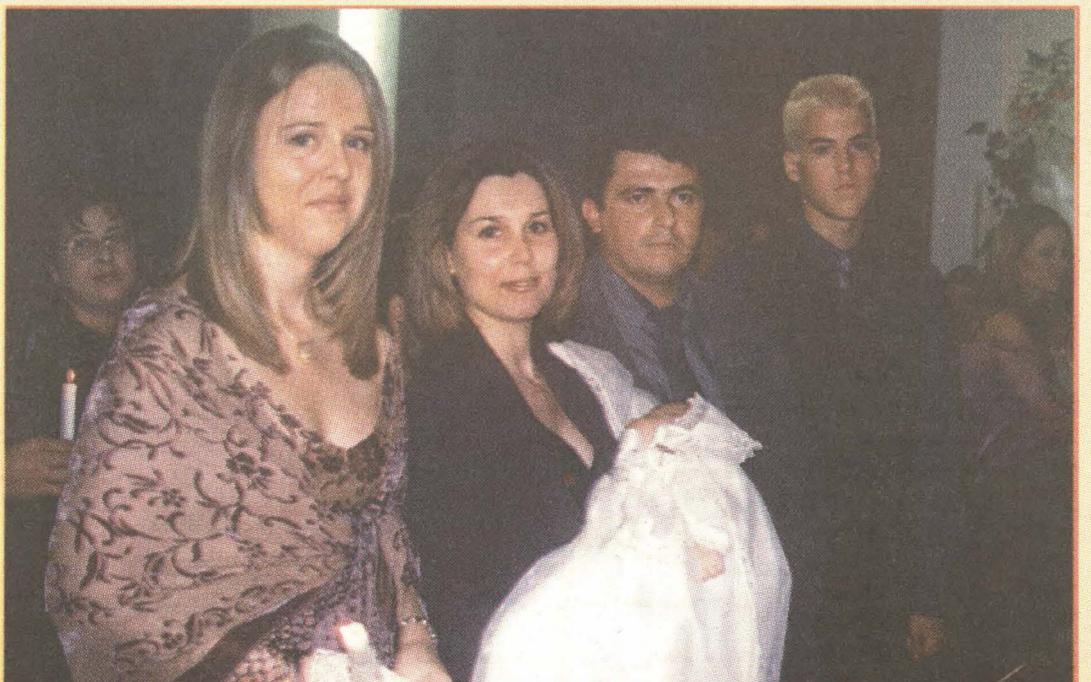
El acto fue una gran demostración de cariño y de alegría por el nuevo nacimiento, que contribuye a engrandecer aún más esta familia.

A la pequeña Rosa la apadrinaron Marc Manel y Yolanda,

que disfrutaron con la niña como los que más.

Por su parte, los padres, Miguel Ángel y Rosa María celebraron el bautizo junto a sus familiares más allegados, en una jornada que resultó más que festiva.

Todos los asistentes al banquete pudieron comprobar las delicias de la recién nacida, que lució su primer conjunto de gala, todo blanco, de telas gaseadas y con capucha.



*ILUSIÓN. Los padres y los padrinos mostraron gran ilusión con la pequeña.*

# Ilusión y alegría para los nuevos matrimonios

Veinticuatro parejas de novios han seguido las sesiones del cursillo prematrimonial, que tuvo lugar hace unas semanas

MIGUEL ROMERO

El inicio del invierno también ha supuesto retomar la actividad dentro de la parroquia de Vinaròs. Uno de los apartados más activos de esta parroquia es el de los cursillos prematrimoniales, que cada año preparan a decenas de jóvenes de la localidad.

Veinticuatro parejas de novios han seguido las seis sesiones del cursillo prematrimonial, que tuvo lugar de forma intensiva del 20 al 27 de octubre. Las charlas y los coloquios que se impartieron se han canalizado en

el lacónico esquema que apunta el cardenal Martini: El amor en la familia es "respeto sincero, confianza recíproca, ayuda mutua".

CLIMA DE INTERÉS

Hubo clima de interés, de alegría, de comunicación entre todos los participantes en estos cursillos. Los jóvenes crearon un sentido de amistad que se vio en las relaciones próximas entre ellos.

Entre todos quisimos dar viento a las velas de los matrimonios que estrenarán siglo y milenio. Hicimos nuestra su ilusión.



ILUSIÓN. Los jóvenes del cursillo mostraron en todo momento ilusión.

FOTO: DIFO'S

## CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES

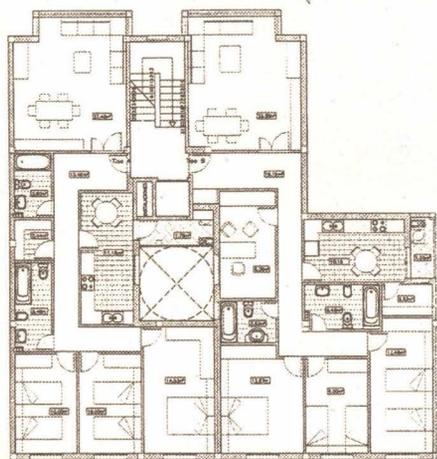


# BECERVI, S.L.

C/ Obispo Lasala, nº 27 • Tel. 964 45 00 59 • VINARÒS

### Venta de 6 viviendas con vistas a dos calles y 2 locales comerciales

ACABADOS DE PRIMERA



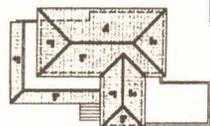
*¡Facilidades de pago!*



ALZADO C/ OBISPO LASALA

## 3 CHALETS EN PARTIDA BOVERALS (frente Campo de Fútbol)

TIPO A



TIPO B

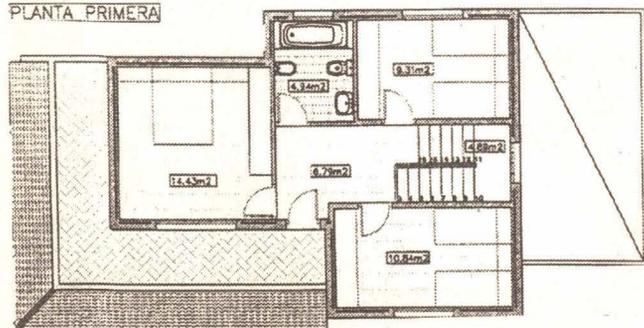


TIPO C

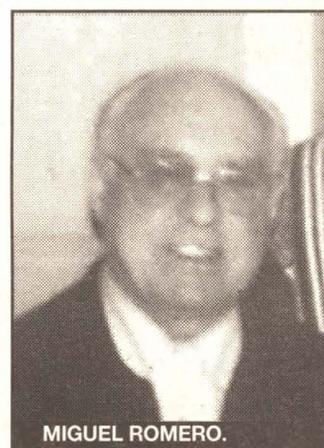
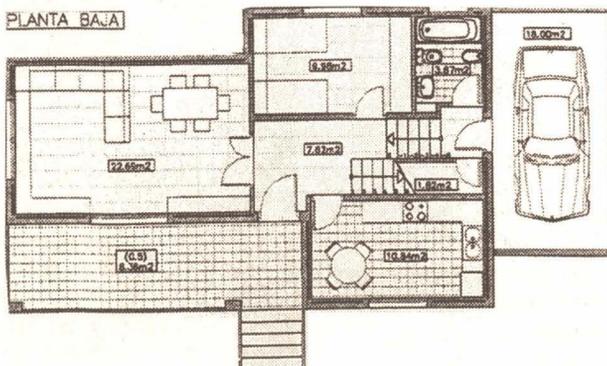


C/ Boverals XX

PLANTA PRIMERA



PLANTA BAJA



MIGUEL ROMERO.

### Cáritas agota las mantas y comida

La población de Vinaròs se ha caracterizado siempre por su generosidad y por su buena respuesta a las llamadas de solidaridad hacia pueblos en peores situaciones. Por eso, como cada año por Navidad, Vinaròs hace un esfuerzo de generosidad con los necesitados que atiende la organización Cáritas.

#### AYUDA MÁS INMEDIATA

Pero antes de llegar a esa campaña navideña, hay otras emergencias más acuciantes, porque hay un aluvión de personas menesterosas que han venido con la ola de inmigrantes y con el señuelo de la temporada naranjera y el trabajo.

En estos momentos, Cáritas ya ha agotado las reservas de alimentos. Si alguien puede y quiere, cabría aportar: Conservas, leche, galletas. También mantas. De lo que sí hay en abundancia es ropa. Esperamos la ayuda solidaria de todos los vecinos de la localidad, tal y como ha ocurrido ya en otras ocasiones ante similares llamadas.

# Empiezan los preparativos de primeras comuniones

Las tres parroquias han comenzado ya las reuniones con los padres para preparar las celebraciones del mes de mayo

El objetivo de la catequesis para estos niños es conocer la doctrina cristiana a través de una forma amena y entusiasta

SEBASTIÁN REDÓ

Los niños y niñas que este año van a tomar la Primera Comunión han comenzado la catequesis, después del largo período estival. Las tres parroquias de Vinaròs han empezado, o están a punto de hacerlo, las reuniones con los padres para tomar un contacto con ellos y empezar de esta manera a preparar las celebraciones de la Primera Comunión que tendrán lugar el próximo mes de mayo.

Como afirma Mosén Marcos Gascón, sacerdote de la parroquia de San Agustín, "estos contactos son importantes y positivos pues una de sus finalidades es hacer ver a los padres el tesoro que tienen en sus hijos, un regalo de Dios". También son momentos de reflexionar sobre los peligros que los niños tienen dentro de ellos mismos y en la sociedad que les rodea.

Garcón tienen muy claro qué respuesta han de dar los padres ante estos peligros. "Una educación responsable, formarles la conciencia, darles valores espirituales y religiosos y, sobre todo, el sacrificio que es la prueba más grande de amor, son aspectos fundamentales que los padres no deben olvidar", indicaba el sacerdote.

#### OBJETIVOS DE LA CATEQUESIS

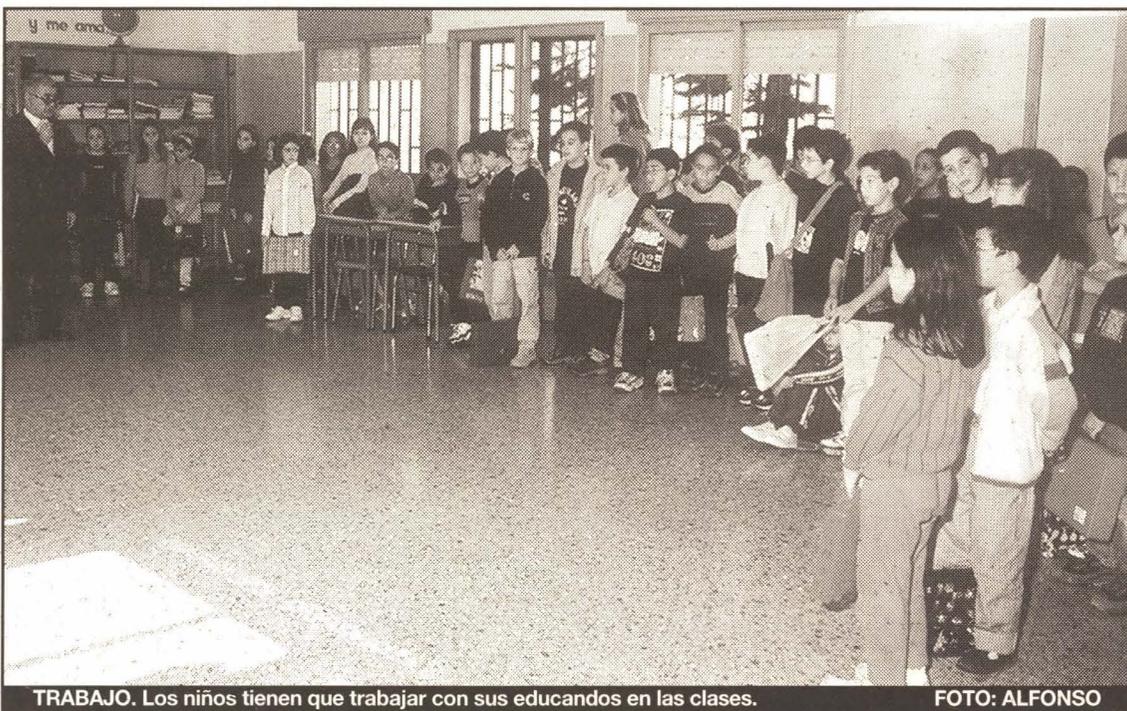
El objetivo de la catequesis para estos niños es conocer la doctrina cristiana a través de los textos aprobados por el Secretariado Interdiocesano de Catequesis (SIC).

Con el libro *Con nosotros*, los niños empiezan a conocer mejor a Jesús y a amarlo. Otros contenidos fundamentales son los que hablan de Dios y del Espíritu Santo.

Todo esto se complementa con el estudio de los mandamientos y de los sacramentos, sin olvidar las principales oraciones de los cristianos y la práctica de la Eucaristía. Todo para que los niños se introduzcan en la religión de una forma amena.



INTERÉS. Todos los niños de comunión han mostrado gran interés por la catequesis. FOTO: ALFONSO



TRABAJO. Los niños tienen que trabajar con sus educandos en las clases. FOTO: ALFONSO

OPINIÓN  
MIGUEL ROMERO

## Raíces

Gran cantidad de niños y jóvenes están estos días en el punto de mira de la sociedad. Así lo manifiestan los datos sociológicos que, dado su interés, tienen eco en la prensa y otros medios de comunicación. No sólo como información, sino que dan pie a editoriales. Se pide también mayor atención a la familia por parte del Estado.

Muchas familias llaman también a las puertas de la Iglesia. Los padres tienen la fe cristiana más o menos encendida. Pero creen que la educación en la llamada *iniciación cristiana* puede aportar peso determinante en la maduración personal de sus hijos. Especialmente para la primera comunión, los niños están muy motivados y receptivos.

Se les abren caminos que van a la espiritualidad, a las raíces de la persona. Se inician en la misteriosa *sabiduría del corazón* que es la fuerza secreta más humanizadora. Este aprendizaje sucede en el tiempo más oportuno. Dicen los pedagogos que el ser humano cierra en los años más tempranos de su vida los trazos esenciales de su personalidad.

Algo parecido pasa con los muchachos y muchachas que, también durante dos cursos, se preparan para recibir el sacramento de la confirmación.

Hay también catequesis para novios. Los llamados *cursillos prematrimoniales*. Y para los padres, y los padrinos, que piden bautismo para sus hijos. Así, las ceremonias religiosas se previenen con seriedad. Y se da a conocer que nuestros ritos -los hay en todas las religiones- no son meros convencionalismos ni aparato burocrático o administrativo. Son cosas de dentro. Son visibilizaciones de la fe: Dios, desde su amor, trabaja el corazón del hombre. Nosotros podemos y queremos colaborar en ello.

Otra cosa -¿qué cosa?- son los ritos laicos que los no creyentes sienten necesitar y que se inventan o encomiendan a la administración pública y política. Podemos hablar de ello otro día.

SE PRECISAN SRAS. Y SEÑORITAS  
CON EXPERIENCIA COMO:

- Dependientas
- Att. al público
- Empaquetadoras
- Azafatas de promociones

Edad entre 21 a 45 años.

Jornada laboral intensiva (mañanas). Contrato laboral 1 año.

INTERESADAS LLAMAR AL TEL. 964 45 53 51



FOSAS SÉPTICAS  
ALCANTARILLADO  
POZOS NEGROS  
DESAGÜES.....

Limpiezas **ROCALBI, S.L.**

Avda. Zaragoza, s/n - Tel. 964 455 282 - Móvil 617 317 345 - VINARÒS

## Un cuento de niños para el Auditori

La representación está patrocinada por Caja Madrid y organizada por la concejalía de Educación

### REDACCIÓN

■ Para este lunes está prevista en el Auditori Municipal la representación teatral del cuento *Tragasueños* bajo la dirección de Fantasía en Negro Teatro.

Este espectáculo patrocinado por la Caja Madrid y organizado por la Concejalía de Educación cuyo responsable es Julián Alcazar, se representará en el Auditori alrededor de las 10.30 de la

mañana para los párvulos de 5 años de todos los colegios de Vinaròs, así como para los alumnos del Colegio de Educación Especial Baix Maestrat.

*Tragasueños* es uno de los más extraordinarios cuentos del autor de *La historia interminable*, Michael Ende, que nos acerca con especial maestría y gran ternura a la ya olvidada por los adultos, *Isla de la infancia*. Es una historia de miedos de los niños.



EDAD. 'Tragasueños' es una obra para todas las edades.

*Cada semana todo Vinaròs en el diariet*

**SE HA PERDIDO PERRO "DOGO ARGENTINO"**  
(tamaño grande) COLOR BLANCO  
EXTRAVIADO EN ZONA BARBIGUERA DE VINARÒS  
PARA DAR RAZÓN LLAMEN AL TEL. 964 400 743  
SE GRATIFICARÁ

**SE NOS HA PERDIDO PERRITA**  
ATIENDE POR ANIA

SE RECOMPENSARÁ

Es blanca con manchas marrón claro y blanco en la punta de la cola. Llamar al 964 45 20 28

EMPRESA CONSTRUCTORA EN VINARÒS

**PRECISA CONTRATAR**

**OFICIALES DE PRIMERA**

Interesados llamar al Tel. 629 937 772, de 9 h. a 19 h. (Preguntar por el Sr. Juan)



## Auditorio sin exposiciones

Sebastián Redó

LA CRÍTICA

■ El próximo 17 de noviembre está previsto que se inaugure en el Auditorio Municipal la exposición del acuarelista vinarocense Julio Guimerá. Con esta muestra se cierra una etapa de casi dos meses que en el auditorio, "improvisada" sala de exposición que gestiona el Ayuntamiento de Vinaròs, no se ha expuesto ninguna obra. Desde su inauguración a finales de 1982 como auditorio y sala de exposiciones, la antigua Iglesia de San Agustín ha acogido continuamente diferentes exhibiciones artística, siendo, durante mucho años, la única sala donde los vinarocenses han podido contemplar, a la vez que adquirir, obras de arte, pudiéndose acercar al mismo tiempo al conocimiento de las nuevas vanguardias artísticas de la mano de los pintores más jóvenes.

### PETICIONES DE LOS ARTISTAS

Está claro que el Ayuntamiento, a través de la Concejalía de Cultura, es el que gestiona las diferentes peticiones de los artistas que quieren exponer y quien valora la calidad de la pintura -en menos ocasiones escultura-, siendo completamente gratuita la cesión del edificio (creo que al artista sólo se le pide que haga donación de una de sus obras).

Con esto quiero decir, como parece lógico, que si no hay demandas no pueden haber exposiciones, aunque me consta el constante esfuerzo que hacen los responsables del área de Cultura para contactar con artistas locales y de fuera de nuestra ciudad con el claro objetivo que esto no suceda.

### COMODINES A MANO

Sin embargo, pienso que los responsables podrían tener a mano una serie de "comodines", de alternativas para cuando fallen estas demandas. De todos es conocido que durante bastantes años han pasado muchos artistas por el auditorio y el Ayuntamiento tiene una obras de cada uno de ellos, patrimonio de todos los vinarocenses. Quizás para la próxima ocasión, que no se tenga previsto nada, se pueda hacer una selección de las mejores obras o de los pintores que han expuesto. Otra solución podría ser exponer las obras de los diferentes certámenes nacionales de pintura que ha organizado la Concejalía de Cultura desde el año 1976; concretamente, durante las pasadas fiestas de San Juan y San Pedro se celebró la edición número dieciocho.

### CONCURSO

Asimismo, a partir de la próxima edición se podría incluir una base en el concurso que obligara a los ganadores a exponer, en el plazo de varios meses, sus obras en nuestra ciudad.

Con esto se podrían catalogar técnicamente y dar a conocer, con toda su belleza, estas obras, algunas de las cuales están colgadas y decoran las escaleras, pasillos y muchas oficinas del Ayuntamiento. De esta manera, también podríamos evitar que se insinúe su desaparición en algún momento, como paso hace algunos años.

No obstante, durante estos dos meses los vinarocenses hemos podido contemplar y disfrutar de dos buenas exposiciones, organizadas por la Concejalía de Cultura y la Concejalía de Bienestar Social, respectivamente, en la Sala de Exposiciones de la Fundación Caixa Vinaròs: una del importante escultor castellanense de este siglo bajo el título de "Adsuara, una mirada a la seua obra" y otra sobre los trabajos del mar, abierta sólo en horario escolar.



CULTURA. Las exposiciones no se han prodigado en los últimos meses.

# Inici de classes de Secundaria al centre FPA

Tothom amb 18 anys complits abans del 31 de desembre pot matricular-se. Les classes son a partir de les set de la vesprada

## REDACCIÓ

Una vegada adjudicat el professorat, per part de Conselleria d'Educació, es van iniciar les classes d'Educació Secundària al FPA *Libertat* de Vinaròs. Ara, els centres per a persones adultes ja estan adaptats a la LOGSE.

La titulació bàsica del sistema educatiu, abans graduat escolar i ara Graduat en Educació Secundària, és fonamental per a qualsevol persona que vulgui optar amb certes garanties al mercat laboral.

Tothom amb 18 anys complits

abans del 31 de desembre de l'actual any té dret a matricular-se. No més cal passar per l'adreça del Centre de F.P.A. i fer els tràmits d'inscripció. Gent com Inma Redó, Rubert Roso, Rafael Polo o José Antonio García son alumnes d'altres anys que ara s'han matriculat a ESO. Les classes son a partir de les set de la vesprada de dilluns i divendres.

L'Agenda: el diumenge 12, eixida de l'aula de natura; el dilluns 13, comença el curs boixets; dimecres 15, curs de fotografia; el divendres 17, comença el curs de maquillatge; i el dissabte 18, viatge a Pirevino.



ALUMNES. Els alumnes de la FPA de Vinaròs es mostren contents a classe.

FOTO: ALCAZAR

## EL BUZÓN

Manuel Villacampa

*Bienvenidos a todos*

La gran aula del Centro de Formación de Personas Adultas os da la bienvenida a todos los que están con nosotros.

Es bueno que hayáis venido y estoy seguro que estáis haciendo una inmejorable inversión, prestando vuestro tiempo a cambio de lo que a la postre será una preciada cosecha de satisfacciones, conocimientos y formación personal. No importa a la edad que os hayáis decidido ni la ocupación de vuestro *almacén de sabiduría* porque nunca es tarde.

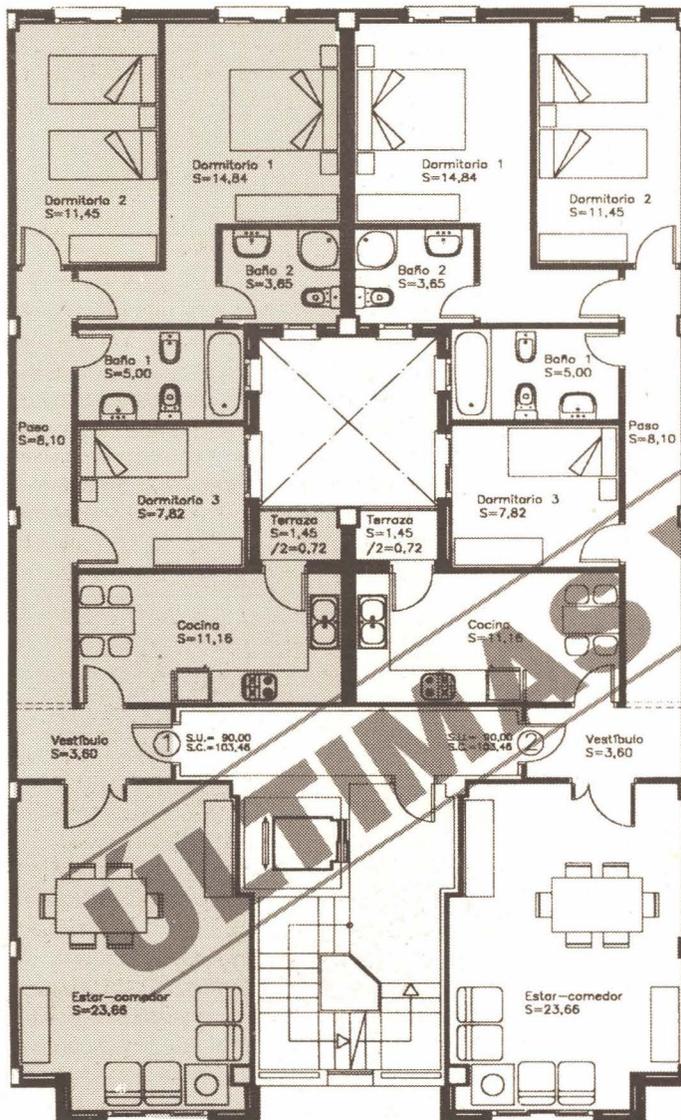
La escuela es una inagotable y variopinta fuente de cultura que os regala la posibilidad de poder hacer aquello que más os gusta, que más curiosidad despierta en vosotros o que más creáis que va a permitirnos mejorar vuestra actividad y convivencia social.

La Escuela abre las puertas de par en par al cumplimiento de vuestros deseos, y con ello, bien seguro que os abris paso felizmente a una forma de vida con bastantes más posibilidades, especialmente en un ámbito social de convivencia en el que, con mejor preparación, os vais a sentir mucho más cómodos e integrados, relegando así ese miedo a responder con vuestra presencia y vuestras opiniones, al menos en lo más elemental y que no es poco en estos tiempos.

Recordemos que el desarrollo económico hace a los pueblos más voluminosos; pero que su verdadera grandeza reside sin duda en la cultura de sus gentes.

¡Bienvenidos y un abrazo!

## PROMOCIÓN DE 24 VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL, PLAZAS DE APARCAMIENTO Y LOCALES COMERCIALES EN LA AVDA. PABLO RUÍZ PICASSO



- Comunidad de propietarios reducida.
- Preinstalación de calefacción.
- Doble acristalamiento Climalit.
- Totalmente pintadas y con puertas lacadas.
- Equipadas con horno, encimera y extractor.
- Acabados de calidad
- ... y ¡muchas ventajas más!
- Subvenciones a fondo perdido de hasta un 10%.
- Cuota préstamo hipotecario reducida hasta un 30%.
- Y lo mejor ¡SU PRECIO!

¡No deje pasar esta nueva oportunidad de ser propietario de una vivienda confortable!

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

**BEMIR**  
Promociones Inmobiliarias

Información y venta:  
**PROMOCIONES BEMIR, S.L.**

San Francisco, 78 - Tel. 964 450 322 y 964 452 152 - VINARÒS

De 9 a 13 h. y de 16 a 20 h.

## Éxito de la charla de Amas de Casa

Las socias recibieron con gran entusiasmo una conferencia sobre la historia de la Carta Poble de Vinaròs

### REDACCIÓN

Las Amas de Casa acogieron recientemente una conferencia sobre la Carta Poble de Vinaròs impartida por el concejal de Cultura, Salvador Oliver, y el archivero municipal, Xavier Palomo.

En la charla, a la que asistieron gran cantidad de socias de las amas de casa, el concejal de Cultura resaltó la gran importan-

cia de la celebración de los actos del 759 aniversario, "que supone para la población una gran oportunidad de enaltecer nuestro nacimiento como población".

Por su parte, Xavier Palomo destacó la coyuntura histórica que rodeó el texto original de la Carta Poble y su conservación en el archivo municipal, de donde es responsable.



CONFERÈNCIA. Teresa Escalas que duia a terme una conferència al Saló d'Actes.

FOTO: ALCAZAR

## La ciència va estar present a la Fundació

El Saló d'Actes de la Fundació Caixa Vinaròs es va omplir per acoger la conferència de M<sup>o</sup> Teresa Escalas que duia per títol: 'Tots som científics. Recerca, divulgació i participació de la ciència'

### SEBASTIÁN REDÓ

El divendres 4 de novembre, al Saló d'Actes de la Fundació Caixa Vinaròs, tenia lloc la conferència de M<sup>o</sup> Teresa Escalas que duia per títol: *Tots som científics. Recerca, divulgació i participació de la ciència*.

La presentació va córrer a càrrec del científic vinarossenc Giner Sorolla, el qual va lloar la tasca de la Fundació en la divulgació de la ciència, afirmant que "per primera vegada a Vinaròs, la Fundació ha mamprés la tasca de promoure un cicle de conferències científiques".

Escalas, durant tota la seua expo-

### CICLE DE CONFERÈNCIES

#### FUNDACIÓ CAIXA VINARÒS

#### DIVENDRES, 17 DE NOVEMBRE

- SEÑORA MERCÉ PIQUERAS.

BIÒLOGA.

PROFESSORA E INVESTIGADORA

PERTENECE A LA SOCIETAT CATALANA

DE BIOLOGIA.

sició, va voler conscienciar al públic assistent de la necessitat de crear un pont entre la ciència i la societat. "No existiria ciència sense la societat i la societat sense la ciència estaria mal parada", va concretar.

Per a Escalas, la tasca dels científics es valorada socialment

però encara és molt desconeguda, considerant que la seua divulgació és necessària "ja que l'apropament a la ciència promou actituds analítiques i crítiques". Es va lamentar del poc pressupost que destina Espanya a la investigació: "És trist que, en un país on la qualitat de vida és una de les més elevades del món, manque investigació; no viurem bé si no fem una inversió de futur i la ciència ha de jugar un gran paper".

La conclusió, com va dir ella, podia ser la interrelació entre la ciència i la societat: la primera obté un suport social i la segona espera una solució als seus problemes.

### EL VISOR ALFREDO GÓMEZ

## El Mellat



No somos de verdad especialistas en campanarios, pero sabemos, como todo el mundo, que el de Castellón se llama "El Fadrí" por estar aislado de la iglesia, libre, soltero... El de Valencia se le conoce por el "Miguelete", el "Micalet", no se el porqué. Al de Sevilla se le llama la Giralda por tener en lo alto una figura como veleta que tiene el nombre de "Giraldillo", quizás porque gira;... y así sucesivamente.

Pero al campanario de Vinaròs debería de llamarse "El Mellat".

Muchos años atrás, sin que sepamos cuantos, se colocaron cañones en lo alto para la defensa de la villa. Posiblemente durante las guerras de Cataluña o en las Carlistas. Lo cierto es que para ello se rompieron las barandillas que lo coronan, sin que nadie se haya vuelto a ocupar de restituirlas en su original fisonomía.

Creemos que si lo apodamos "El Mellat" nuestras autoridades recordarán mejor su maltrecha silueta y quizás se decidan a reponer los sillares que tiene rotos.

Pero como lo mejor es enemigo de lo bueno, y siguiendo las normas de toda restauración respetuosa con el pasado histórico, debería de re-

construirse lo que falta con un material que diferenciara lo nuevo de lo desaparecido.

Mientras, deberemos llamarlo "El Mellat", no como escarnio, pero sí al menos como advertencia de su estado deplorable de conservación. No olvidemos que es el signo gráfico de la villa, uno de los símbolos de su imagen pública, elemento que figura en todos los carteles, folletos, postales y demás publicidades turísticas.

Todo el campanario merece una mayor atención, pero por el momento nos limitaremos a esta modesta advertencia y llamada de atención. Sobre el uso de cohetes y traca en él ya hablaremos...



### Imágenes del ayer

Las remendadoras constituían hace unas décadas una estampa típica en la plaza del Santísimo, hoy Primero de Mayo. Con silla, hilo y aguja reflejaban la más vella imagen marinera, como lo demuestra la foto cedida por Joaquín Simó.



GASÓLEO CALEFACCIÓN A DOMICILIO

964 400 808

Avda. Castelló, 30

12500 VINARÒS

Cada semana todo Vinaròs en el diariet

# Los archivos se abrirán al público y a profesionales

Vinaròs acogerá entre el 1 y 2 de diciembre unas jornadas sobre Arxius i Territori, que reunirán a expertos documentales históricos

Los nuevos 50 volúmenes de la colección Jaume Miralles serán restaurados por la Diputación, según anunció el Ayuntamiento

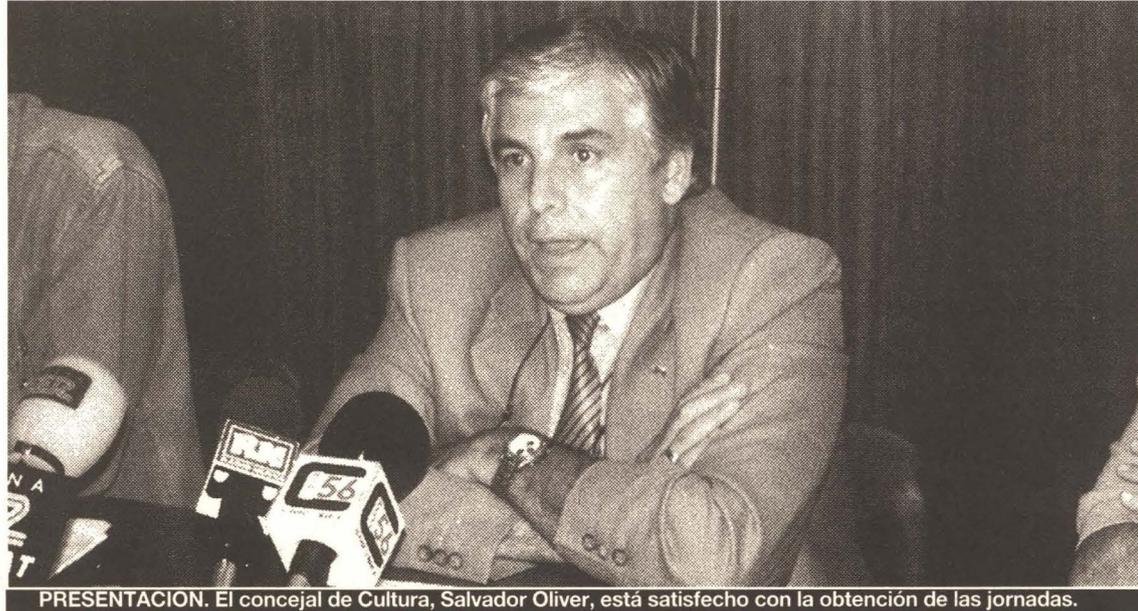
## REDACCIÓN

Vinaròs acogerá entre el 1 y 2 de diciembre unas jornadas sobre Arxius i Territori, que reunirán a expertos documentales históricos y archiveros de toda la Comunidad Valenciana. Ante esta nueva cita, el concejal de Cultura, Salvador Oliver, ha asegurado sentirse satisfecho por la importancia que está adquiriendo la localidad en todo lo relacionado con la cultura.

Las jornadas están dirigidas a los profesionales de los archivos, aunque serán abiertas también a estudiosos y público interesado. En ellas se contrastarán sistemas de archivo, tratamiento de documentos y aplicación de nuevas tecnologías.

## RESTAURACIÓN

El Archivo Histórico Municipal se ha visto incrementado en las últimas fechas por la donación o depósitos de varias colecciones de libros provenientes de particulares.



PRESENTACIÓN. El concejal de Cultura, Salvador Oliver, está satisfecho con la obtención de las jornadas.

La familia Gómez Sanjuán ha entregado 50 volúmenes de la colección Jaume Miralles de los siglos XVII y XVIII, "estos volúmenes serán limpiados y desinfectados con

paradiciobenceno en el departamento de restauración de la Diputación", informó Oliver. También se han entregado 300 libros de la biblioteca del antiguo colegio San Se-

bastián, fechados entre 1923 y 1965 y finalmente los herederos de José López Cid, han hecho una segunda entrega de su biblioteca personal con volúmenes del siglo XIX y XX.

## CONTRAPUNT XAVIER PALOMO

### No oblidem la història



■ L'altre dia al passar per la placeta del Pare Bover, hi havia, com sempre, un grup d'avis parlant, quasi discutint, en veu

alta. Per a la meua sorpresa, no estaven parlant de futbol, o de les pensions, estaven enraonant sobre el Papa Lluna, sobre l'existència de dos caps visibles de l'església. I comparaven aquella situació a l'actual enfrontament entre el dolar i l'euro. Finalment, el que semblava que havia surtit victoriós amb la seua tesi, per a tancar la discussió, va dir "la història sempre es la mateixa, el que canvia és la gent, tot és un cicle repetit".

Aquesta frase, sentida ja moltes vegades, hem va fer reflexionar. Serà cert que la història es repeteix constanment? Sincerament no ho se.

Vinaròs, un poble que sempre ha mantingut una certa activitat investigadora, si més no certa inquietud històrica, sembla avui endormiscat. Esperem que no sigue aquest el son etern dels justos.

Información SEAT: telf: 902 402 602 Internet: <http://leon.seat.es>



## Centro de Alto Rendimiento Deportivo.

Conseguir grandes resultados sólo es posible con entreno constante. O con el nuevo Seat León 1.6 Sport 16 V. Tu propio Centro de Alto Rendimiento Deportivo en el que vivirás intensas sensaciones y sentirás la potencia bajo control de su motor de 105 CV y la manejabilidad de su volante de cuero de tres radios.

Pero hay más: 4 airbags, ABS, llantas de aleación, asientos deportivos, aire acondicionado y la suspensión deportiva. Todo de serie. Sin duda alguna, tú y el nuevo Seat León 1.6 Sport 16 V formaréis el mejor equipo.

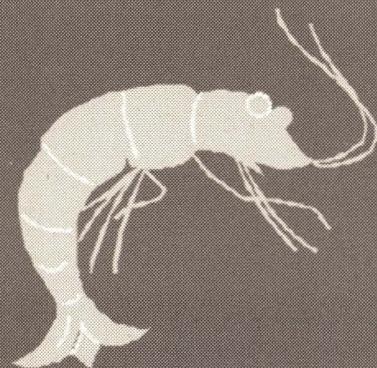
**Nuevo Seat León 1.6 Sport 16 V  
por 2.555.000 ptas.**



Precio recomendado por el fabricante: 2.555.000 ptas./15.353,86 €. Seat León 1.6 Sport, IVA, transporte y condiciones Plan Pever incluido. Oferta válida en Península y Baleares hasta fin de mes.

infórmate en:

**AUTO ESTELLER Ctra. N-340 Km.142 VINAROSZ Tel. 964 40 07 68**



# ACTIVIDADES 1er ANIVERSARIO

Del 17 al 19 de noviembre de 2000

**GRAN ACTUACIÓN DE RONALD McDONALD™ EL DOMINGO 19 A LAS 18:30**

## Viernes 17 de noviembre

**TODO EL DÍA** Si hoy es tu cumpleaños, queremos celebrarlo contigo. No olvides tu D.N.I....¡Recibirás una sorpresa!

De 13:30 a 15:00 Degustación de nuestros productos.  
de 18:00 a 19:00 En busca del cumpleaños perdido. Unos travessos cumpleaños se han perdido. Encuéntralos y te prepararemos una gran Fiesta para celebrar el tuyo.

## Sábado 18 de noviembre

**TODO EL DÍA** Suena el despertador. Tu comida puede ser GRATIS si suena el despertador.

De 18:00 a 20:00 El juego de la Pecera



## Domingo 19 de noviembre

**TODO EL DÍA** En busca del personaje perdido de McDonalandia

A las 18:30 Gran actuación de RONALD McDONALD™. Hazte una foto con él. ¡Te la regalamos!

Por una compra superior a 1.100 pts. regalamos un **PORTAVASOS PARA EL COCHE**



SÓLO McAUTO™  
Servicio directo  
al coche



Oferta válida del 17 de noviembre al 3 de diciembre de 2000

# Pascual: medio siglo con la Plaza de Toros

José Pascual Fibla Roca asegura que la afición vinarocense al arte taurino es grande, aunque cada vez van quedando menos y los que hay, eso sí, son fieles hasta en el asiento

JUAN BOVER

**P**ascual, así es conocido por todos, lleva ya 50 años en la Plaza de Toros de Vinaròs.

Su persona está íntimamente ligada a esta Plaza, la más marinera de las de España, incluso la de Málaga.

**PREGUNTA: ¿Influyó su afición a los toros en su profesión actual?**

**R.:** Efectivamente que influyó. Yo, por los años 40, trabajaba con mi suegro Julio Balaguer. Se cayó un trozo de la Plaza y se nos encargó arreglarlo. Esta fue mi entrada. Entonces, al principio, no vivía aquí. Fue por el año 58 cuando fijé mi residencia en la misma plaza.

**P.:** Además de ser el abastecedor del bar, ¿qué funciones tiene?

**R.:** Prácticamente hago de vigilante: corrales, edificios, estoy al tanto de los desperfectos, avisar de los mismos, distribuir publicidad, abrir la ventanilla para las corridas, etc.

**P.:** ¿Qué falta o sobra a la Plaza?

**R.:** Yo creo que unos asientos más cómodos. Nuestra Plaza, con un aforo de 4.000 plazas, es suficiente para Vinaròs. Otra cosa que se necesita solucionar es el tener unos servicios más acondicionados. Los actuales son tercermundistas.

**P.:** ¿Qué opinión le merece la afición Vinarocense?

**R.:** Hay una afición muy buena. Lo malo es que van quedando muy pocos. Los hay que quieren siempre la misma localidad o asiento.

**P.:** ¿Recuerda alguna anécdota?

**R.:** Podría contar muchas, pero hay una que me impactó. Fue una cogida en los corrales. De esto hace muchos años. Tuvimos que trasladar en taxi al accidentado a Tortosa. Estuvo un año para recuperarse.



HISTORIA. Pascual es historia viva de los toros.



## Comienza el 'parany' para Agustín Chaler

■ El 'parany' ha comenzado ya a ser un momento de encuentro de familias y amigos. En plena temporada, Agustín Chaler organiza almuerzos populares para los amigos que comparten con él una entretenida y provechosa jornada de caza. Después, la cazuela de barro se encarga de dar gusto al típico plato, acompañado con vino y algún que otro aperitivo para el momento.

# Menjar al 1700 amb Governador

Juan J. Roda/Xavier Palomo

ENTRE PAPERS I CASSOLES

■ Els documents en moltes ocasions estan farcits de sorpreses gastronòmiques inesperades, i entre tots ells destaquen les mans de Consell. Aquests llibres recullen els acords dels jurats, actualment els anomenem llibres d'actes de l'Ajuntament. En la mà de 1699-1700 trobem el "conte y rao del gasto ha fet el Sr. Governador".

El Consell d'aquell moment es va gastar en aquella ocasió 18 lliures i 2 sous invertits en les despeses originades pel governador de Sant Mateu, el seu tribunal i les seus cavalcades durant els cinc dies que van romandre a la vila.

### COMPRA INTERMINABLE

La llista de la compra per tal de satisfer el paladar del governador és interminable, tot tipus de cars però també peix fresc de la Mediterrània. Es van comprar, entre altres coses, 2 lliures de tonyina, 3 lliures de tonyina de sorra, 4 lliures d'abadejo, dotze lliures de peix, 3 gallines, 15 lliures de carn, clavells d'espècia i canyella, pebre i safrà, 10 magranes, pomes, formatge, ous, xocolata, anís, etc.

En les següents línies explicarem com s'organitzaren els sopars per al governador.

### DIVERSES TAULES

Per aquella ocasió es van haver de preparar diverses taules en què cabien tres plats d'ample per deu de llarg. Quasi res.

Es van haver de posar unes quantes taules al costat de les parets amb sis plats a tot l'ample. Col locaren a les puntes de les taules sis titots rostits i sis plats d'olles i sopes amb crancs, gallines i arròs. Al costat d'aquestes es ficaren els plats forts, la majoria consistents en plats de peix:

Tonyina en sorra

Abadejo estofat amb penques

Besucs al forn

Truites fresques

Pastís d'anguila

Llobarros fregits amb cansalada magra

Llagostins bullits

### PLATS BUITS

Quan començaven a estar buits els plats, s'anaven retirant i col locant uns altres, però en aquest cas de postres i fruites.

Pels ingredients comprats es degueren elaborar torròns i massapans, formatge blanc amb magranes, rosquetes d'anís, sorbets de taronja, pa i raïm de parrà, confitures de fruites i fins i tot es va fer xocolata.

### MENJAR A SANT MATEU

I així i d'aquesta manera ens queda constància de com es donava de menjar a gent tan important com el Sr. Governador de Sant Mateu, sense tampoc gastar massa diners.

Amb un bon bufet que es preparà durant els cinc dies que vam atendre aquell il·lustre senyor i la seua cavalleria es podia donar un bon menjar i a mes a mes arribar a tenir una bona influència en altres puestos.

Unir els papers de l'Arxiu Municipal als fogons, a les cassoles i a les viandes pròpies d'una cuina, pot semblar estrany, però apropa a l'evolució de l'home.

# Cuando vivir en la foriña era trabajo de pescador

Sebastián Beltrán tiene ocho décadas de vida y tantas otras historias que son el relato vivo del pasado reciente del municipio

Angelillo fue el mayor de un cardúmen de hermanos, casado con su estimada María Llopis, también de estirpe marinera

ANDRÉS ALBIOL

Quiéno no recuerda a los pescadores de Fora Forat, varar sus chalanas en la playa junto a sus casas, en su cotidiano y duro trabajo de la pesca artesanal.

De aquellas temerarias gentes del mar, aún quedan algunos naufragos que han sobrevivido a la labor actual, en pro del sustento de sus familias. Este es el caso de Sebastián Beltrán Chaler, más conocido como *Angelillo*, debido a la similitud en el cante con el gran maestro.

Al ser desde siempre amigos de su entrañable y peculiar familia, no tuvimos muchas millas de distancia, de manera que pusimos rumbo a su puerto base y en un rápido periplo conversamos orla con orla.

En una amena charla nos iba narrando matemáticamente su biografía, sacada a tiro de bichero de su cuaderno de bitácora mental.

## EMIGRANTE

Nos comentaba que nació en Cataluña, en la Barceloneta. A los 5 años de edad arribó a Vinaròs como consecuencia de una pulmonía doble que pilló su padre en Nueva York, cuando iba enrolado de fogonero en un vapor que hacía las américas.

Angelillo fue el mayor de un cardúmen de hermanos. Casado con su estimada e inseparable María Llopis, también de estirpe marinera, ambos coparon 4 angelillos (Tián y Antonio los besons, y Toba y Mario), quienes han seguido la saga estando en este mundillo marinero.

Ahora, a la edad de 80 años recuerda vivencias de su entrañable barrio de Sant Pere, resultando cu-



UNIDOS. El matrimonio Beltrán, remendando la red del turet, tal y como hacían antes. FOTO: ALCAZAR

rioso la enorme demanda de casas y terrenos que hay allí, junto a la costa a primera línea de mar, y próximos al río Cervol, cuando por los años 60 fueron invitados a largar amarras de

aquellas latitudes y partir a otras casas más céntricas. Cosas incongruentes, antes pocos querían ser furiños, y ahora todos se matan por vivir en la Furiñá.

"Pues sí, la modernidad es así de rara y caprichosa, ya que no se dan las mismas condiciones de vida. Aquellos tiempos eran más difíciles", indicaba.



Sebastián Beltrán.

**"Ahora se pescan varias especies con lupa"**

A. A.

■ PREGUNTA: Tío Titán, ¿se acuerda de algunas anécdotas vividas en el mar?

RESPUESTA: Cierta noche se embarcó un amigo, un tal Mulet, para ver cómo pescábamos mi hermano Juanito y yo a la aroneta. Cual fue nuestra sorpresa que de repente el polizón cayó sobre la borda, lamentándose pues según decía le había impactado un tiro al costado, cuando en realidad fue un pez mojado que levantó vuelo y en vez de venir por proa, vino por popa.

La prosperidad nos alcanzó cuando un amigo, Cap de Suro, nos facilitó el comprar un motor de mota para la chalana. Entonces se terminaron los días de galeras.

Lo más grave es el disparatado aumento de la potencia de la flota. No se ha regulado bien y muchas especies han desaparecido o se pescan con lupa. Bueno, siempre quedan las granjas de mar. Que remedio. Aú, Andrus, que tienes que subastar.

"Alé, pos, hasta l'altra, tío Tián".



PROFESSORAT. Els professors en continua actualització.

FOTO: ALCAZAR

## El Cefire actualitza als professors

El próxim 9 de novembre començarà el curs sobre els dinosaures, a càrrec dels docents José Luis Sanz i José Domingo

SEBASTIÁN REDO

■ El professorat és un dels col·lectius en constant actualització professional. Les noves competències sobre didàctica i l'ampliació de coneixements en una societat en contínua evolució, marquen la dinàmica de perfeccionament dels ensenyants, que fora del seu horari de treball dediquen moltes hores en preparar-se amb l'objectiu de millor els mètodes i la qualitat de l'ensenyament.

Des del Centre de Formació, Inno-

vació i Recursos Educatius de Vinaròs, en este primer trimestre de l'any acadèmic 00-01, organitza més de 25 cursos.

En estos cursos es tracta des de l'organització d'un centre de primària, estructura, funcionament i recursos, dirigit al professorat de nova incorporació a les nostres escoles, fins com aconseguir el benestar a l'escola rural.

El próxim 9 de novembre començarà el curs sobre els dinosaures, per José Luis Sanz i José Domingo.

# SPORTS



Patronat  
Municipal  
d'Esports



NATACIÓN. Los chicos de la natación de Vinaròs han comenzado ya el campeonato provincial con buenos resultados.

FOTO: ALCAZAR



FUTBOL. El Cala Montero, de fútbol sala, aguantó el tipo.



FUTBOL. El Vinaròs CF comienza a levantar el vuelo.



TENIS. El Club de Tennis Vinaròs ha celebrado recientemente su 25 aniversario con gran éxito de participación.



PUNTOS. El Vinaròs necesita sumar puntos para salir de la zona baja de la clasificación. Para ello se entrega en cada partido.

FOTO: ALCAZAR

# Mucha igualdad en el Vinaròs

El Vinaròs C.F. regresó de Vall d'Uxó con un punto, pero pudo traerse los tres y al final no lo hizo. A pesar de estrenar entrenador, el equipo no estuvo a la altura

Cuantos presenciaron el encuentro lo consideraron aburrido. A ninguno de los dos equipos les ayuda en nada este punto conseguido en el último partido

JOSÉ FOGUET

VALL D'UIXÓ	1
VINARÒS	1

#### Alineaciones:

**Vinaròs:** Luisvi, Edu, Aljama, Cesar, Sevilla, Masip, Romero, Javi López (Mosteo m. 89), Puskas (Pablo m. 80), Espinosa y Díaz Infantes (Gus m. 67)

**Vall d'Uxó:** Sos, Sorribes, Navarro, Fran, Felguera, Quevedo, Gómez (Simón m. 58), Barbosa (Roberto m. 58), Vivas, Fortuny y Peiró.

**Arbitro:** Javier Vercher Egido ayudado por Miguel A. Herraiz Cócera y Gustavo Sánchez Barea, con actuación regular, amonestó a Edu, Sevilla y Javi López del Vinaròs y a Navarro, Fran y Quevedo del Vall d'Uxó.

**Goles:** 0-1, 72 Puskas; 1-1, 81 Sorribes.



RESULTADOS. Los últimos resultados son positivos. FOTO: ALCAZAR

#### CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	PT.
1. ALICANTE	12	10	1	1	32	9	31
2. PEGO	12	8	2	2	20	11	26
3. BURJASSOT	12	7	3	2	19	10	24
4. ONDA	12	6	4	2	25	14	22
5. LEVANTE B	11	6	4	1	17	10	22
6. SANTA POLA	11	6	2	3	19	13	20
7. VALENCIA B	12	5	4	3	28	12	19
8. ELCHE B	11	4	4	3	14	10	16
9. PINOSO	12	4	4	4	17	16	16
10. GIMNÁSTICO	12	4	3	5	13	21	15
11. TORRELLANO	12	4	2	6	19	21	14
12. CASTELLÓN B	12	4	2	6	17	20	14
13. DÉNIA	12	3	5	4	9	17	14
14. ELDENSE	12	2	6	4	10	12	12
15. ALCOYANO	11	2	5	4	14	19	11
16. VALL DE UXÓ	12	2	5	5	10	19	11
17. ONTINYENT	12	2	4	6	12	17	10
18. VINARÒS	12	1	6	5	18	30	9
19. FOYOS	11	1	4	6	8	18	7
20. BUÑOL	11	0	2	9	4	26	2

**E**l Vinaròs C.F. regresó de Vall d'Uxó con un punto. Pudo traerse los tres pero no lo hizo.

A pesar de estrenar entrenador

no estuvo a la altura de lo que se esperaba de él. Cuantos presenciaron el encuentro lo consideraron aburrido coincidiendo con la unanimidad de la prensa. A ninguno de los dos equipos les ayuda en nada este punto conseguido, y no es porque no lo necesiten. Muy al contrario,

ambos necesitan sumar puntos para huir de la zona en que están. Simplemente venciendo en dos encuentros pueden situarse en la zona tranquila de mitad de la tabla.

Una primera mitad sin goles en la que el equipo vinarocense se limitó a destruir juego. Ninguno de los dos equipos llegó a las respectivas puertas con peligro. Un juego en el centro del campo sin convencimiento con tan solo un par de jugadas aisladas que pasaron sin pena ni gloria

tanto para Raúl Sos como para el debutante Luisvi.

En la salida de la segunda parte el Vinaròs dio la sensación de más agresividad pero tampoco hubo nada efectivo hasta que en el m. 67 se realizó el cambio de Díaz Infantes por Gus. Este sí facilitó el esférico a Puskas para que pudiera marcar a placer y así lo hizo.

Pero poco duró la alegría para los albiazules, que nueve minutos después perdían los tres puntos. Otra

lástima que no sirve al Vinaròs para salir del grupo de descenso.

El mister de la U.D.E., Adolfo Marco, decía: "Mi equipo ha realizado méritos para ganar sobre todo por la falta de peligrosidad ofensiva del Vinaròs. Creo que hemos acusado exceso de nervios pero pienso que somos superiores al Vinaròs. Al equipo vinarocense lo he visto falto de coordinación y sin definición en ataque. Han venido a mantener un positivo".

El entrenador en ciernes del Vinaròs, Miguel A. Montoya, que todavía dirigió a su equipo desde la grada, opinaba: "Pensaba que podíamos lograr algo positivo ante este rival. No he visto la actuación arbitral muy convincente. Los de Vall d'Uxó han luchado mucho pero los he apreciado como inferiores a nosotros. Creo que hemos hecho más méritos para ganar. Mi equipo tiene posibilidades de salir de esta situación".

# Última hora de nuestro querido Vinaròs CF

Ángel Giner

EL COMENTARISTA

■ Empate va, empate viene. Ya son seis en las alforjas del Vinaròs CF. Un punto es un punto, pero tristemente han volado, como por arte de magia, bastantes más. Hay que reconocer que el Vinaròs CF, que es un novato en la categoría, en esa nueva etapa, ha tenido la veleidosa en contra y se han esfumado victorias, que ha tenido a su favor, hasta el postrer instante. Sin ir más lejos el pasado domingo en la Vall d'Uixó, en la segunda parte, que fue amo de la situación, tuvo que ceder un punto lastimosamente. Pensamos que no tardará mucho en que el Vinaròs CF, que ya va tomando el pulso a la competición, consiga triunfos, que a la postre es lo que hace subir peldaños.

Por fin, todas las cábalas se fueron al garete, y el Vinaròs CF, ya cuenta con un nuevo místico, que no entraba en la quiniela. Andrés Alias, que suscitó mucha controversia y su prematuro adiós -cinco partidos en el banquillo, dio mucho que hablar en los medios de comunicación y el tema ya tocó fondo y por nuestra parte, pasamos página-. Pues bien, llegó un nuevo místico, Miguel Ángel Montoya, sobrino de un juez que estuvo 20 años en Vinaròs, y le deseamos, como no, suerte. Estaba en el fútbol-base del Burriana y fue entrenador del CD Castellón.

#### RIVAL

El rival del Vinaròs CF, mañana a partir de las 4 de la tarde es el CD Denia. Ocupa la plaza 12 y tiene 6 puntos más que el Vinaròs CF. Ambos equipos se han enfrentado en diez ocasiones. El Vinaròs, ganó en 5 partidos. Perdió 3 y empató en 2. Goles a favor, 15 y en contra 10. Eran otros tiempos.

El Denia tiene como presidente a Xavier Ferreres Terrazo, que es farmacéutico. Su padre de igual profesión, nació en Xert. El presupuesto del club es de 25 millones. Juega en el estadio municipal, con capacidad de 5.000 espectadores. Cuenta con 400 socios. Su místico es Daniel Castaño Marín. Su portero es el conocido Balaguer, de 34 años de

edad y que llegó a jugar con el Valencia y el Albacete, en 1ª división.

La mayor parte de jugadores nuevos: Elías (Mallorca B) Menotti y Antonio (Benidorm), Pablo Martín (G. Valencia), César Gallego (Villarrobledo), Kiko (Novelda), Franch (Murcia B), Paco Lorente (Gandía), Ortiz (San Marcelino), Sánchez (Valencia B), Tomac (Elche B) y Dani (Hércules B). El equipo alicantino comerá en Vinaròs a las 12'30, en el restaurante Landa, de la estación servicio Verdera.

#### AGIGANTAMIENTO

El Vinaròs se agigantará para que los puntos se queden en el Cervol. Hay que acabar con el maeficio. Montoya, que tal vez, se siente en el banquillo con todas las de ley, cuenta con la mayoría de la plantilla, excepto Nacho, que no se ha recuperado. La alineación la dará en vestuarios. No se esperan grandes novedades con el de Val d'Uixó. El pasado jueves estaba previsto jugar un partidillo contra el Alcanar en "La Fanecada".

La nota más caliente de la semana ha sido la dimisión de Alberto Ferrer, místico del Sant Jordi y el del ascenso del Vinaròs CF. Para relevarle suenan los nombres de Tonín y Vázquez, pero probablemente, será el castellonense. La semana que viene se lo contamos.



LUCHA. La entrega identifica al Vinaròs.

OPINIÓN JOSÉ FOGUET

## En La Vall no perdimos todo

El Regresamos a casa con un valioso punto. Ahora bien, aquello de "nuevo entrenador, victoria segura" en el Vinaròs no ha funcionado todavía.

Será porque Montoya todavía no lo es oficialmente. Dirige a los chicos en los entrenamientos pero en los partidos aun está en la grada.

La directiva trabaja para legalizar la situación y esperamos que para mañana contra el Denia estará ya todo correcto.

#### POCA DIFERENCIA

La verdad es que hemos visto poca diferencia de los primeros partidos en que el entrenador era un vinaro-

cense a los más recientes. Seguimos pensando que hay buen material y aun no se usa adecuadamente.

No somos técnicos ni deseamos influir en las alineaciones pero pensamos que hay una plantilla suficiente como para trabajar sin ahogos y poder salir de los puestos de descenso en poco tiempo.

#### EL MÁS BATIDO

Debemos tener en cuenta que en las doce jornadas habidas ostentamos el dudoso honor de ser el equipo más batido -con 30 goles- de la categoría; menos mal que marcamos y en este apartado estamos en la mitad de la tabla. Pero de doce parti-

dos sólo hemos ganado uno, lo que nos integra plenamente dentro del escalafón de descendidos, ya que el resto de puntos los hemos conseguido con seis empates.

#### MÁS VICTORIAS

De las cinco derrotas cosechadas hasta ahora, si dos hubiesen sido victorias, estaríamos en la zona tranquila de la mitad de la tabla. ¡Ojalá fuese cierto!

Con este palmarés habrá que apretar de firme de la forma que sea, pues de seguir así, el esfuerzo de la pasada campaña va a ser gratuito. ¡Muchachos, apretad que la afición está a vuestro lado!

# Publissistem

delegación Prov. Castellón: Francisco Vaquer Torres  
¡ más de 1.500 artículos a los mejores precios !

C/ SAN FRANCISCO,61 - VINARÒS - TEL: 964 45 19 35

Email: [publivaquer@terra.es](mailto:publivaquer@terra.es)

Regalos ...  
de empresa.



LUCHA. Foguet es uno de los más destacados del municipio.

## Irregular balance para el ajedrez

Fontes y Folguera recuperan puestos en la general y Gavaldá, Segura y Foguet soportaron difíciles partidas

CARLOS ALBERT

La última ronda de campeonato provincial registró un balance irregular para el ajedrez. Se celebró el pasado domingo la quinta ronda del provincial individual con desigual resultado.

Cal y arena por tanto en esta jornada de competición. Agustín Fontes y Vicente Folguera recuperan puestos en la general situándose a media tabla. Albert Gavaldá, Ramón Segura y Josep Foguet soportaron difíciles partidas que se saldaron en empate, mientras Carlos Albert y Joaquín Sanz no pudieron soportar el fuerte ritmo de los puestos de

cabza cayendo ambos derrotados. Seguir destacando por tanto la brillante trayectoria que está teniendo Foguet en el grupo "B" al haber obtenido hasta la fecha 4 puntos sobre 5 posibles. Mañana se juega la quinta ronda del campeonato.

### ESCUELA DE AJEDREZ

Desde el pasado sábado ya está en marcha la escuela de ajedrez de Vinarós, organizada por el Club de Ajedrez Ruy López y patrocinada por el Patronat Municipal d'Esports.

De 11 a 12 horas, a partir de 13 años y de 12 en adelante para los más pequeños que también se dedican a practicar el ajedrez.

### CRONICA DE AJEDREZ

0	CARLOS ALBERT (2020)	FRANCESC FERNÁNDEZ (2205)	1
0.5	JESÚS HOMEDES (1955)	ALBERT GAVALDÁ (2030)	0.5
1	J. AGUSTÍN FONTES (2005)	JOSEP M. FERRÉ (1950)	0
0.5	BAUTISTA REVERTER (1880)	JOSEP FOGUET (1755)	0.5
0	JOAQUÍN SANZ (1860)	JOAN CUSIDO (1915)	1
0.5	SAMUEL HERNÁNDEZ (1855)	RAMÓN SEGURA (1915)	0.5
1	VICENTE FOLGUERA (1700)	ANTONIO SABATÉ (1855)	0
	JOSÉ RODRÍGUEZ (2170)	CARLOS ALBERT (2020)	
	GABRIEL MESTIERI (2145)	J. AGUSTÍN FONTES (2005)	
	ALBERT GAVALDÁ (2030)	FRANCESC SOLA (1935)	
	JOSÉ FOGUET (1765)	JAUME MIQUEL (1895)	
	RAMÓN SEGURA (1915)	RAMÓN PALA (1855)	
	MARCEL VALLES (1715)	JOAQUÍN SANZ (1865)	



RESULTADOS. Los jóvenes de la Escola de fútbol están obteniendo muy buenos resultados.

## Los chicos de la Escola arrasan en fútbol base

Los cadetes y los prebenjamines humillaron a sus rivales sometiéndoles a severas goleadas que dejan patente el gran nivel de los equipos y el buen futuro de este deporte en la localidad

REDACCIÓN

Después de disputar el día 1 de noviembre los partidos atrasados debido a la lluvia con unos resultados que lo dicen todo, hemos podido ver como en esta jornada los equipos siguen su racha y todo ello por su gran interés tanto en los entrenamientos como el día de juego.

Esta semana el infantil y cadete jugaron en Oropesa. Los dos partidos estuvieron sensacionales, pudiéndose ver que la posición de los infantiles, primeros en la liga y los cadetes quintos, es porque se lo merecen.

El infantil ganó al Oropesa por 0 a 3, mientras el cadete venció por 2 a 8 al Oropesa. Los prebenjamines grupo B, que jugaron en Peñíscola, ganaron por 1 a 11.

Con todos estos chavales habrá que pensar en un futuro muy bueno

para la Ciudad, ya que de seguir así contará con una cantera de grandes jugadores.

### PARTIDOS APLAZADOS

En la jornada aplazada jugada en el Portell, correspondiente a los partidos anulados por la lluvia, el infantil ganó por 2 a 1 al Peñíscola, mientras el cadete se imponía por 13 a 3 al equipo de esa misma ciudad. El benjamín salía derrotado frente al Alcalá por 0 a 5 y el alevín venció a esta misma ciudad por 7 a 2.

### CRÓNICAS

La victoria más impresionante fue la de prebenjamines. Fue un buen encuentro el celebrado en Peñíscola, donde se pueden apreciar los avatares de los más pequeños de l'Escola. En este encuentro se aplica lo aprendido durante los entrenos así como las correcciones que realizan

los monitores durante los partidos.

En infantiles, una vez más debemos felicitarles por realizar un gran encuentro ante un rival difícil que desde el primer momento ha utilizado una táctica de marcar de forma muy dura al jugador. El primer gol tardó en llegar, ya que en el minuto 25 de la primera parte Joan se interna por la banda izquierda y de un fuerte disparo bate al meta local. Gran partido realizado por la defensa que ha sabido parar todos los ataques de los locales de forma limpia y expeditiva. En definitiva, tres puntos más que colocan al equipo en una posición esperanzadora.

En el caso de los cadetes, el marcador lo dice todo. No hubo más que un equipo sobre el terreno: L'Escola de Futbol Ciutat de Vinarós. Y pudieron ser más. Los alumnos hicieron gala de un gran fútbol y de que son grandes deportistas.



### Asociación Española contra el Cáncer

TRAVESÍA S. VICENTE, 3-1º - 12500 VINARÓS

La Asociación Española contra el Cáncer de Vinarós se complace en comunicarles que el próximo sábado día 18 de noviembre a las 21.30 horas y en los salones del Hotel Roca, celebrará la **CENA-BAILE ANUAL** a beneficio de la misma.

En caso de estar interesados, pueden ponerse en contacto con nosotros en los números abajo indicados o en el mismo Hotel Roca. Agradeceremos su asistencia.

Asimismo les recordamos que disponemos de **LOTERÍA DE NAVIDAD nº 20426**, y que nos han robado un talonario de la Farmacia de Tomás Ferrer. Quien haya comprado alguna participación entre los **nº 3451 a 3500**, por favor pase por dicha farmacia.

Teléfonos: 670 38 49 56 / 964 45 16 29

### GABINETE DE PSICOLOGÍA

## M<sup>a</sup> Jesús Tornel Fonollosa

### SERVICIOS

#### ADULTOS:

- Depresión, ansiedad, fobias, obsesiones, estrés, autoestima.
- Dificultades en la relación con los demás (timidez).
- Anorexia, bulimia, ingesta compulsiva, sobrepeso.
- Adicciones: tabaquismo, juego patológico.
- Insomnio.
- Terapias de pareja, sexual, familiar...

Horario: de lunes a viernes, de 10 a 13 h. Tardes y sábados previa consulta a los Tels.: 964 454 030 / 679 518 747

Nueva dirección: Pilar, 16-3º B - VINARÓS

#### NIÑOS Y ADOLESCENTES:

- Miedos, enuresis, ansiedad, tics, tartamudez, hiperactividad, autocontrol.
- Área escolar: detección fracaso escolar, técnicas estudio, orientación vocacional.
- Problemas de la adolescencia.



RESULTADOS. Los chicos de natación obtuvieron grandes resultados.

FOTO: ALCAZAR

## Comienza la liga provincial de natación

El Club Vinaròs hizo una entrada destacada en esta competición, sobre todo por parte de los alevines, que mejoraron sus propios resultados que ya tenían registrados en la anterior temporada

### MELCHOR BOIX

El pasado sábado 4 de noviembre comenzaron las competiciones para los nadadores de Vinaròs en esta temporada de invierno. Por esta razón, se desplazaron hasta Castellón todos los chicos y chicas en la categoría benjamín y alevín para disputar la primera jornada de la liga provincial, obteniendo unos resultados muy esperanzadores para todo el club.

### PRUEBAS BENJAMINES

Los benjamines disputaron sus pruebas en la piscina Castalia, en lo que para muchos de ellos era la primera vez que nadaban a nivel provincial, lo que hizo más meritorio sus tiempos y puesto.

### BUEN RESULTADO ALEVÍN

Los alevines compitieron en la piscina Provincial en jornadas de sábado por la tarde y domingo por la mañana. Éstos supieron poner sobre la mesa su mayor experiencia y lograron rebajar casi todos sus anteriores marcas. Éxito pues de la natación alevín del Club Vinaròs.

### LIGA INTERCOMARCAL

Este sábado, 11 de noviembre, dará comienzo en la piscina municipal de Benicarló la VII liga intercomarcal de natación en la que tomarán parte los nadadores de todas las categorías de los clubs de San Carlos, Amposta, Benicarló y Vinaròs.

En estas pruebas tiene depositadas grandes esperanzas el Club de Natación Vinaròs, sobre todo porque se va a poder medir las posibilidades de los chicos y chicas con respecto a sus vecinos de la comarca.

### LIGA PROVINCIAL DE NATACIÓN. BENJAMÍN Y ALEVÍN

#### BENJAMINES

##### 100 M. ESPALDA MASCULINO

ALEX ALBELLA ESTELLER	1'35"41
JOAN VIDAL REVERT	1'49"53
SANDRO PUIG GUEROLA	1'58"11
OSCAR ESBRI CASOLA	2'09"66
LLUCH ESBRI CASOLA	2'12"31

##### 100 M. ESPALDA FEMENINO

NOEMI LÓPEZ MEDINA	1'40"21
SHEILA RIBERA ZARAGOZA	2'04"37
MARÍA GARCÍA VALERO	2'18"00

##### 50 M. LIBRE MASCULINO

JOAN VIDAL REVERTE	0'38"48
ALEX ALBELLA ESTELLER	0'38"50
MARC RUBERT ROSO	0'43"77
OSCAR ESBRI CASOLA	0'45"53
HÉCTOR CARCELLER CERDA	0'45"79
SANDRO PUIG GUEROLA	0'47"75
LLUCH ESBRI CASOLA	0'49"66

##### 50 M. LIBRE FEMENINO

NOEMI LÓPEZ MEDINA	0'40"46
SHEILA RIBERA ZARAGOZA	0'46"09
MARÍA GARCÍA VALERO	0'47"94

##### 4X50 M. BRAZA MASCULINOS

TIEMPO TOTAL	4'15"54
JOAN VIDAL	0'55"00
LLUCH ESBRI	1'14"41
OSCAR ESBRI	1'04"84
SANDRO PUIG	1'01"29

#### ALEVINES

##### 50 M. LIBRE MASCULINO

RUBÉN ALSINA MOYA	0'30"88
ISAAC GARCÍA VALERO	0'31"74
SERGIO MARTORELL MERINO	0'33"30
CRISTIAN BOIX GARCÍA	0'35"43
SANTIAGO BOIX MARTÍNEZ	0'36"87
MARC SANZ SIMÓ	0'37"56
ALFREDO LAMBAN TENA	0'37"87
JAVIER BOIX MARTÍNEZ	0'38"62
ANDREU RODRÍGUEZ CARDONA	0'39"46
VÍCTOR ROJO ORTEGA	0'39"67

##### 50 M. LIBRE FEMENINO

ISABEL FONELLOSA FORNER	0'38"66
MARICEL FABREGAT GARCÍA	0'39"76

ROSA FIBLA QUERALT	0'39"84
AROA EJARQUE RODRÍGUEZ	0'40"22
MIREIA FIGUERES GALLARDO	0'42"10
RAQUEL BLASCO PEÑA	0'45"53

##### 100 M. ESPALDA MASCULINO

ISAAC GARCÍA VALERO	1'22"28
SERGIO MARTORELL MERINO	1'26"62
RUBÉN ALSINA MOYA	1'30"28
SANTIAGO BOIX MARTÍNEZ	1'36"90
MARC SANZ SIMÓ	1'36"92
CRISTIAN GARCÍA BOIX	1'37"08
ALFREDO LAMBAN TENA	1'38"16
JAVIER BOIX MARTÍNEZ	1'44"05
VÍCTOR ROJO ORTEGA	1'48"89
ANDREU RODRÍGUEZ CARDONA	1'51"76

##### 100 M. ESPALDA FEMENINOS

ROSA FIBLA QUERALT	1'45"42
ISABEL FONELLOSA FORNER	1'51"17
AROA EJARQUE RODRÍGUEZ	1'57"75
RAQUEL BLASCO PEÑA	1'58"43
MIREIA FIGUERES GALLARDO	2'03"57
MARICEL FABREGAT GARCÍA	2'04"66

##### 100 M. BRAZA MASCULINOS

RUBÉN ALSINA MOYA	1'25"21
SERGIO MARTORELL MERINO	1'33"13
ISAAC GARCÍA VALERO	1'33"67
ANDREU RODRÍGUEZ CARDONA	1'44"01
MARC SANZ SIMÓ	1'46"68
CRISTIAN GARCÍA BOIX	1'48"02
SANTIAGO BOIX MARTÍNEZ	1'51"57
JAVIER BOIX MARTÍNEZ	2'01"23

##### 100 BRAZA FEMENINOS

ISABEL FONELLOSA FORNER	1'41"80
MIREIA FIGUERES GALLARDO	1'59"60
ROSA FIBLA QUERALT	1'59"70
AROA EJARQUE RODRÍGUEZ	2'01"03
MARICEL FABREGAT GARCÍA	2'03"67
RAQUEL BLASCO PEÑA	2'18"47

##### 4X100 LIBRE FEMENINO

TIEMPO TOTAL	6'24"25
ISABEL FONELLOSA	1'29"43
MARICEL FABREGAT	1'47"30
AROA EJARQUE	1'33"61
ROSA FIBLA	1'33"91

SUS ANUNCIOS EN SETMANARI

# Vinaròs

Setmanari d'informació local

RADIO NUEVA  
RADIO ULLDECONA  
COPE VINARÒS  
VALLAS PUBLICIDAD  
ANUNCIOS EN PRENSA



## PUBLI-VAQUER

C/ SAN FRANCISCO, 61  
VINARÒS - TEL: 964 45 19 35

Email: [publivaquer@terra.es](mailto:publivaquer@terra.es)

GENERALITAT  
VALENCIANAMagnífic Ajuntament  
12500 Vinaròs

PROP

## INFORMA

- ◆ LISTA PROVISIONAL de los fondos de ayudas sociales correspondientes a los años 1993 a 1999 para el personal laboral de la administración del Consell de la Generalitat Valenciana. Plazo de reclamación hasta el 15/11/2000.
- ◆ LISTA DEFINITIVA de la bolsa de trabajo de Sanidad formada por la gente que presentó la inscripción en el año 97.
- ◆ LISTA PROVISIONAL de admitidos y excluidos del concurso-oposición de salud pública. *Nuevo plazo* de reclamación hasta el 14/11/2000. Especialidades:
  - Veterinario de área
  - Técnico de salud pública
  - Técnico higiene de los alimentos
  - Técnico de laboratorio
  - Técnico medio de salud pública
  - Técnico especialista de higiene de los alimentos
  - Técnico especialista de laboratorios de salud pública
  - Auxiliar de salud pública
- ◆ Se convoca CONCURSO DE TRASLADOS de Secundaria, Técnicos de F.P., E.O.I., Música y Artes Escénicas y Artes Plásticas y Diseño. Plazo hasta el 18/11/2000.
- Convocatoria en Castellón de la presentación a las pruebas para la obtención del CARNET PROFESIONAL COMO INSTALADOR. Plazo hasta el 24/11/2000. Modalidades:
  - Calefacción y agua caliente sanitaria, operador de caldera, instalaciones eléctricas, climatización, fontanería, frío industrial y gas G1, G2 y G4.

C/ San Joaquín, 14  
VINARÓSHORARIO INVIERNO:  
Lunes a viernes 9 a 14 h.  
Lunes a Jueves: 5 a 7h.

ILUSION. El Club de Tenis mostró gran ilusión con la celebración de su 25 aniversario. FOTO: ALCAZAR

## Una cena por los 25 años del Club de Tenis

La agrupación deportiva entregó numerosas menciones de honor tanto a los deportistas como a antiguos miembros y colaboradores en una jornada cargada de emoción y agradecimientos

### JULIÁN ZARAGOZÁ

En el transcurso de una animada cena-baile y como clausura de su 25 aniversario del que se han celebrado numerosos actos el club de tenis Vinaròs entregó distintas menciones.

Lo hizo el presidente de la entidad, Juan M. Membrado acompañado por Magda Valverde, Reina de las fiestas y miembros de su junta directiva se entregó la insignia de oro del CTV a José M<sup>a</sup> Losa Moracho que fue recogido por su viuda Ofelia Reverte, Julián Sanz, Ramón Vizcarró y Pedro Ricart, todos ellos han sido presidentes del Club de Tenis. Por su excelente colaboración también recibiría una mención el socio de Honor Jesús Gisbert.

En el apartado de jugadores las primeras menciones fueron para las primeras tenistas vinarocenses; Rosa Febrer Castellà, Ángeles Arrufat, Mari Luz Giménez, Elena Aguirre, Paquita Serret y Marisín Barberá. En cuanto a los jugadores, para Agustín Forner, Ernesto Carbonell, Agustín Pablo, Santiago Falcó, Ramón Juanola, Alfredo Aguirre y Sebastián. Además de Rafael Navarro, Juan Ferrà, Simón Fabrega, Ignacio Balanzà, Juan Chaler, José Luis Cervera, Argimiro Seva, Agustín Forner y Domingo Catalán. La mención para los iniciadores del frontón fue para Vi-



JUNTA. La junta directiva del Club de Tenis. FOTO: ALCAZAR

cente Calduch, Gines Pérez, Martín Najar y Juan Zapata y como colaboradores se llevaron la mención, Manuel Darza, Fernando Romillo, Emilio Barreda y Amparo Chaler Masip.

El presidente del CTV, Juan M. Membrado hizo un brindis por la entidad

y su 25 Aniversario y agradeció el esfuerzo de cada uno de los socios, artífices del cumpleaños y anunció que con otras actividades que se realizarán próximamente se engregarán más menciones a jugadores, socios y colaboradores.

GENERALITAT  
VALENCIANAMagnífic Ajuntament  
12500 Vinaròs

PROP

## INFORMA

La tramitación de **RENOVACIÓN DE CARNETS DE IDENTIDAD** de todas las personas interesadas, tanto si han presentado solicitud en la Oficina Prop, como si no la hubieran presentado, se realizará los días **18, 19, 20 y 21 de Diciembre, de 10 a 13h., en la Oficina Prop de Vinaròs**, por cualquier causa de las señaladas a continuación:

- 1.- Por primera inscripción.
- 2.- Por caducidad o cambio de datos.
- 3.- Por robo o extravío.
- 4.- Por anticipación o deterioro.

Para saber la documentación necesaria en cada caso, deberán pasar por la Oficina Prop de Vinaròs.

**Las personas que han formulado la solicitud a través de la Oficina Prop, en caso de no ser avisadas por teléfono, podrán venir cualquiera de los días y en el horario arriba indicados.**

C/ San Joaquín, 14  
VINARÓSHORARIO:  
Lunes a viernes 9 a 14 h.  
Lunes a jueves 17 a 19 h.



ILUSIÓN. Los más pequeños de La Closa han mostrado gran ilusión con el clínic.

## Éxito del clínic holandés de tenis en La Closa

Más de ciento cincuenta niños de edades comprendidas entre los cuatro y quince años participaron en el Primer Clínic 'Snauwaert' celebrado en las instalaciones del mini-tenis

### REDACCIÓN

Más de ciento cincuenta niños de edades comprendidas entre los cuatro y quince años participaron en el Primer Clínic 'Snauwaert' celebrado en las instalaciones del mini-tenis La Closa. La actividad deportiva fue un éxito deportivo y social para todo el municipio, sobre todo para los jóvenes que recibieron las clases del afamado entrenador holandés.

Los cursos fueron patrocinados por una firma empresarial del mismo país que el entrenador, Holanda, que se dedica única y exclusivamen-

te a la fabricación de material para la práctica del tenis.

### OBSEQUIOS Y REGALOS

El clínic fue dirigido por Hans Lewering, que se desplazó desde su país natal, Holanda, para promocionar los productos Snauwaert. Además de mostrar la técnica con la que pueden mejorar los pequeños tenistas, el deportista repartió infinidad de obsequios a todos los niños que participaron en los diferentes juegos y actividades que se llevaron a cabo.

Al finalizar con la actividad, se entregaron los trofeos y medallas correspondientes al torneo interno que

se disputó en las modalidades de Mini-Tenis y Tenis.

### CUADRO DE HONOR

El merecido cuadro de honor de esta pequeña competición deportiva y amistosa fue el compuesto por el Grupo Arantxa Sánchez Vicario: Elena Calvo, Àngels Adell, Juanse Vidal, Cristian Bohigues.

Hay que recordar que los pequeños mostraron también su ilusión y su disposición a aprender, algo que siguió atentamente el entrenador holandés, interesado en todo momento por la evolución de las promesas del tenis local de Vinaròs.

## Sólo el Cala Montero ganó en fútbol sala

El T.N.T. y el Electro Hiper perdieron sus partidos, mientras los pequeños del Carnaval Vinaròs lograron un valioso empate en su último desplazamiento hasta Burriana, en La Plana

### REDACCIÓN

El Cala Montero volvió a ganar 6 a 4 contra el Homala, que es bastante difícil de ganarles en su cancha. El Cala Montero salió a ganar desde el primer minuto y enseguida se puso por delante en el marcador.

El Cala Montero jugó un partido muy serio en defensa y saliendo rápido con jugadas muy peligrosas para los locales ya que se crearon

muchas oportunidades de gol. El Cala Montero fue durante todo el partido con el marcador a su favor. Este fin de semana otro partido difícil ya que se juega contra el Almàsora

Este fin de semana no tuvo suerte el T.N.T. ya que caía derrotado ante el Homala por 7 a 5 en un partido en el que los vinarocenses lo dieron todo pero al final los locales se llevaron los tres puntos. El T.N.T. consiguió remontar pero no pudo ganar.

Mal partido el que realizó el Electro, que perdió 2 a 5 frente al Alcora. En la primera parte perdían por cero a cuatro. No sabían situarse en el campo ni defender ni atacar. Prácticamente no existían. Este fin de semana juegan contra el Vall de Uxó, otro partido difícil. Esperemos que se acabe la mala racha.

Partido vibrante el que hicieron los más pequeños del Vinaròs FS, que emparon a 2 con el Burriana.



## Magnífico Ayuntamiento Vinaròs

### EDICTO

Por REPSOL BUTANO S.A. (Promociones ORTIZ VINARÒS S.L.) se ha solicitado de esta Alcaldía, licencia municipal para la instalación y funcionamiento de una actividad destinada a DEPÓSITO DE G.L.P., sito en el Pasaje Dr. Santos, 5 de esta ciudad.

En cumplimiento del art. 2.2 de la Ley 3/89 de 2 de mayo, de la Generalitat Valenciana de Actividades Calificadas, se abre información pública, por término de DIEZ DÍAS, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, puedan hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Vinaròs, a 2 de noviembre de 2000.

EL ALCALDE



## Magnífico Ayuntamiento Vinaròs

### EDICTO

Por REPSOL BUTANO S.A. (Promociones Llars del Maestrat, S.L.) se ha solicitado de esta Alcaldía, licencia municipal para la instalación y funcionamiento de una actividad destinada a DEPÓSITO DE G.L.P., sito en el Paseo Juan Ribera, 5 de esta ciudad.

En cumplimiento del art. 2.2 de la Ley 3/89 de 2 de mayo, de la Generalitat Valenciana de Actividades Calificadas, se abre información pública, por término de DIEZ DÍAS, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, puedan hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Vinaròs, a 2 de noviembre de 2000.

EL ALCALDE

## El atletismo local comienza a rodar

El Club Esportiu prepara la XIX edición del Cross Ciutat de Vinaròs que tendrá lugar el domingo 26 de noviembre

El Club Esportiu Vinaròs prepara la XIX edición del Cross Ciutat de Vinaròs Memorial Mario Miralles que se celebrará el próximo domingo 26 de noviembre, en el circuito preparado a tal efecto en la avenida Gil de Atrocillo, junto al instituto Leopoldo Querol.

Este Cross tiene este año categoría de campeonato provincial, por lo que se entregará trofeo a los tres primeros atletas de cada modalidad de competición.

En lo que será su estreno respecto a la temporada de cross, los atletas del Club asistirán mañana, 12 de noviembre, a la

carrera de Onda y, además, está previsto participar el próximo domingo 18 de noviembre en la Jean Bouin de Barcelona.

El Club invita a practicar atletismo en la escuela que dispone en el municipio y cuyo acceso es totalmente gratuito.

El Club atiende a todos los interesados todas las tardes de 19.00 a 20.30 horas en el patio del colegio Asunción. En esos mismos locales se puede uno apuntar. El Club confía en que los jóvenes se animen a formar parte del atletismo local y a ganar carreras con ellos.

## Hermanamiento de peñas del Zaragoza

Los actos comenzarán hoy con un campeonato de guiñote que calentará el visionado del partido de liga

El Centro Aragonés de Vinaròs llevará a cabo este fin de semana un acto de hermanamiento de las peñas zaragocistas del Mediterráneo. El acto servirá para poner en común la afición futbolística existente en distintas ciudades de costeras que tienen un nexo de unión deportiva con la capital del Ebro.

Al acto está previsto que acudan la Peña Zaragocista de Valencia José Luis Violeta, la Peña Zaragocista de Cataluña Alfonso Solans Serrano y la Peña Zaragocista de Vinaròs.

Los actos previstos para hoy

comenzarán a las 19.00 horas, con la recepción de los peñistas. A las 19.30 horas, un campeonato de guiñote y a las 21.00 horas, visionado del partido de liga entre el Real Zaragoza y La Coruña.

El domingo, 12 de noviembre, la jornada comenzará con una solemne misa aragonesa en la iglesia Arciprestal de Vinaròs, interpretada por el cuadro artístico del Centro Aragonés de esta localidad.

A las 13.00 horas, un ágape aragonés en los locales del Centro Aragonés. Y a las 14.00 horas, despedida de los peñistas.

## Paliza del Automon en el fútbol sala

Primera victoria del Automon por 0 a 7 frente al Benicarló en el que también tuvo un protagonismo especial la afición

Primera victoria del Automon por 0 a 7 frente al Benicarló. El partido comenzó con dominio insistente del equipo visitante, que dio sus frutos con el primer gol, obra de Esteban, a la salida de un córner.

A partir de este momento comenzó el festival goleador de Óscar, quien antes de finalizar el primer tiempo logró dos goles que daban una ventaja de 0 a 3 al llegar al descanso.

En la segunda parte el equipo benicarló se lanzó arriba con

la intención de remontar el encuentro a base de una presión insistente, y una gran dureza, de la cual el árbitro se desentendió.

Mención especial al último gol conseguido por Pau, después de una combinación en la que intervino todo el equipo.

En resumen, gran partido jugado por estos chicos que cada día se van conjuntando más a base de ilusión y esfuerzo, y esperamos que este sábado se consiga otra victoria frente a la Unión de Villarreal.



Guanya Povet.com de basket

El Povet.com es va impossar a domicili al Vilareal per 52 a 79, lluitant brillantement front a les diverses baixes de jugadors. Tot i que va semblar fàcil, el Vinaròs-Povet.com, va tenir molts problemes amb el seu desplaçament a Vila-real en forma de baixes, be per compromisos particulars, i també

físiques. No obstant i fent un esforç encomiable en defensa i una bona selecció de tir es va guanyar molt merescudament aquest partit, que fara estar a l'equip als primers llocs de la classificació. A més, el Red Disco Vinaròs va sofrir una bona derrota davant el Villarreal, amb un mardador de 108 a 41.



JUNIOR. Las chicas del Junior han demostrado una notable mejoría en su juego.

FOTO: ALCAZAR

## Desigual fortuna para el baloncesto femenino

Mientras el equipo Senior barrió con muchísima comodidad a su rival, el Junior, en un momento de mala suerte, salió derrotado en el partido que jugó en casa contra el Quartell

JOSÉ MANUEL MORENO

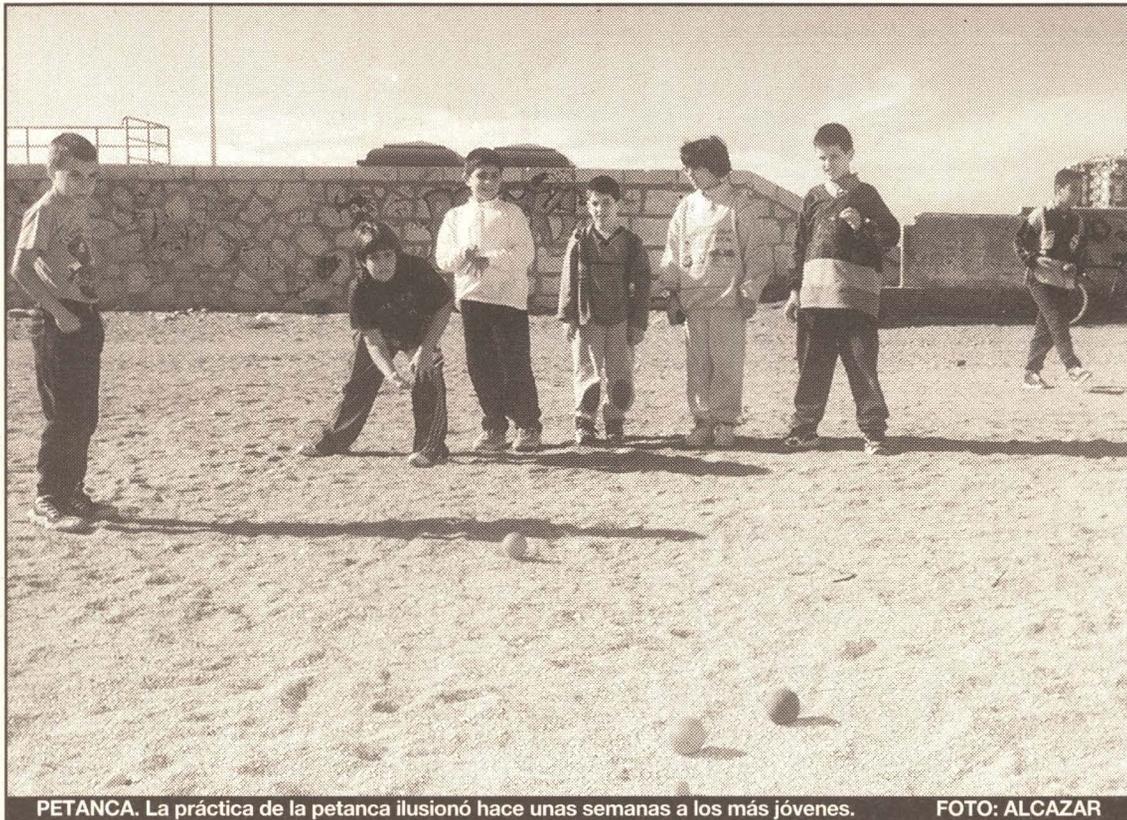
Espejo partido realizado por el Senior Femenino debido al contagio de mal juego efectuado por el equipo contrario. A pesar de todo, la notable superioridad de nuestro equipo se hizo palpable minuto tras minuto, llegando al final con un contundente 61 a 25 frente al Alboraiá.

Si a todo esto añadimos el sancionamiento acumulado, debido a la escasez de jugadores capaces de apor-

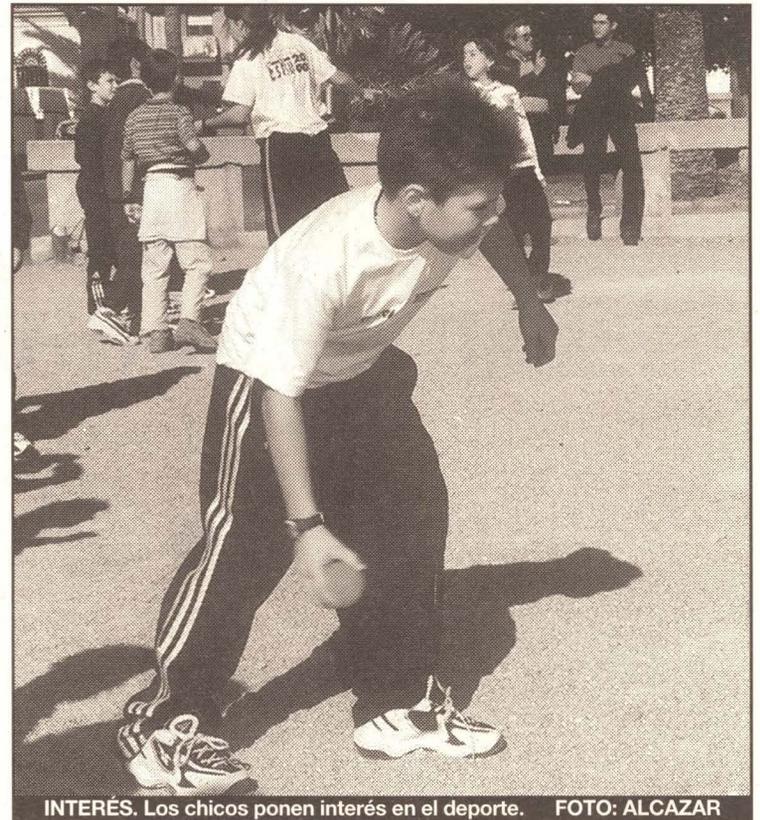
tar el revulsivo necesario para encaminar el encuentro, cabe entender la mediocridad del juego efectuado.

Muy poca suerte tuvo el equipo del Grupo Inmobiliario Vinaròs. La diosa Fortuna no quiso ponerse de su parte, y tras ir por delante en el marcador desde el primer minuto hasta el minuto 39, un desafortunado minuto final echó por tierra lo que pudo haber sido el primer triunfo de la temporada para nuestras chicas. El equipo perdió por 31 a 35 en su propia cancha.

A pesar de ello, casi todo lo que podemos comentar sobre ellas es positivo, puesto que el equipo mejora a marchas agigantadas. Tal es así que pese a las evidentes desventajas con respecto a la mayoría de los rivales ya se ha rozado el triunfo en dos partidos, triunfo que de haber llegado lo hubiese hecho mucho antes de lo que probablemente se esperaba. Las vinarocenses van dando muestras de evidentes progresos en casi todas las facetas del juego y los avances son muy evidentes.



PETANCA. La práctica de la petanca ilusionó hace unas semanas a los más jóvenes. FOTO: ALCAZAR



INTERÉS. Los chicos ponen interés en el deporte. FOTO: ALCAZAR

# Endavant la gala dels Jocs

El proper divendres 24 de novembre, a las 19.30 hores, a l'Auditori Municipal Wenceslao Aygal de Izco, el Patronat Municipal farà la presentació dels Jocs

El passat dissabte, 4 de novembre, va donar inici de forma brillant la competició dels Jocs Esportius a la nostra ciutat, amb la participació de tots els col·legis

REDACCIÓ



**E**l passat dissabte, 4 de novembre, va donar inici de forma brillant la competició dels Jocs Esportius a la nostra ciutat, amb la participació de tots els col·legis. El temps va respectar la jornada programa i es van poder disputar tots els encontres previstos.

**RESULTATS**  
En la taula del costat es poden llegir els resultats que es van produir el passat cap de setmana i les prime-

res classificacions d'aquest nou campionat dels Jocs Esportius.

**PRESENTACIÓ DELS JOCS**

El proper divendres 24 de novembre, a las 19.30 hores, a l'Auditori Municipal Wenceslao Aygal de Izco, el Patronat Municipal d'Esports farà la presentació dels Jocs Esportius d'aquest any.

**PREMI DE DIBUIX**

Un dels actes a desenvolupar serà el lliurament dels premis als guanyadors del concurs de dibuix que es va realitzar per escollir la Mascota dels presents Jocs.

També es farà el lliurament simbòlic de les samarretes dels Jocs als directors de cada centre escolar

participants en la present edició. Entre la gran quantitat de dibuixos rebuts, vora 700 exemplars, per a participar en el concurs de dibuix, el primer premi va anar a Amanda Fonollosa Lozano, de 6º del col·legi públic Manuel Foguet.

El dibuix fa referència tant a l'escola com a l'esport, identificant les dos realitats del xiquets.

**AUTORITATS**

A l'esdeveniment es comptarà amb la presència de les primeres autoritats de la ciutat així com dels representants de la Caixa Rural de Vinaròs, entitat que un any més col·labora como a patrocinadora dels Jocs Esportius Escolars del Patronat Municipal.

CLASSIFICACIONS

BÀSQUET						
BENJAMÍ						
EQUIP	J	G	E	P	NP	PTOS
1. ASSUMPCIÓ	1	1	0	0	0	2
2. DIV. PROVID	1	1	0	0	0	2
3. MISERICÒRDIA	1	0	0	1	0	1
4. CONSOLACIÓ	1	0	0	1	0	1
ALEVÍ						
EQUIP	J	G	E	P	NP	PTOS
1. MAN. FOGUET	1	1	0	0	0	2
2. SANT SEBASTIÀ	1	1	0	0	0	2
3. CONSOLACIÓ	1	0	0	1	0	1
4. DIV. PROVID	1	0	0	1	0	1
INFANTIL						
EQUIP	J	G	E	P	NP	PTOS
1. J. VILAPLANA	1	1	0	0	0	2
2. DIV. PROVID. B	1	1	0	0	0	2
3. CONSOLACIÓ	1	0	0	1	0	1
4. DIV. PROV. A	1	0	0	0	1	0

FUTBOL SALA						
BENJAMÍ						
EQUIP	J	G	E	P	NP	PTOS
1. M. FOGUET	1	1	0	0	0	2
2. SANT SEBASTIÀ	1	1	0	0	0	2
3. DIV. PROVID	1	1	0	0	0	2
4. MISERICÒRDIA	1	0	0	1	0	0
ALEVÍ						
EQUIP	J	G	E	P	NP	PTOS
1. M. FOGUET	1	1	0	0	0	2
2. ASSUMPCIÓ	1	1	0	0	0	2
3. MISERICÒRDIA	1	0	1	0	0	1
4. SANT SEBASTIÀ	1	0	1	0	0	1
INFANTIL						
EQUIP	J	G	E	P	NP	PTOS
1. L. QUEROL	1	1	0	0	0	2
2. CD VROS FS	1	1	0	0	0	1
3. CONSOLACIÓ	1	0	1	0	0	1
4. J. VILAPLANA A	1	0	1	0	0	1

ACTIVITATS ESPORTIVES DEL CAP DE SETMANA

DIA: DISSABTE, 11-11-2000				
HORA	ESPORT	CATEGORIA	ENCONTRE	LLOC
09.30	JOCS ESPORTIUS	-	-	PAVELLÓ POLIESPORTIU
09.30	JOCS ESPORTIUS	-	-	C.P. SANT SEBASTIÀ
15.30	FUTBOL SALA	CADET MASCULÍ	AUTOMON - AAVV LA UNIÓ FS	PAVELLÓ POLIESPORTIU
16.30	FUTBOL SALA	JUVENIL MASCULÍ	C.D. VINARÓS F.S. - ATCO. ALMASSORA	PAVELLÓ POLIESPORTIU
18.00	FUTBOL SALA	SÈNIOR MASCULÍ	C.D. VINARÓS F.S. - ATCO. ALMASSORA	PAVELLÓ POLIESPORTIU

DIA: DUMENGE, 12-11-2000				
HORA	ESPORT	CATEGORIA	ENCONTRE	LLOC
09.00	SENDERISME		ROSELL, BEL, PENA DE BEL, ROSELL	SORTIDA DES DEL CAMPANAR
12.30	BÀSQUET	SÈNIOR MASCULÍ	POVET.COM - VALL D'UXIÓ	PAVELLÓ POLIESPORTIU
17.00	BÀSQUET	JÚNIOR MASCULÍ	RED DISCO - VALL D'UXIÓ	PAVELLÓ POLIESPORTIU
18.00	FUTBOL		VINARÓS C.F. - C.D. DENIA	CAMP CERVOL

NOTA: LES ENTITATS ESPORTIVES INTERESSADES EN QUE LES SEUES ACTIVITATS APAREGUIN EN AQUESTA SECCIÓ, HAURAN DE DEIXAR SETMANALMENT UNA NOTA A LA BÚSTIA DEL PME ABANS DE DILLUNS A LES 19 HORES.

RESULTADOS Y HORARIOS

FUTBOL SALA	
BENJAMÍ	
CONSOLACIÓ	0 - 1 DIVINA PROVID.
M. FOGUET	7 - 2 MISERICÒRDIA
SANT SEBASTIÀ	3 - 0 CD VROS FS
ALEVÍ	
ASSUMPCIÓ	4 - 2 CONSOLACIÓ
DIVINA PROVID.	2 - 5 M. FOGUET
MISERICÒRDIA	5 - 5 ST. SEBASTIÀ
DESCANSA:	VROS FS
INFANTIL	
LEOP. QUEROL	4 - 2 DIVINA PROV.
CONSOLACIÓ	2 - 2 VILAPLANA
VINARÓS	1 - 0 VILAPLANA B
HORARIS 18/11/00	
BENJAMÍ	
09.30:	SANT SEBASTIÀ - M. FOGUET
10.00:	CONSOLACIÓ - VROS FS
10.30:	DIVINA PROV. - MISERICÒRDIA
ALEVÍ	
10.30:	CONSOLACIÓ - M. FOGUET
11.00:	ASSUMPCIÓ - SANT SEBASTIÀ
11.30:	VROS FS - MISERICÒRDIA
INFANTIL	
12.00:	VINARÓS - LEOP. QUEROL
12.30:	CONSOLACIÓ - VILAPLANA B
13.00:	VILAPLANA A - DIVINA PROV.

BÀSQUET	
BENJAMÍ	
ASSUMPCIÓ	10 - 8 MISERICÒRDIA
CONSOLACIÓ	4 - 10 D. PROVIDÈNCIA
DESCANSA:	MANUEL FOGUET
ALEVÍ	
SANT SEBASTIÀ	3 - 0 CONSOLACIÓ
DIVINA PROV.	0 - 22 M. FOGUET
DESCANSA:	MISERICÒRDIA
INFANTIL	
CONSOLACIÓ	4 - 38 J. VILAPLANA
DIVINA PROV. A	0 - 10 DIVINA PROV. B
HORARIS 18/11/00	
INFANTIL	
11.00:	JOSÉ VILAPLANA - DIV. PROVID. B
11.30:	CONSOLACIÓ - DIV. PROVID. A
ALEVÍ	
12.00:	CONSOLACIÓ - MISERICÒRDIA
12.30:	MAN. FOGUET - SANT SEBASTIÀ
DESCANSA:	DIVINA PROVID.
BENJAMÍ	
09.30:	DIV. PROVIDENCIA - ASSUMPCIÓ
10.00:	MISERICÒRDIA - MANUEL FOGUET
DESCANSA:	CONSOLACIÓ

# Apúntese al futuro



## Tan sencillo como hacer "click"

con estas **2** soluciones que le ofrecemos

**ORDENADOR PACKARD BELL iConnect 2860i +  
IMPRESORA CANON BJC 2100**

PACKARD BELL  
PREPARADO  
PARA  
INTERNET



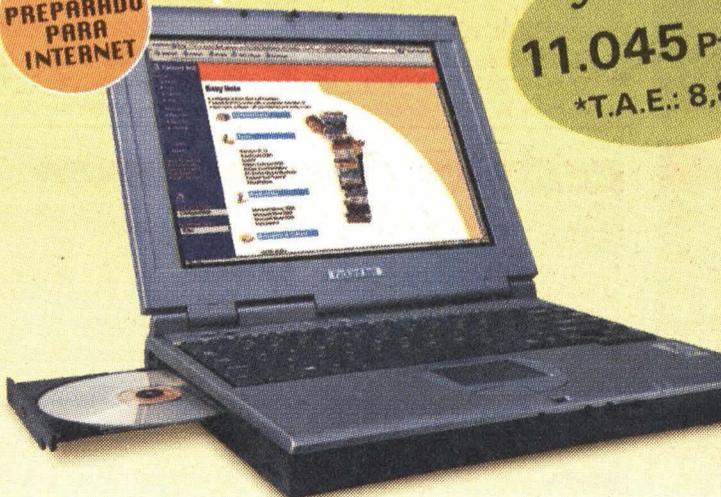
36 cuotas de  
**8.836 Pts./mes**  
\*T.A.E.: 8,84 %



Precio al Contado	279.900 Pts.
Importe del Préstamo*	279.900 Pts.
Precio Total a Plazos	318.096 Pts.
Interés Nominal	8,50 %

\* No tiene comisión de apertura ni de estudio.

PACKARD BELL  
PREPARADO  
PARA  
INTERNET



36 cuotas de  
**11.045 Pts./mes**  
\*T.A.E.: 8,84 %

**PORTÁTIL PACKARD BELL  
Easy One 1551**

Precio al Contado	349.900 Pts.
Importe del Préstamo*	349.900 Pts.
Precio Total a Plazos	397.620 Pts.
Interés Nominal	8,50 %

\* No tiene comisión de apertura ni de estudio.

Y además,  
con cualquiera  
de los ordenadores,  
un completo  
paquete de  
Software  
preinstalado

Todas las características técnicas pueden estar sujetas a cambios o variaciones. La calidad será siempre igual o superior.

Promoción ofrecida por:

**Glentom**

Glentom es una marca registrada de Glentom S.A. La garantía de esta oferta y las condiciones de financiación son las que se detallan en el Documento de Características Económicas.

Con la garantía de:

**Packard Bell**

**Canon**

Financiado por: Caja Rural de Albalat, Caixa de Credit d'Altea, Caja Rural de Asturias, Banco Cooperativo Español, Caja Rural Casas Ibáñez, Caja Rural El Salvador de Vinaros, Caja Rural de Extremadura, Caja Rural de Gijón, Caja Rural de Huelva, Caja Rural de La Roda, Caja Rural de Lugo, Caja Rural de Navarra, Caja Rural Nuestra Señora de Guadalupe de Baena, Caixa Popular, Caja Rural de San Isidro de Les Coves de Vinromá, Caja Rural de Sevilla, Caja Rural de Teruel, Caja Rural de Utrera, Caja Rural de Villar y Caja Rural de Zaragoza.

**CAIXA  
VINARÒS**



**CAIXA RURAL VINARÒS**  
GRUP CAIXA RURAL

Oferta válida hasta el 15/01/2001